

Руководство пользователя

MC 95 A Breeder

Код. № 99-97-1359

Издание: 12/2004 RUS

Знак соответствия ЕАС

Настоящим заявляем, что конструкция и исполнение установки, описанной в данном руководстве и введенной нами в обращение, соответствует надлежащим требованиям Российской Федерации по безопасности и охране здоровья (ЕАС).



С вопросами обращайтесь по адресу:

Big Dutchman International GmbH, Postfach 1163, D-49360 Vechta, Германия,

Телефон: +49 (0)4447/801-0, Факс: +49 (0)4447/801-237

Email: big@bigdutchman.de, Веб-сайт: www.bigdutchman.de

ООО "Биг Дачмен"

Хорошевское шоссе 32 А, 9 подъезд, 6 этаж, 123007 Москва

Телефон: +7-495-2295161, Факс: +7-495-2295161

Email: big@bigdutchman.ru, Веб-сайт: www.bigdutchman.ru



**Инструкция по эксплуатации
и монтажу**

МС 95 А родители

Code Nr. 99-97-1359

Издание 12/2004 M 1359 RUS



Big Dutchman International GmbH . Calveslage . Auf der Lage 2 . 49377 Vechta
Tlf.: 04447/801-0 . Fax 04447/801-237

Большое спасибо за Ваше доверие !

Поздравляем Вас с Вашим новым Big Dutchman

Компьютер MC 95 A

и мы уверены, что Вы будете довольны им.



Сертификат соответствия стран ЕС

Мы подтверждаем, что выше указанный аппарат соответствует нормам технической безопасности стран Европейского Сообщества .

Гарантийное свидетельство

На данное оборудование предоставляется гарантия, согласно общих коммерческих условий фирмы Big Dutchman International GmbH для клиентов, проживающих в Германии, и на условиях общих интернациональных коммерческих условий для клиентов, проживающих вне Германии.

Указание

Для того, чтобы постоянно гарантировать оптимальную работу Вашей новой установки, и, конечно, для Вашей личной безопасности, просим Вас:

прочитайте внимательно перед первым вводом в эксплуатацию данную инструкцию, и следуйте всем указаниям по соблюдению норм технической безопасности.

Версия

- ❖ Устройство, описанное в данной инструкции, базируется на компьютерных технологиях, и, тем самым, большинство его функций реализуются с помощью программного обеспечения. Данная инструкция соответствует:

Версия программного обеспечения 4.0

Разрешено в июле 2001

- ❖ Фирма BIG DUTCHMAN считает себя в праве, изменять данную документацию или описанную в ней установку, без специального предупреждения клиента. Фирма BIG DUTCHMAN не обязуется осведомлять о возможных изменениях установки и инструкции. В случае сомнения, просим Вас, обратиться на фирму BIG DUTCHMAN.
- ❖ Последняя версия инструкции устанавливается с помощью даты, находящейся на обложке издания. Дата обновления находится лишь на измененных страницах.

ВНИМАНИЕ

- ❖ Авторское право данной инструкции остается за фирмой BIG DUTCHMAN. Размножение данной инструкции или ее частей, запрещается без предварительного, письменного разрешения фирмы BIG DUTCHMAN .
- ❖ Мы приложили все усилия, чтобы создать данную инструкцию без неточностей и ошибок. В случае, если Вы обнаружите ошибку, будем признательны , если Вы сообщите нам об этом .
- ❖ Несмотря на выше указанное, фирма BIG DUTCHMAN исключает любую ответственность за возможные ошибки данной инструкции и их последствия.

Право издания © 2000 by BIG DUTCHMAN

ВАЖНО

- ❖ Прочитать данную инструкцию, до ввода в эксплуатацию системы MC 95 А .
- ❖ Фирма BIG DUTCHMAN рекомендует использовать в сочетании с системой MC 95 А установку независимой системы аварийной сигнализации. При управлении и проверке системы кормления могут возникать различные помехи, ошибочные функции, а также неправильные настройки – все это может привести к материальному ущербу. Очень важно проводить проверку системы сигнализации и подключенных систем аварийной сигнализации один раз в неделю, или чаще.

Содержание

1. ВВЕДЕНИЕ	6
2. СИСТЕМА ОБСЛУЖИВАНИЯ	7
2.1. КЛАВИАТУРА	7
2.1.1. <i>Клавиши функций</i>	7
2.1.2. <i>Клавиша выбора</i>	8
2.1.3. <i>Клавиши для изменения настроек</i>	8
2.1.4. <i>Цифровые клавиши</i>	9
2.2. СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР	9
2.3. ВВОД ДАННЫХ	9
2.4. ОБЗОР КОМАНД	11
2.4.1. <i>Схема обзора</i>	11
2.4.2. <i>Корм</i>	12
2.4.3. <i>Корм (продолжение)</i>	13
2.4.4. <i>Вес птицы</i>	14
2.4.5. <i>Вода</i>	15
2.4.6. <i>Свет</i>	16
2.4.7. <i>Свет (продолжение)</i>	17
2.4.8. <i>Количество птицы</i>	18
2.4.9. <i>Загружено</i>	19
2.4.10. <i>Разгружено</i>	20
2.4.11. <i>Алармы</i>	21
2.4.12. <i>Клавиша ключ – инсталляция</i>	22
2.4.13. <i>Клавиша ключ - инсталляция (продолжение)</i>	23
2.4.14. <i>Клавиша ключ - инсталляция (продолжение)</i>	24
2.4.15. <i>Клавиша ключ –сервис и режим работы</i>	25
2.4.16. <i>Клавиша ключ –сервис и режим работы (продолжение)</i>	26
2.5. ПОДХОД К ВАЖНЫМ ФУНКЦИЯМ	27
2.5.1. <i>Каждодневная эксплуатация</i>	27
2.5.2. <i>Настройки / изменения</i>	27
2.5.3. <i>Индикация – определенного кормления</i>	28
3. ФУНКЦИИ.....	29
3.1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	29
3.1.1. <i>Программы</i>	29
3.1.2. <i>Графики рекомендации</i>	30
3.1.3. <i>Статистика</i>	30
3.1.4. <i>Шифр доступа</i>	31
3.2. СХЕМА ОБЗОРА.....	32
3.2.1. <i>Помещение/отчет</i>	32
3.2.2. <i>Развитие</i>	33
3.2.3. <i>Отлов</i>	33
3.3. КОЛИЧЕСТВО ПТИЦЫ	33
3.3.1. <i>Два вида птицы</i>	33
3.3.2. <i>Коэффициент потери</i>	33
3.3.3. <i>Заселенная птица</i>	34
3.3.4. <i>Выселенная птица</i>	34
3.4. УПРАВЛЕНИЕ КОРМЛЕНИЕМ.....	35
3.4.1. <i>Весы корма</i>	36
3.4.2. <i>Кормление с помощью кормушек</i>	37
3.4.3. <i>Ручное кормление</i>	39
3.4.4. <i>Кормление кормораздаточной цепью</i>	40
3.4.5. <i>Определенное кормление</i>	42
3.4.6. <i>Целевой вес</i>	45
3.4.7. <i>Прочие функции</i>	47
3.4.8. <i>Емкость</i>	47
3.4.9. <i>Смешивание</i>	50
3.4.10. <i>Две установки кормления (только при MC 95-2 A)</i>	51



3.5.	УПРАВЛЕНИЕ ВОДЫ	52
3.6.	УПРАВЛЕНИЕ СВЕТА	53
3.7.	ВЗВЕШИВАНИЕ ПТИЦЫ.....	58
3.8.	ЗАГРУЖЕНО/РАЗГРУЖЕНО	61
3.9.	АЛАРМЫ	63
3.9.1.	<i>Проверка системы аларма</i>	63
3.9.2.	<i>Дисплей аларма</i>	63
3.9.3.	<i>Ограничения аларма</i>	64
3.9.4.	<i>Все алармы в MC 95 А</i>	65
3.9.5.	<i>Настройка ограничения аларма</i>	67
3.10.	ВВОД ДАННЫХ ПО ЯЙЦУ	69
4.	ИНСТАЛЛЯЦИЯ.....	70
4.1.	МЕХАНИЧЕСКИЙ МОНТАЖ	70
4.1.1.	<i>Крепеж</i>	70
4.2.	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ МОНТАЖ.....	71
4.2.1.	<i>Соответствие напряжения сети</i>	71
4.2.2.	<i>План прокладки кабеля и схема подключения</i>	72
4.2.3.	<i>Выбор плана разводки кабеля</i>	73
4.2.4.	<i>Совместные планы разводки кабеля для установок</i>	78
4.2.5.	<i>Основная настройка</i>	92
4.3.	ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ	100
4.4.	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	104
5.	ОБСЛУЖИВАНИЕ	105
5.1.	АВТОМАТИЧЕСКОЕ/РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ.....	107
5.2.	ПРОВЕРКА ВХОДОВ И ВЫХОДОВ	108
5.3.	НАСТОЯЩАЯ НАСТРОЙКА	109
5.4.	КАЛИБРОВКА ВЕСОВ КОРМА FW 99В	109
5.4.1.	<i>Калибровка без груза</i>	109
5.4.2.	<i>Калибровка с грузом</i>	109
5.5.	ПРОВЕРКА ДВИГАТЕЛЯ MC 74 к FW 99В РАСПРЕДЛ. КОРОБКЕ (ТОЛЬКО MC 95-2 А).....	110
5.6.	РЕЖИМ РАБОТЫ	110
5.7.	КОНТРАСТ ДИСПЛЕЯ	110
6.	РАСПЕЧАТКА ОТЧЕТОВ	111
6.1.	24-ЧАСА-ГРАФИК	111
6.1.1.	<i>Шифр аларма для 24-часа-отчета</i>	112
6.2.	24-ЧАСОВОЙ-ОТЧЕТ.....	113
6.3.	ОТЧЕТ ПЕРИОДОВ	114
6.4.	ПРОГРАММА КОРМЛЕНИЯ.....	115
6.5.	ПРОГРАММА СВЕТА	116
6.6.	ПРОГРАММА ВОДЫ	117
6.7.	СОСТОЯНИЕ ЕМКОСТИ.....	118
6.8.	ОТЧЕТ ПРИ РАЗГРУЖЕНО	118

1. Введение

Данная инструкция содержит описание режима обслуживания, настройки и монтажа системы Euro Matic MC 95-1 А и MC 95-2 А производственного компьютера.

Система MC 95 А разработана специально для производственного управления в помещениях для откорма бройлерной птицы, причем, система MC 95 А регулирует подачу корма и воды, управляет освещением, а также является способной сохранять данные о расходе корма, воды, количестве и весе птицы. Система MC 95 А вызывает сигнал тревоги при возникновении сбоев в системе, и беспрепятственно подключается к ПК и принтерам.

С помощью системы MC 95-2 А имеется возможность управления 2 помещений, в независимости друг от друга, и одновременного применения для обоих помещений системы взвешивания корма - FW 99В.

Система MC 95 А является базовой единицей, которая может быть расширена и дополнена при необходимости. В качестве принадлежностей предлагается принтер и модуль сети обмена данных, которые дают возможность вывода данных на печать или монитор персонального компьютера.

Инструкция содержит также описание достижения заданного веса птицы.

Фирма BIG DUTCHMAN поздравляет с приобретением
компьютера MC 95 А

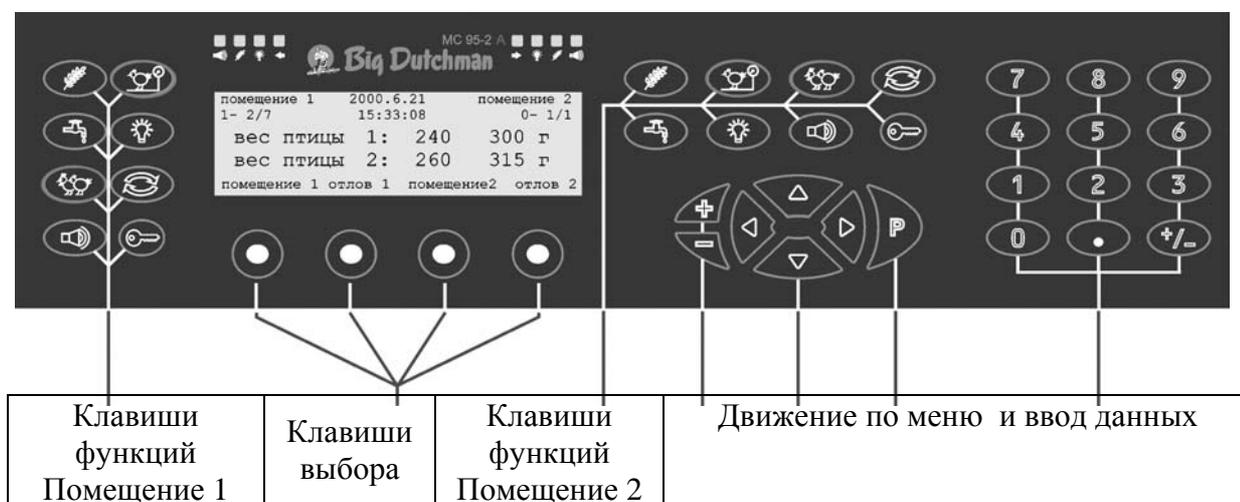
2. Система обслуживания

Данный раздел описывает управление МС 95 А . Раздел содержит:

Клавиатура	Раздел 2.1
Световой индикатор	Раздел 2.2
Ввод данных	Раздел 2.3
Обзор команд	Раздел 2.4
Подход к важным функциям	Раздел 2.5

2.1. Клавиатура

При пользовании МС 95 А всегда нажимать только одну клавишу, никогда не нажимать 2 или больше клавиш одновременно!



2.1.1. Клавиши функций

Каждая из данных клавиш предоставляет возможность входа в обзор команд – смотри раздел обзор команд 2.4.

Обзор команд

	<u>Управление корма:</u>	настройка программы корма и вид регулирования. Индикация цифрового кода данного и прежнего откорма.	схема 2.2- схема 2.3 стр. 12 - 13
	<u>взвешивание птицы:</u>	индикация цифрового кода данного и прежнего откорма.	схема 2.4 стр. 14
	<u>Вода:</u>	настройка программы воды. Индикация цифрового кода данного и прежнего откорма.	схема 2.5 стр. 15
	<u>Свет:</u>	настройка программы освещения. Регулирование силы света. Показания светоизмерителя.	схема 2.6 стр. 16-17

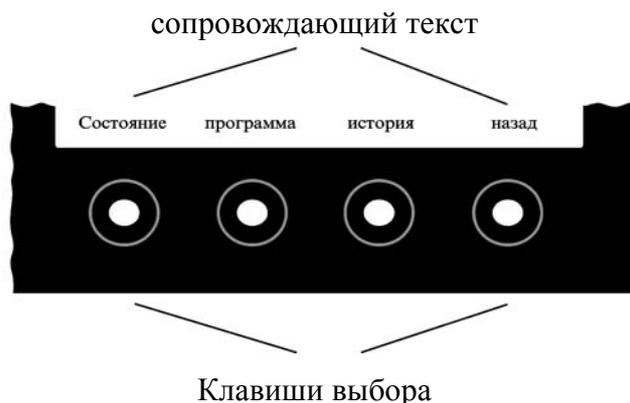
перелистнуть

			обзор команд
	<u>Кол-во птицы:</u>	кол-во мертвой, заселенной и выселенной птицы. Показания данных этого и прежнего откорма.	схема 2.7 стр. 18
	<u>загружено/ разгружено:</u>	старт и конец откорма. Показания датчиков климата.	схема 2.8 – 2.9 стр. 19-20
	<u>Тревога:</u>	настройка ограничения сигнализации. Сброс тревоги. Показания прежних тревог.	схема 2.10 стр. 21
	<u>Клавиша ключ:</u>	Инсталляции и сервисные функции. Показания режима работы.	схема 2.11 - 2.15 Клавиша-ключ, Сервис- и показание реж.работы стр. 22 - 26

2.1.2. Клавиша выбора

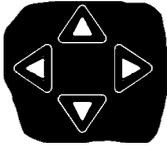
Здесь Вы видите 4 , так называемые, “клавиши выбора”, функции которых, определяются по обстоятельствам, сопровождающим текстом .

Данные клавиши применяются для движения по уровням меню и ввода данных.



Первые 3 клавиши выбора применяются, обычно, для выбора вспомогательных пунктов в меню, в то время, как четвертая клавиша применяется, как правило, для возвращения в предыдущее меню.

2.1.3. Клавиши для изменения настроек

	Клавиша - P предоставляет возможность изменения данных и настроек. При нажатии клавиши - P, появляются [...] возле параметра, подлежащего изменению.
	С помощью стрелок Вы можете “листать” и выбрать параметр, подлежащий изменению.
	Применять плюс- и минус- для изменения настроек и данных

2.1.4. Цифровые клавиши

	Применять для ввода чисел, к примеру: подача корма [6000] кг.
	Применять для ввода десятичных чисел и/или отрицательных чисел.

2.2. Световой индикатор

На лицевой панели МС 95 А находятся несколько лампочек, показывающих различные производственные ситуации .

	Красная лампочка сигнализации:	погасла: тревоги нет мигает быстро: тревога мигает медленно: тревога подтверждена. горит постоянно: неподтвержденная тревога, причина, однако, устранена
	Желтая лампочка кормления:	Погасла: сейчас нет кормления Светит постоян.: система кормления работает
	Желтая лампочка света:	погасла: свет в помещении отключен светит постоян.: свет в помещении включен
	Зеленая стрелка:	Имеется только на МС95-2 А. Лампочка указывает, какое из двух помещений управляется в данный момент.
При завершении откорма или при ручном управлении:		Мигают 3 лампочки: СИГНАЛИЗ., КОРМ и СВЕТ

2.3. Ввод данных

В меню системы МС 95 А Вы увидите много текстов, значений и других данных.

Неизменяемые показания: в меню предоставляются измеряемые значения и расчеты, служащие пользователю в качестве информации. Данные значения не подлежат изменению.

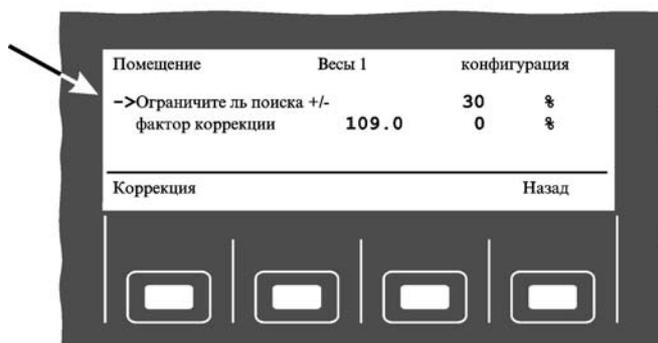
Изменяемые значения: имеется множество различных параметров, которые пользователь может изменить. Это могут быть числа, время и тексты.

Если число может быть изменено, это указывается с помощью стрелки →, направленной на активную строчку.

Нажимать «листающие» клавиши, выбирая тем самым значение, которое можно изменить.



нажать, для ввода данного изменения.



2.4.2. Корм

Показания расхода корма за день на голову, а также заданная величина на данный день.

Ввод данных рекомендуемого расхода корма на голову.

- Показания данных по корму:
- основн. данные по срокам кормления послед. 24 часов
 - основн. данные для 24 часов
 - основн. данные по откорму по сегодняшний день
 - основн. данные предыдущих откормов (24 ч. и полностью)

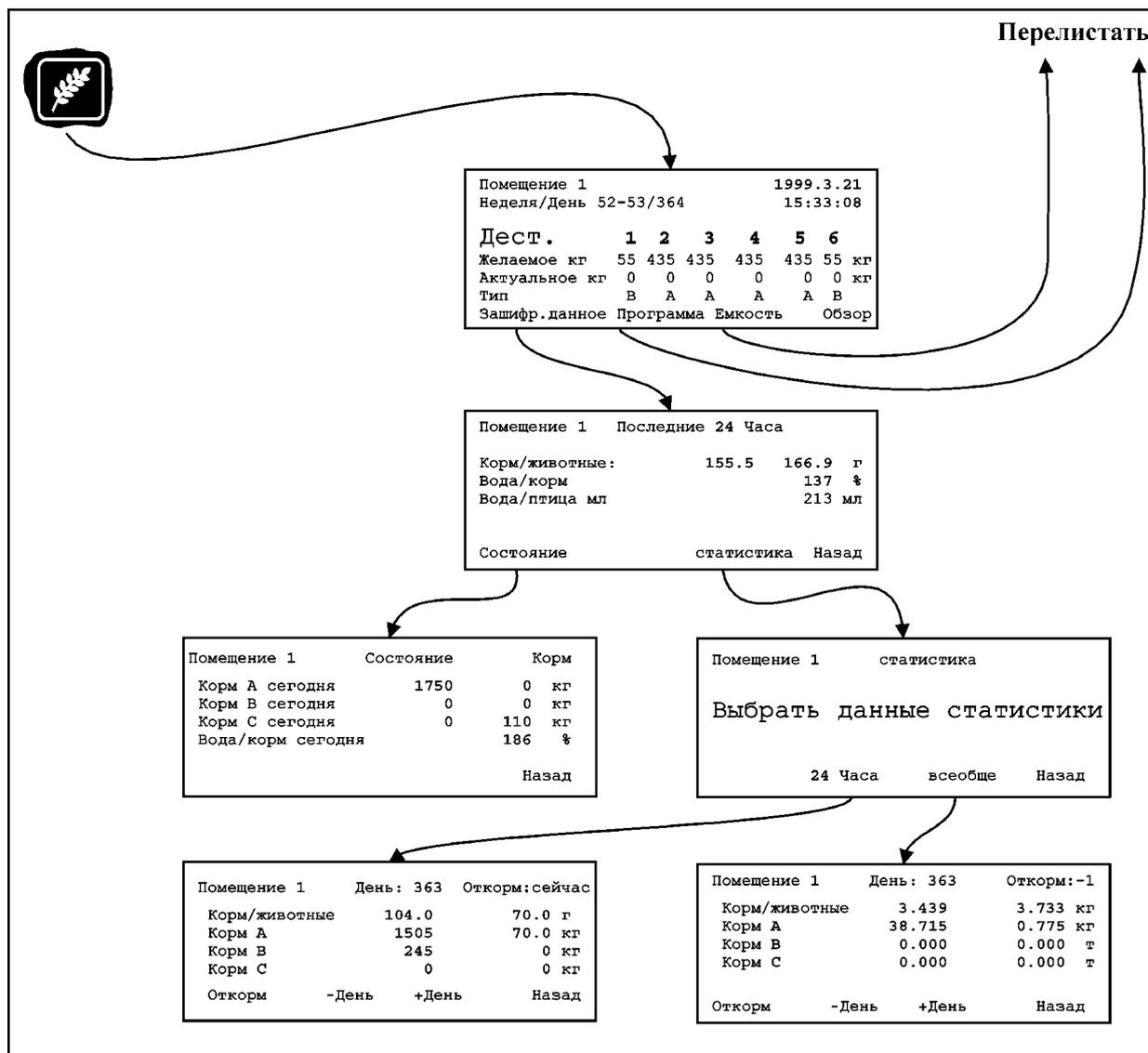


схема 2.2 - Корм, зашифрованные числа

2.4.3. Корм (продолжение)

Ввод данных программы смешивания кормов и программы кормления. Показания графика программы кормления.

Только при кормлении с помощью кормораздаточной цепи: Ввод кол-ва кормлений в день, время пробега цепи, ручн.старт цепи.

Уровень емкости: ввод данных поставки корма. Настройка постепенной и автоматической смены кормовой емкости.

Продолжение предыдущей страницы

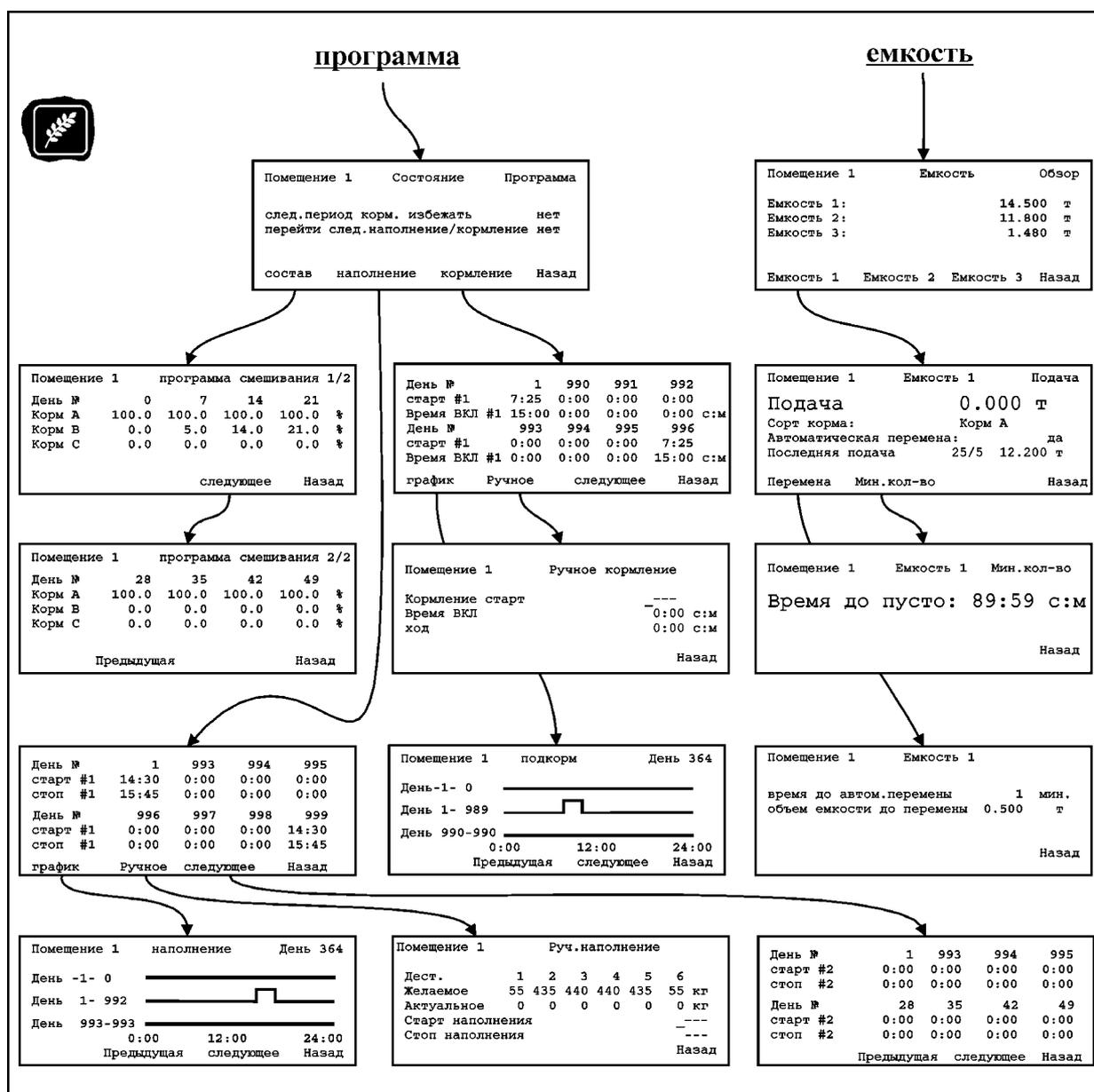


схема 2.3 - корм, программа и емкость

2.4.4. Вес птицы

Показания актуального веса птицы и отклонения от заданного веса (индекс-число).

Показания основных данных:

- вес птицы
- прирост
- отклонения от стандарта
- актуальный вес по рекомендации
- кол-во взвешенной птицы

Настройка параметров взвешивания: ограничение поиска, фактор коррекции.

Показания статистических данных: вес птицы данного и предыдущих откормов

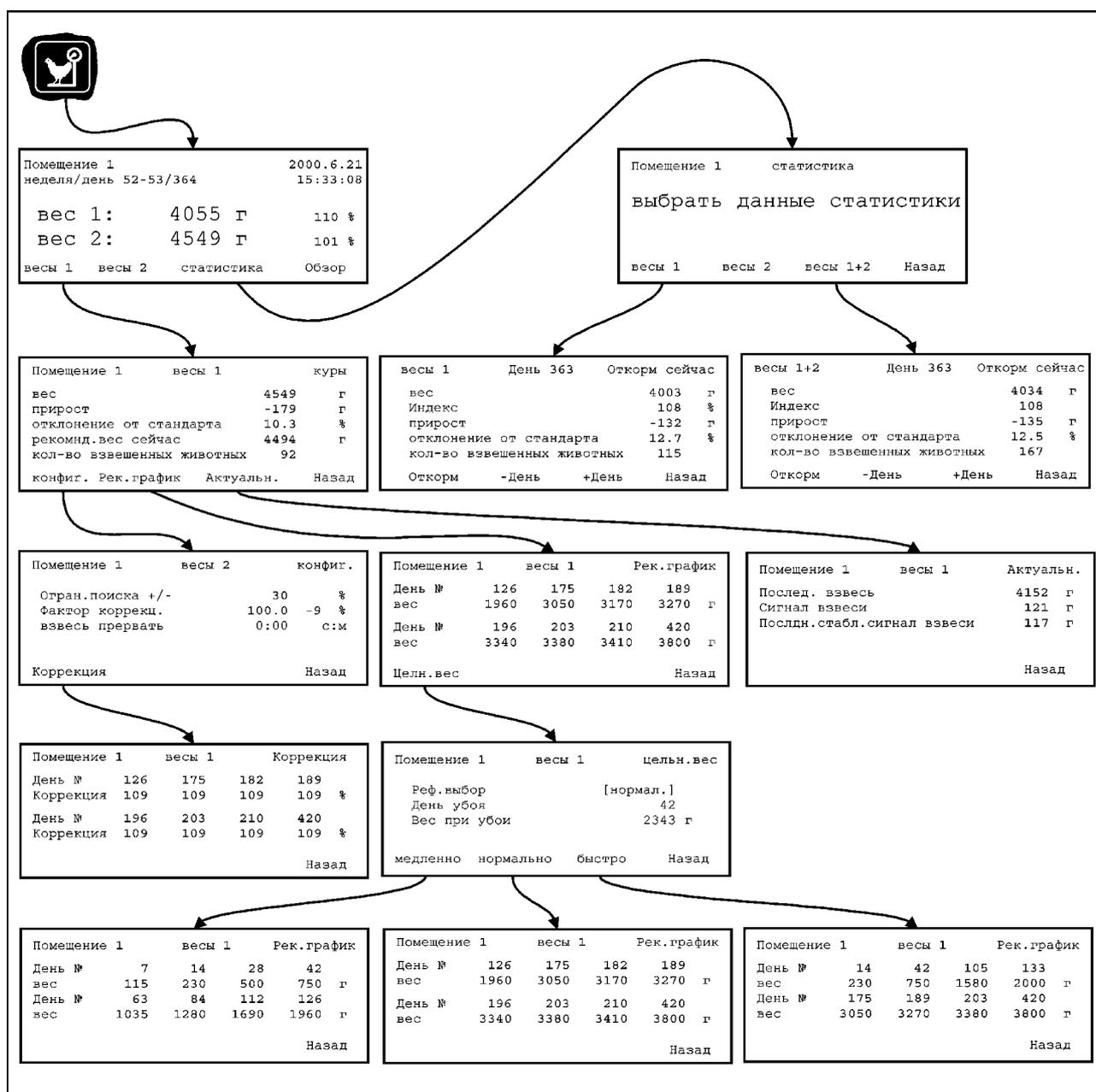


схема 2.4 – взвешивание птицы

2.4.5. Вода

Показания дневного расхода воды на каждую птицу, а также дневной план.

Ввод расхода на каждую птицу.

Ввод программы воды. Показания графика программы воды.

Показания статистических данных: • основные данные данного откорма
• основные данные предыдущих откормов

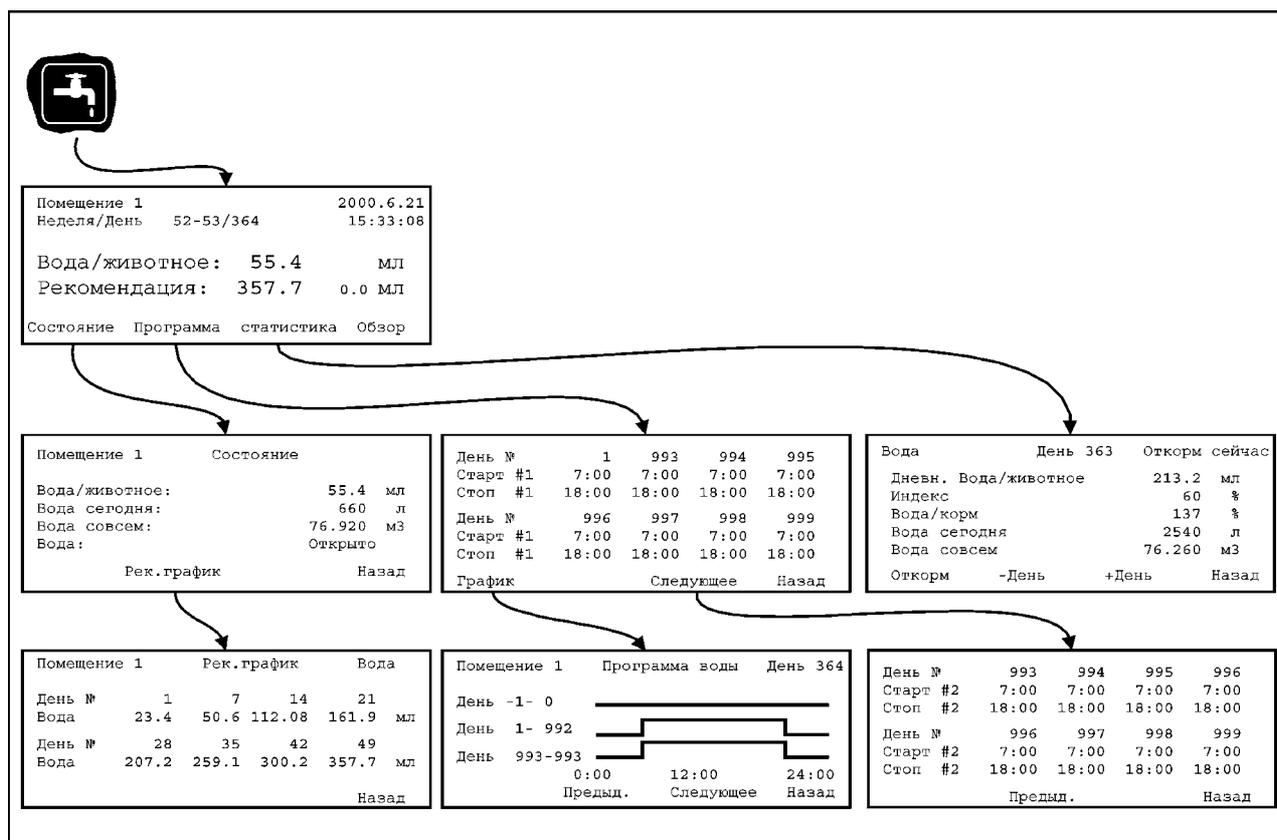


схема 2.5 - вода

2.4.6. Свет

Показания состояния программы управления освещением. Время включения и выключения.

Настройка программы освещения. Настройка силы света. Показания графика программы освещения.

Показания статистических данных: • основные данные данного откорма
• основные данные предыдущих откормов

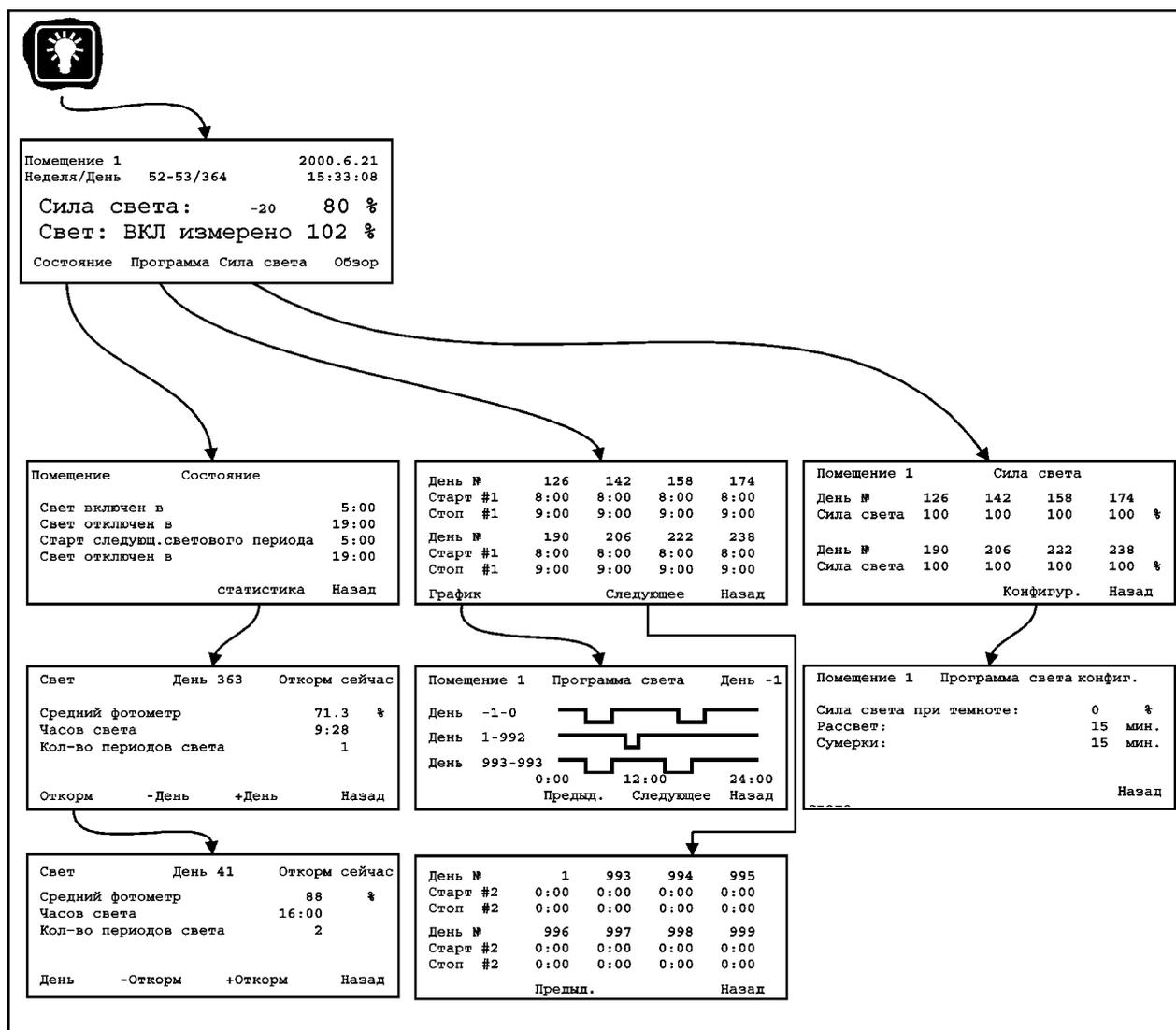


схема 2.6 - Свет

2.4.7. Свет (продолжение)

Показания состояния управления освещением. Трехуровневое освещение. Время включения и отключения освещения.

Настройка программы освещения. Настройка силы света. Показания графика программы освещения.

- Показания статистических данных:
- основные данные данного откорма
 - основные данные предыдущих откормов

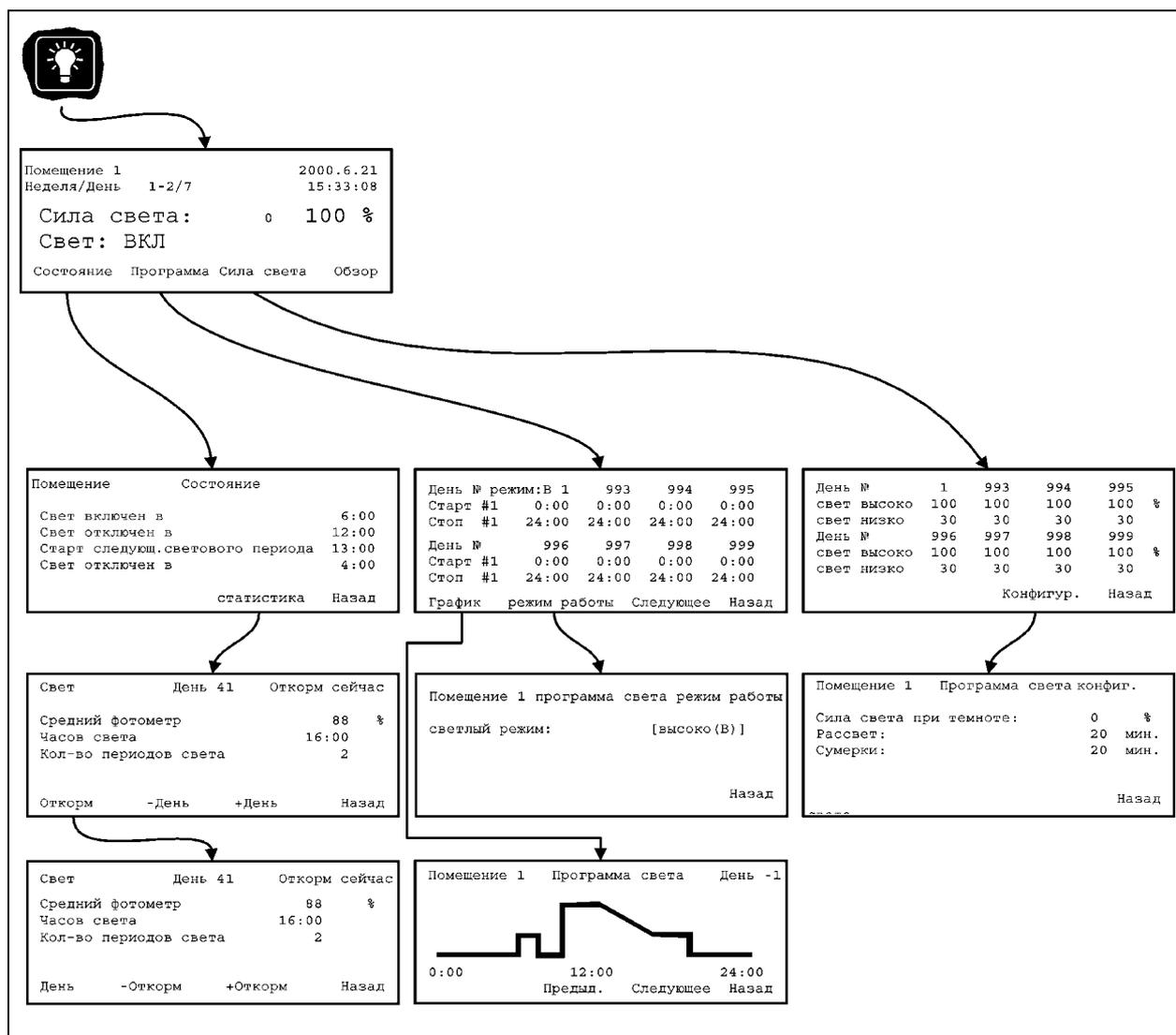


схема 2.7 – Свет - (продолжение)

2.4.8. Количество птицы

Показания о количестве мертвой птицы и отклонение от допустимого коэффициента потери.

Ввод числа мертвой птицы, высортированной птицы, птицы на исследования, дополнительно заселенной и выселенной птицы.

Показания количества живой птицы.

Ввод данных о количестве заселенной в помещение птицы, коэффициент потери и данных родительского стада.

Показания статистических данных: • основные данные данного откорма
• основные данные предыдущего откорма

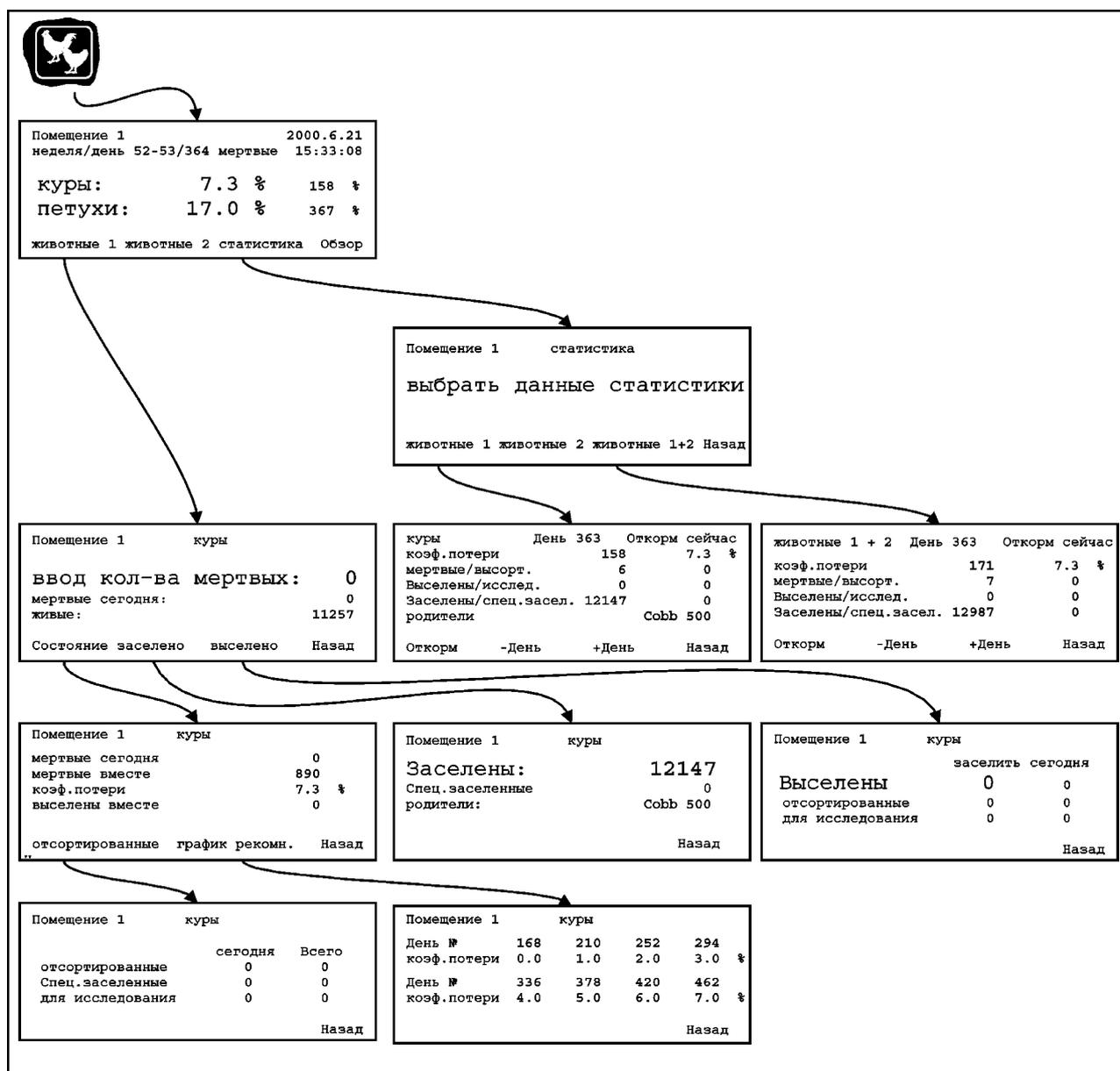


схема 2.8 – количество птицы

2.4.9. Загружено

Функцию «загружено» выставить на МС 95 А.

Показания актуальных данных датчиков климата.

Ввод дополнительных параметров.

Статистические данные:

- основные данные данного откорма

Данные о вводе доп. параметров:

- основные данные предыдущих откормов

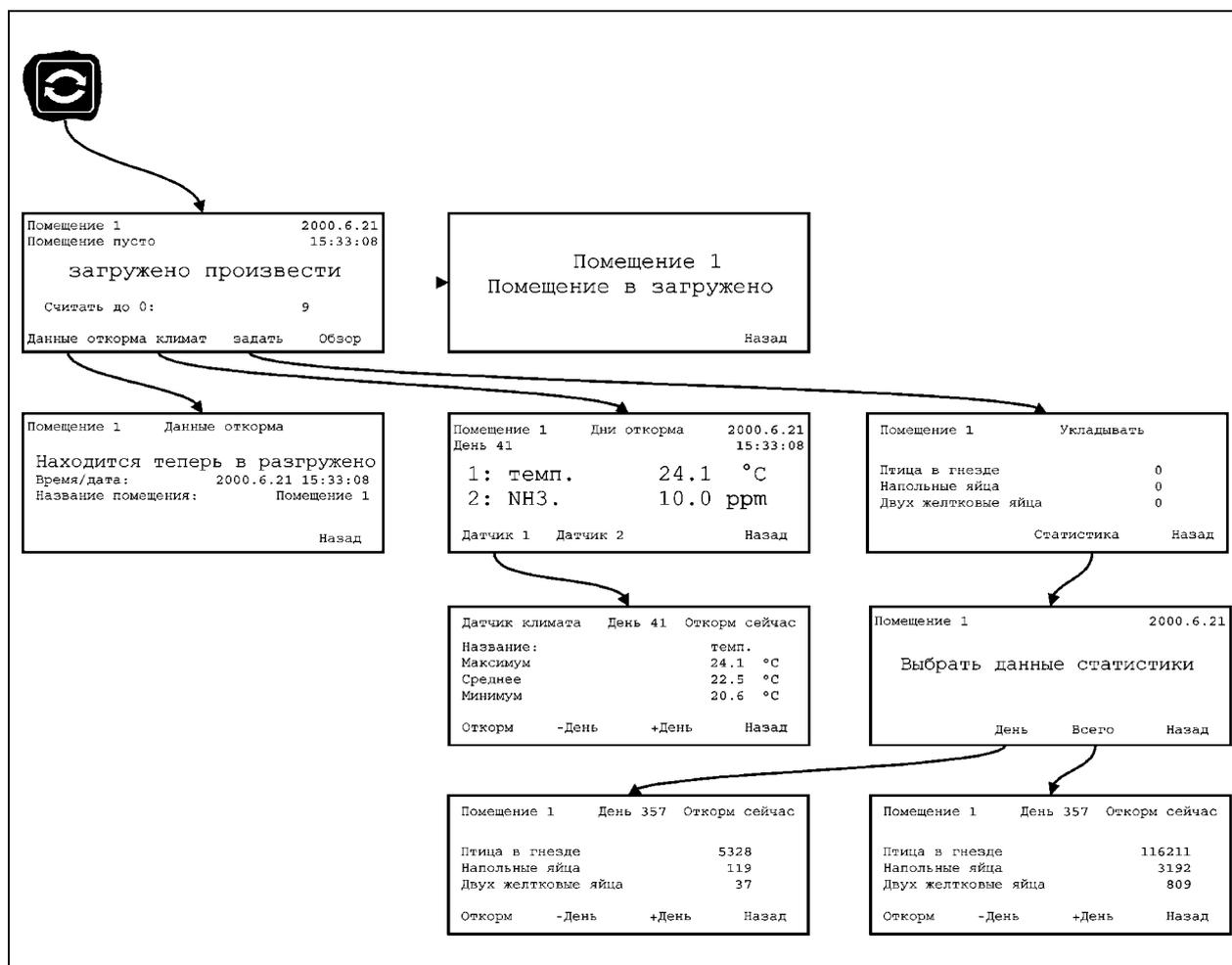


схема 2.9 - загружено

2.4.10. Разгружено

Функцию «разгружено» установить на MC 95 А.

Показание актуальных данных датчиков климата.

Ввод дополнительных параметров.

- Показания данных статистики:
- основные данные данного откорма
- Данные о вводе доп.параметров:
- основные данные предыдущих откормов

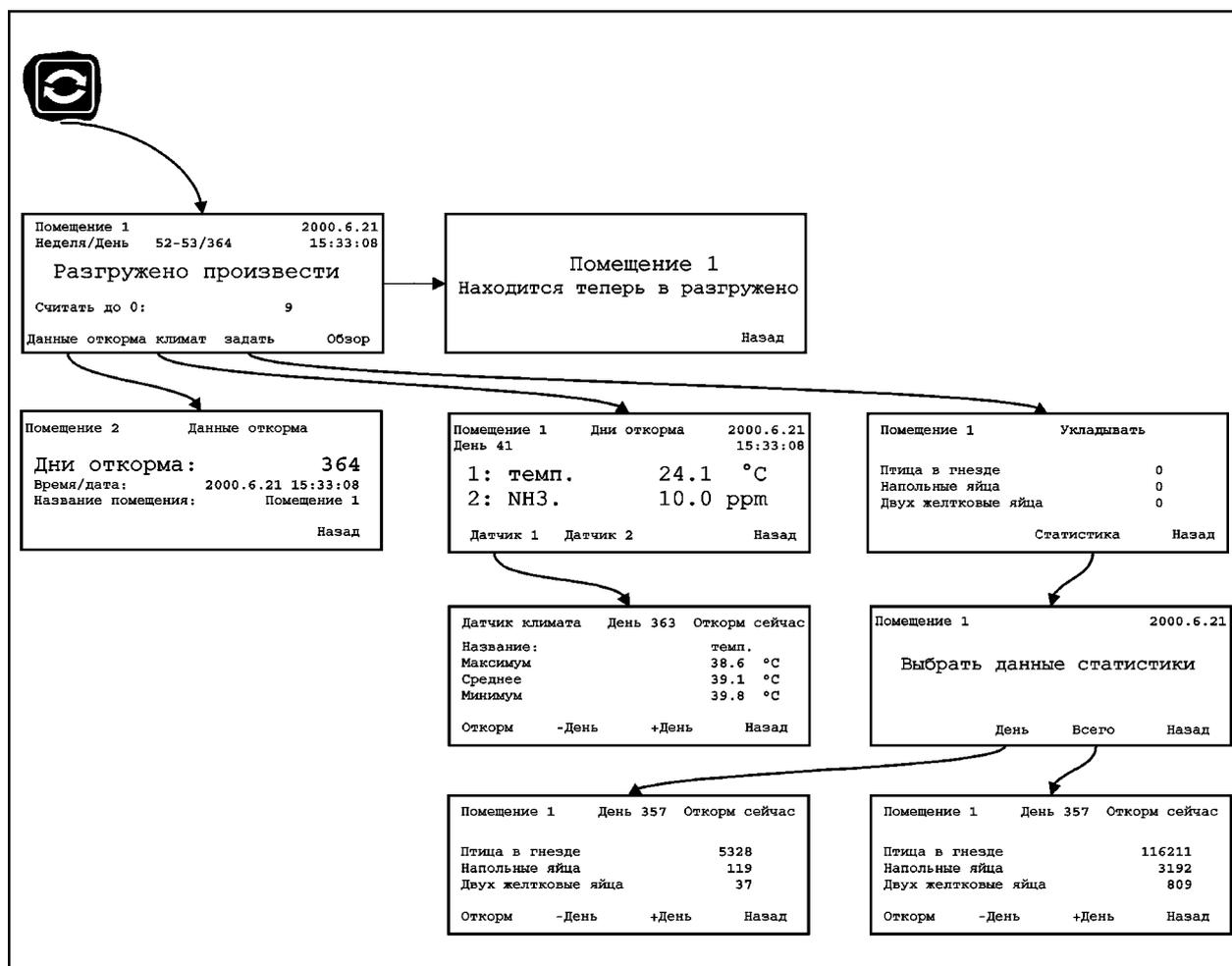


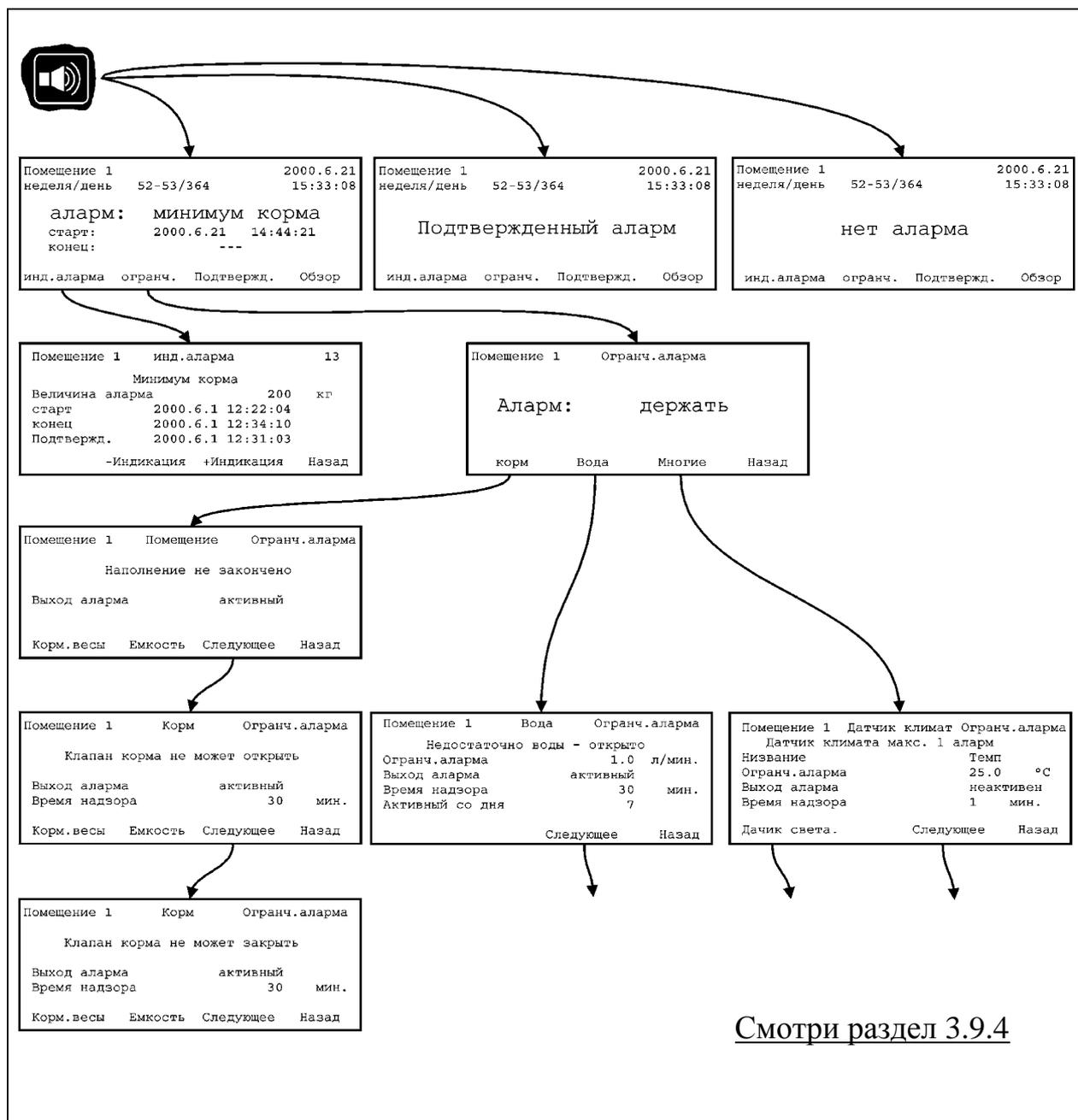
схема 2.9 - разгружено

2.4.11. Алармы

Показания и подтверждение актуального аларма.

Настройка ограничения аларма.

Показания аларма (предыдущий аларм).



Смотри раздел 3.9.4

схема 2.10 - алармы

2.4.12. Клавиша ключ – инсталляция

Настройка названия помещения и языка.

Настройка параметров инсталляции:

- кол-во видов птицы
- память данных откорма
- наименование птицы и ссылки
- ввод данных о состоянии яйца
- оборудование кормления
- весы корма

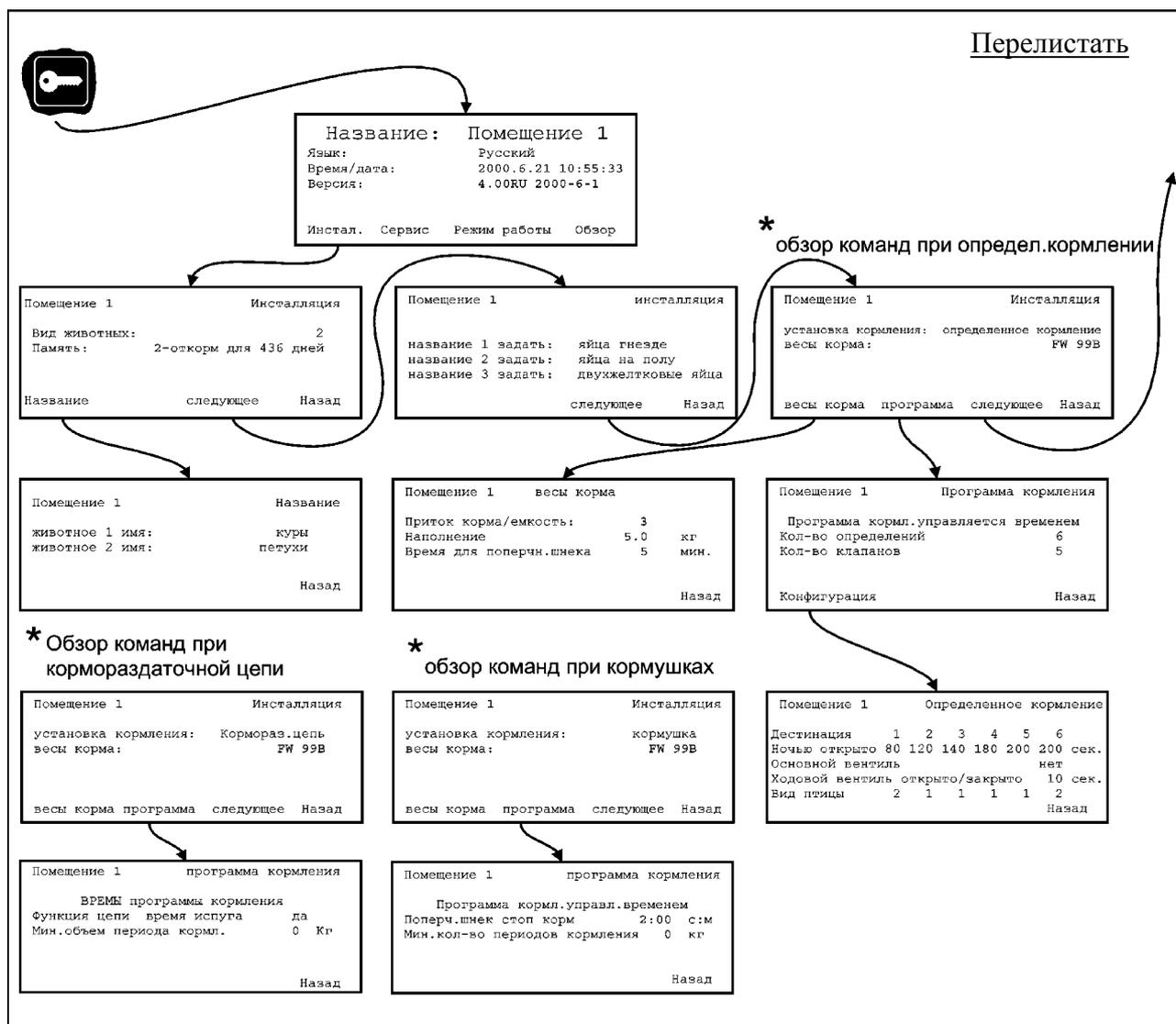
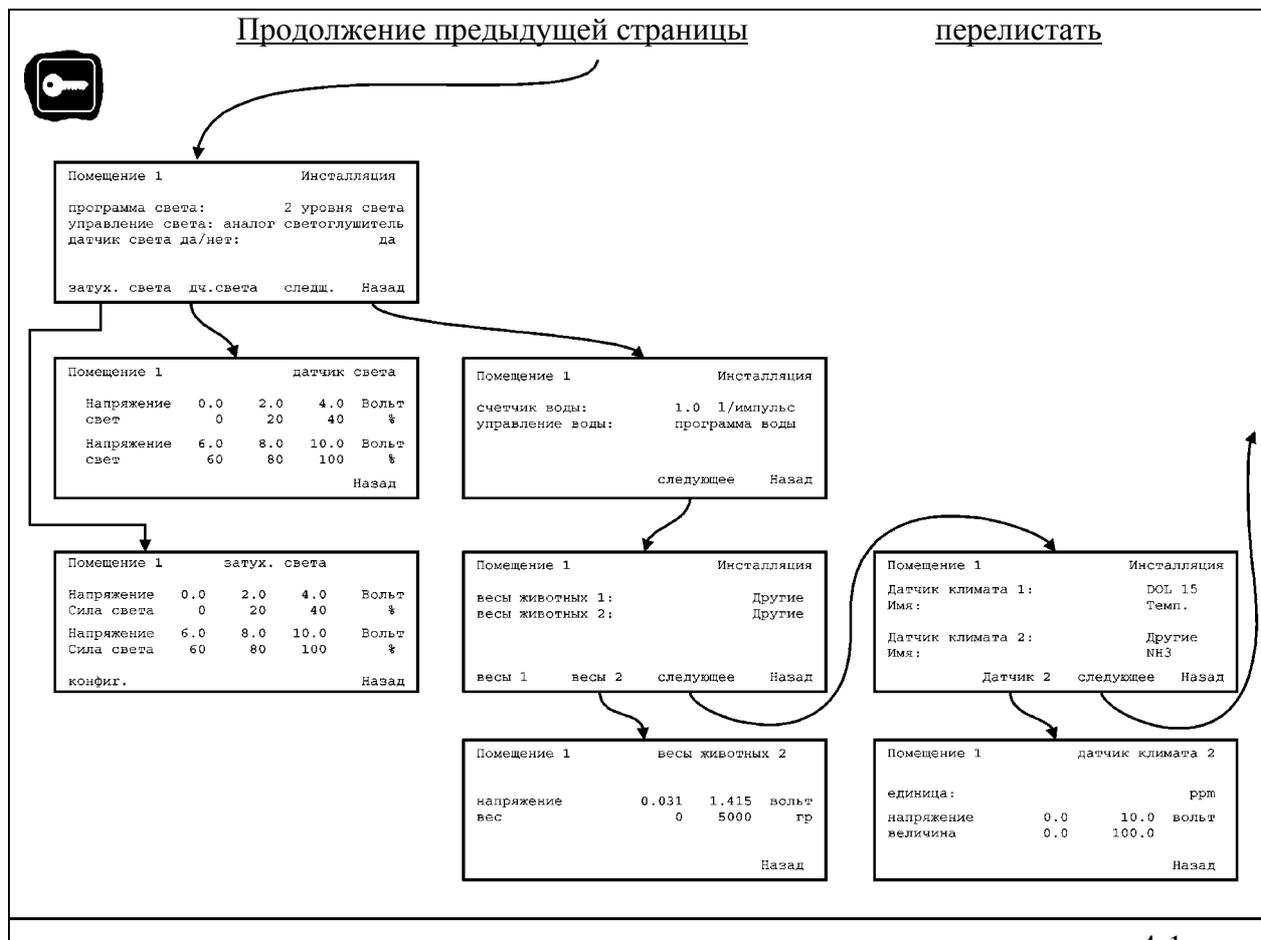


схема 2.11 – клавиша ключ – инсталляция

2.4.13. Клавиша ключ - инсталляция (продолжение)

Настройка параметров инсталляции:

- управление освещением
- счетчик воды и управление воды
- весы птицы
- датчики климата



смотри 4-1

схема 2.12 – клавиша ключ, инсталляция (продолжение)

2.4.14. Клавиша ключ - инсталляция (продолжение)

Настройка параметров инсталляции:

- принтер
- Info Matic
- КОД
- копирование настроек для другого помещения (только MC 95-2 A)



схема 2.13 – клавиша ключ, инсталляция (продолжение)

2.4.15. Клавиша ключ –сервис и режим работы

- Функции сервиса:
- автоматическое или ручное управление
 - контроль и настройка всех входов и выходов (I/O)
 - показания настоящих настроек
 - калибровка весов корма
 - тест системы Info Matic

- Режим работы:
- перечень последних настроек и изменений пользователя

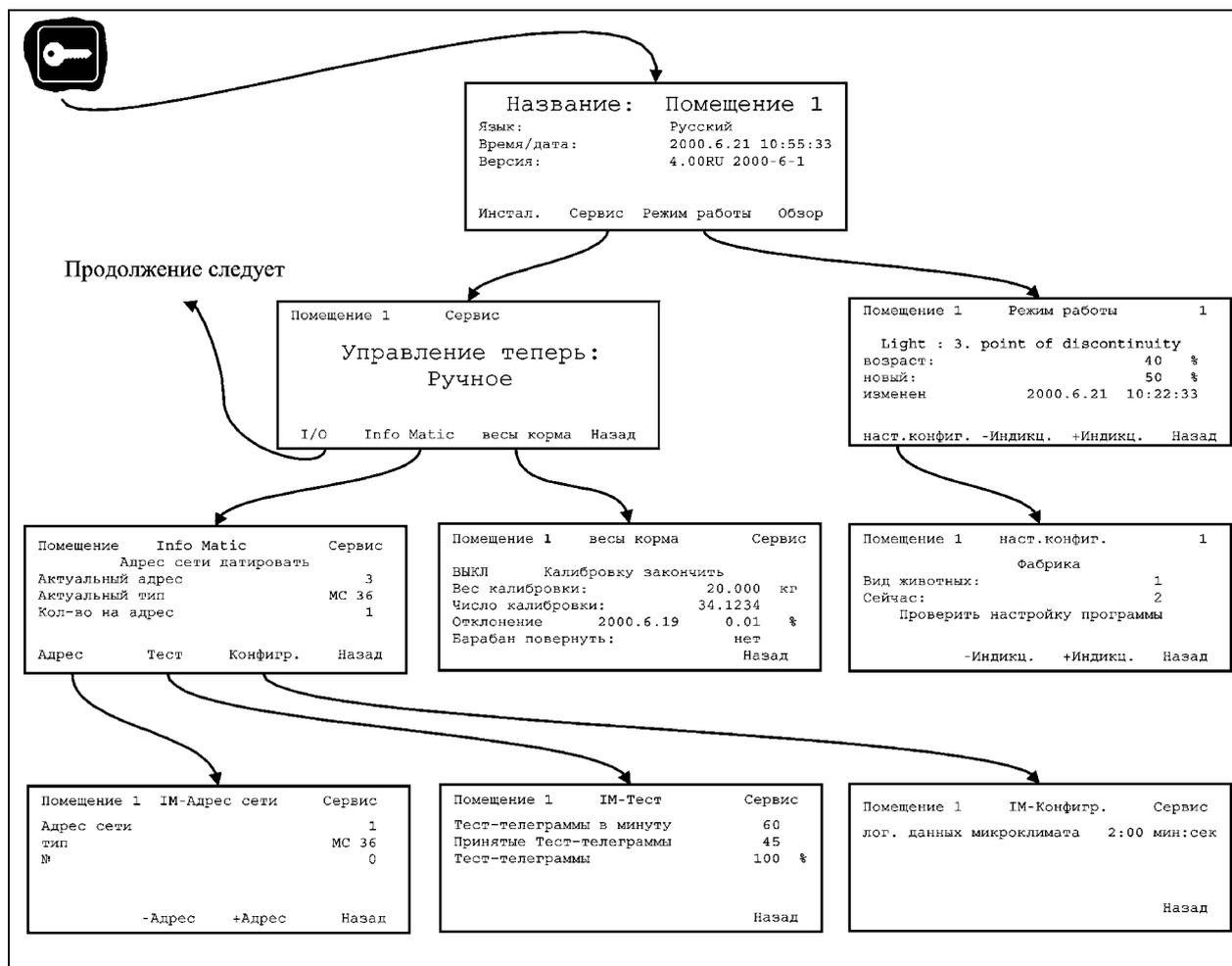


схема 2.14 – клавиша ключ, сервис и режим работы

2.4.16. Клавиша ключ –сервис и режим работы (продолжение)

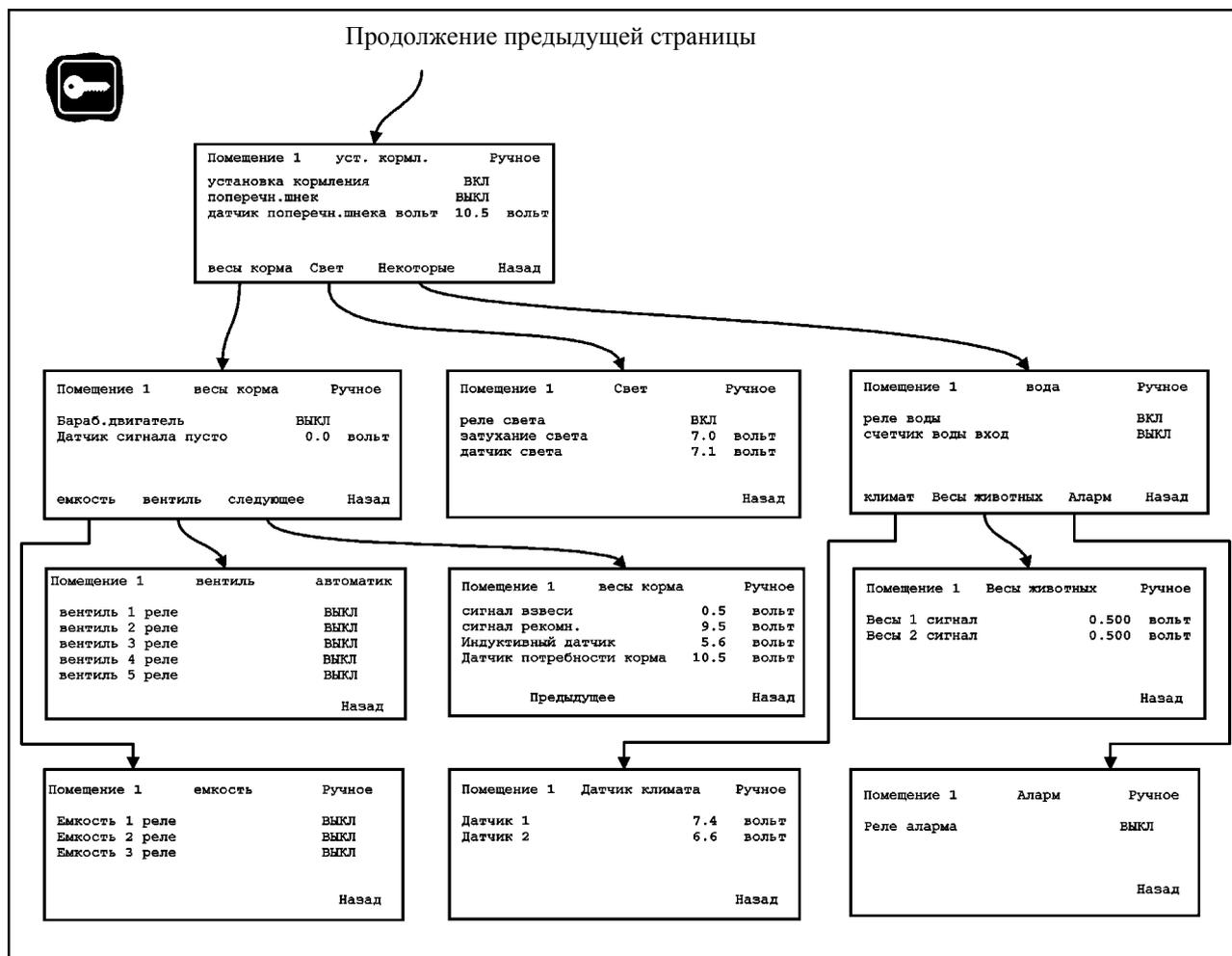


схема 2.15 – клавиша ключ, сервис и режим работы

2.5. Подход к важным функциям

Данный раздел описывает скорый доступ к самым важным функциям системы MC 95 А.

2.5.1. Ежедневная эксплуатация

Падеж птицы	 + птица 1/2
Частичная разгрузка	 + птица 1/2 + разгрузка
Доступ корма	 + емкость + емкость 1/2/3
пшеница %, настройка	 + программа
Время до емкость пуста	 + емкость + емкость 1/2/3 + мин.объем
Ручн.взвешивание птицы	
Стоп системы кормления	ловить + кормление (с обзора схемы)

2.5.2. Настройки / изменения

программа, наполнение	 + программа + программа
Программа, состав смеси	 + программа + смесь
Программа, управление воды	 + программа
Программа, управление света	 + программа
График реком., вес птицы	 + весы 1/2 + график реком.
График реком., расход воды	 + состояние + график реком.
График допуст., коэф.потери	 + птица 1/2 + состояние + график реком.
Калибровка весов корма	 + сервис + весы корма

2.5.3. Индикация – определенного кормления

Состояние, кормление		+ кол-во кормушек
Состояние, состав смеси корма		+ программа
Состояние, кормр.цепь		+ программа + цепь
Состояние, наполн. емкости		+ емкость
Статистика, корм		+ кол-во кормушек + статистика
Статистика, весы птицы		+ статистика
Статистика, вода		+ статистика
Статистика, свет		+ состояние + статистика
Статистика, падеж/выселенная птица		+ статистика
Статистика, датчики климата		+ климат
Показания аларма		+ индикация аларма
Ограничитель аларма		+ ограничитель
Режим работы		+ реж. работы
Настоящая настройка		+ раж. работы + наст. конфигрц.

3. Функции

Данный раздел представляет все функции системы МС 95 А.

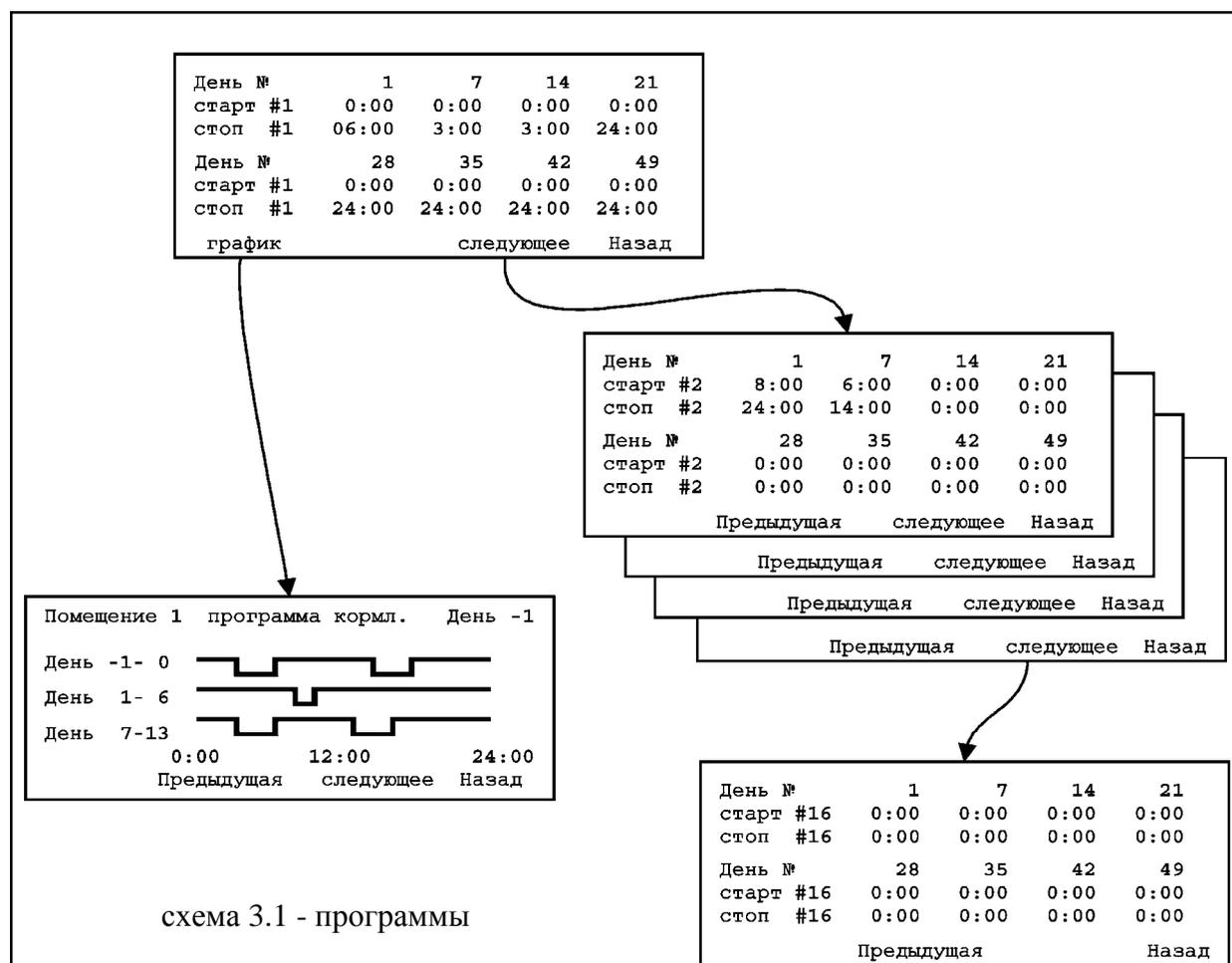
3.1. Общая информация

3.1.1. Программы

Программы управления корма, воды и света работают в 24-х часовом цикле, поэтому они называются суточными программами. Одна суточная программа состоит из макс. 16 таймерных установок. Суточные программы могут присваиваться 8-ю различным суткам (номер дня).

Суточная программа предлагает 16 таймерных установок, которые соответствуют активным периодам управления. Время «ВКЛ» лежит на отрезке времени всегда до времени «ВЫКЛ». Для каждой из 16 таймерных установок дается своя страница дисплея. Перелистывать их можно с помощью «предыдущее» и «следующее». К примеру, устанавливаются 2 периода кормления в течении 24 часов, значит, необходима настройка 2 времен включения и отключения на первых двух страницах программы кормления. Смотри следующий пример. Последние 14 времен переключения настраиваются на **0:00**. Если активный период лежит за полночь, должны быть заданы 2 периода, один с окончанием в 24 часа и другой со стартом 00:00.

Номер дня: суточная программа действует с заданного номера дня и до следующего номера дня, не включая этот номер. До первого номера дня управление активно круглые сутки. По завершению последнего номера дня, действует последнезаданная программа. Заданная программа проверяется при помощи нажатия клавиши «график». Программа показывается теперь в виде графика.



3.1.2. Графики рекомендации

Графики рекомендации применять:

- расход корма на голову и на день
- расход воды на голову и на день
- вес птицы
- коэффициент потери



вес/веса 1/график рекомендации

Выборочная рекомендация- Кобб 500 1997 смешанная_птица. График рекомендации может быть изменен пользователем .

Внимание: Если **"вид птицы"** изменяется, рекомендации не меняются автоматически..

помещение 1	веса 1			гр.реком.
День №	126	175	182	189
вес	1960	3050	3170	3270 г
День №	196	203	210	420
вес	3340	3380	3410	3800 г
цельн. вес				назад

Графики рекомендаций применять для:

- управление кормления при ограничении корма
- управление воды при ограничении воды
- взвешивания птицы
- расчет числа индекса (сличение с рекомендц.)
- сличение с настоящим и предыдущим откормом

3.1.3. Статистика

Статистика является показанием данных, занесенных в память системы MC 95 А. Различные данные, о системе управления кормлением, взвешивании птицы, коэффициенте потери и т.д. заносятся в память системы. Эти данные базируются частично на основе дневных расчетов и откорме до настоящего дня



веса/статистика/веса 1+2

Статистика показывает данные настоящего и предыдущих откормов. С помощью клавиш **«день»** или **«откорм»** можно менять порядковый номер дня или откорма.

веса 1 + 2	день 363	откорм: сейчас	
вес		4034	г
индекс		108	%
прирост		-135	г
отклонение от стандарта		12.5	%
кол-во взвеш. Птицы		167	
день	-откорм	+откорм	назад

Числа индексов показываются для сравнения с настоящей рекомендацией



веса/статистика/веса 1+2/веса

Клавиша откорм показывается в том случае, если память содержит данные предыдущих откормов.

веса 1 + 2	день 14	откорм: -1	
вес		420	г
индекс		100	%
прирост		67	г
отклонение стандарта		10.4	%
кол-во взв.птицы		816	
день	-откорм	+откорм	назад



3.1.4. Шифр доступа

В системе МС 95 А имеется возможность введения шифра доступа. Это означает, что пользователь должен задать пароль, чтобы получить возможность изменять данные. Перелистывание меню не требует введения пароля.

Если нет необходимости в применении шифра, можно его отключить. Шифр доступа выглядит в виде числа от 0 до 9999. Во время инсталляции, шифр доступа можно включить или выключить. Шифр доступа всегда одинаков при наличии нескольких помещений.

Шифр доступа может настраиваться на ДА или НЕТ.

помещение 1	инсталляция
шифр доступа	Да
новый шифр	следующее назад

Если шифр доступа настроен на ДА, появляется субменю “новый шифр доступа”.

Шифр доступа показывается в виде ***** .

помещение 1	новый шифр доступа
шифр доступа	****
назад	

Необходимо знать настоящий шифр, чтобы изменить или показать настоящий шифр, или (только, для, данного меню) нажать 0 для показания шифра доступа.

В данном примере шифр - 1234.

помещение 1	новый шифр доступа
шифр доступа	[1234]
назад	

Если шифр доступа включен, и необходимо изменение данных, появляется следующее :

Клавиатура цифр применяется для задания шифра.

Шифр доступа задать :
[]
обратно стереть ОК

По введению кода, нажать “ОК”.

При задаче ложного шифра, появляется следующее:

Шифр доступа задать :
Ложный шифр доступа
назад

нажать “назад” и задать правильный шифр.

Если шифр задан, подождать, пока не появится схема обзора

3.2. Схема обзора

Высшим уровнем структуры меню являются схемы обзора. Здесь указываются названия помещения, часы откорма, настоящая дата и время, реализация корма (РК) и вес птицы. Если к клавиатуре не прикасаются 5 минут, система возвращается автоматически к обзору команд.

помещение 1 52-23/364	2000.5.26 8:47:37	помещение 2 52-23/364	
вес птицы 1: 4054 г 0 г			
вес птицы 2: 4549 г 0 г			
помещ. 1	разв. 1	помещ. 2	разв. 2

В обзоре предоставляется возможность выбора между **помещение/отчет** и **отлов**:

3.2.1. Помещение/отчет

Здесь указываются основные данные **последних 24 часов**.

С помощью комбинации нажатия клавиш, имеется возможность получить информации о данных последующих 24-х часов.

Схема обзора/помещение 1

помещение 1 день 364	птица 1+2 последние 24-часа	2000.5.26 8:47:49	
корм/птица	155.5	166.9 г	
вода/корм		137 %	
вода/птица		213 мл	
до сегодня	график	принтер	обзор

Здесь появляются данные **откорм до даты**. Левая колонка показывает расход корма птицы типа 1 и колонка справа расход корма птицы 2. При только одной колонке данные относятся ко всей птице.

Схема обзора/помещение 1/до даты

помещение 1 день 364	птица 1+2 откорм до даты	2000.5.26 8:48:00
корм/птица	3.439	3.733 кг
вода/птица		6.453 л
коэф.потери	7.3	17.0 %
назад		

С помощью **Печати можно** произвести печать различных отчетов. Смотри раздел 6 с примерами напечатанных отчетов.

Отчет при разгружено: представляет отчет за 24 часа. Если отчет печатается при **Загружено**, расход корма неучтенных дней не учитывается. Он учитывается только при печати отчета при **Разгружено**.

Установка программы: отчет установок программ корма, воды и освещения.

Состояние емкости: отчеты со всеми данными емкости.

Отчет графика 24 часов: графики климата и числа периодов и т.д. (смотри раздел 6.1).

Кроме того, имеется возможность автоматической печати отчетов при смене периодов или дней. Смотри раздел 4.2.4.21 стр.90.

3.2.2. Развитие

Данная функция указывает актуальный вес птицы на этот день и вес последних 3 дней. Кроме того, указывается индекс, по которому можно увидеть развитие. Индекс соотносится с весом рекомендации.

ПОМЕЩЕНИЕ 1	ВЕС ПТИЦЫ			РАЗВИТИЕ
День	364	363	362	361
петухи	4054	4003	4131	4135 г
индекс	110	108	112	112 %
куры	4549	4554	4735	4735 г
индекс	101	101	105	105
отлов				обзор

3.2.3. Отлов

Данная функция применяется ловцами птицы при входе в помещение.

Управление освещением: сила света регулируется с помощью  или .

Стоп системы кормления: перед отловом или частичной разгрузкой, имеется возможность остановить период откорма и отключить кормление. Для этого предлагается сочетание клавиш для программы корма, воды и света, чтобы проверить, как сочетаются период поста с нормальным режимом откорма.

Имеется возможность ввода времени остановки для весов корма и системы кормления по отдельности. Это дает возможность одновременной разгрузки системы кормления и поперечного шнека.

Схема обзора/отлов

помещение 1	отлов	15:33:04
стоп весы корма	2000-6-15	22:00:00
стоп система корма	2000-6-15	01:00:00
старт система корма	2000-6-15	07:00:00
программа		назад

3.3. Количество птицы

3.3.1. Два вида птицы

Если в помещении находятся два вида птицы, необходимо задать следующие параметры для каждого вида. Соответственно, все основные данные определяются по каждому из видов. Вторая колонка (маленькие цифры) сверяет падеж с допустимым (индекс)



количество птицы

помещение 1	2000.5.26	
неделя/день 52-53/364	падеж	8:55:54
Куочки:	7.3 %	158 %
Петушки:	17.0 %	367 %
птица. 1	птица 2	статистика обзор

3.3.2. Коэффициент потери

Здесь необходимо внести кол-во мертвой птицы. Имеется возможность, показать как актуальное число, так и статистику по падежу.



количество птицы/птица 1

помещение 1	куочки
Занести число падежи: 0	
Падеж сегодня:	0
живые:	11257
состояние	засел. высел. назад

3.3.3. Заселенная птица

Здесь занести количество заселенной птицы. Важно, чтобы данное число было точным, так как данное число необходимо для определения основн.данных. Применять **спец. заселенные сегодня**, если животные были дозаселены.



количество птицы/птица 1/Заселенная

помещение 1	курочки
заселенная птица: 12147	
спец.заселенные сегодня:	0
родительское стадо:	Cobb 500
назад	

Здесь предоставляется возможности ввода данных родительского стада, к примеру, данные кросса (Кобб 500). Данные учитываются при печати отчетов.

3.3.4. Выселенная птица

Выращивание разделяется на курочек и петушков, так как сортировка всегда не идеальна , возникает необходимость досортировки в процессе выращивания. Отсортированная птица идет на убой или присаживается к собственному виду. Отсортировка производится также в целях лабораторных исследований птицы.



количество птицы/птица 2/Выселены

В субменю **Отсортированные** имеется возможность, задать количество отсортированной и пошедшей на исследования птицы.

помещение 1	курочки	
	задать	сегодня
Выселены	0	0
отсортированы:	0	0
на исследовании:	0	0
назад		

Здесь вводить данные о количестве выселенной птицы при частичной разгрузке. При полной разгрузке, вводить данные не имеет смысла.

3.4. Управление кормлением

Принципиально, установка кормления выглядит так, как показано в следующей схеме (установка кормления кормораздаточной цепью или кормушками):

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. кормовой шнек – до 3 сортов корма | 5. система корморазд. цепи |
| 2. весы корма FW 99В | 6. система кормления кормушками |
| 3. распрд. коробка | 7. емкость поперечн. шнека |
| 4. поперечн. шнек | 8. сенсор уровня корма в емкости
(один на помещение) |

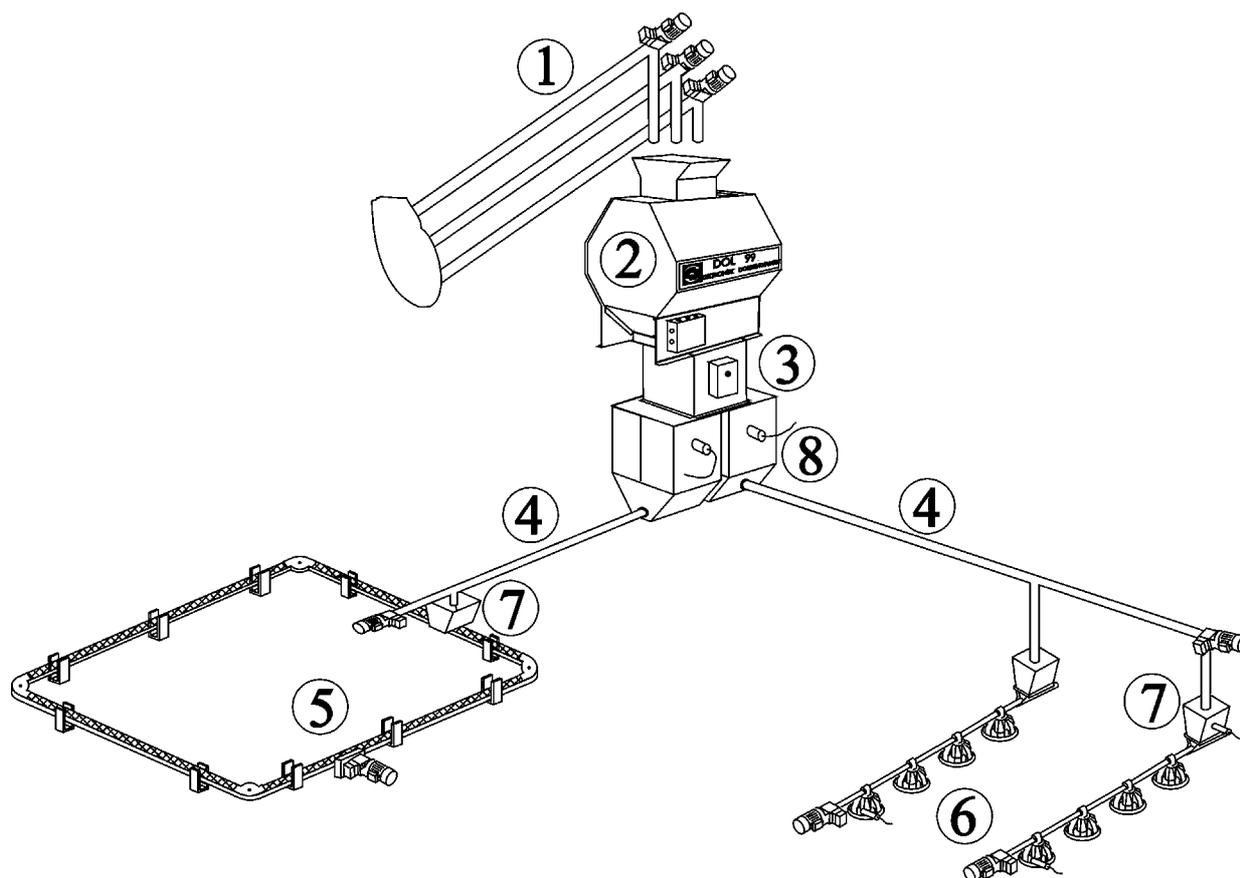


схема 3.2 – установка кормления кормораздаточной цепью и кормушками с весами FW 99В

Принципиально, установка кормления расположена так, как показано в следующей схеме
схема 3.2 (определенное кормление):

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. кормовой шнек – до 3 сортов корма | 6. емкость определенного корма |
| 2. весы корма FW 99В | 7. двигатель поперечн. шнека |
| 3. распрд. коробка | 8. установка кормления |
| 4. поперечн. шнек | 9. сенсор-сигнал-пусто |
| 5. клапан корма | 10. предохрт.ограничитель поперечн.шнека |
| | 11. сенсор уровня в контр.кормушке |

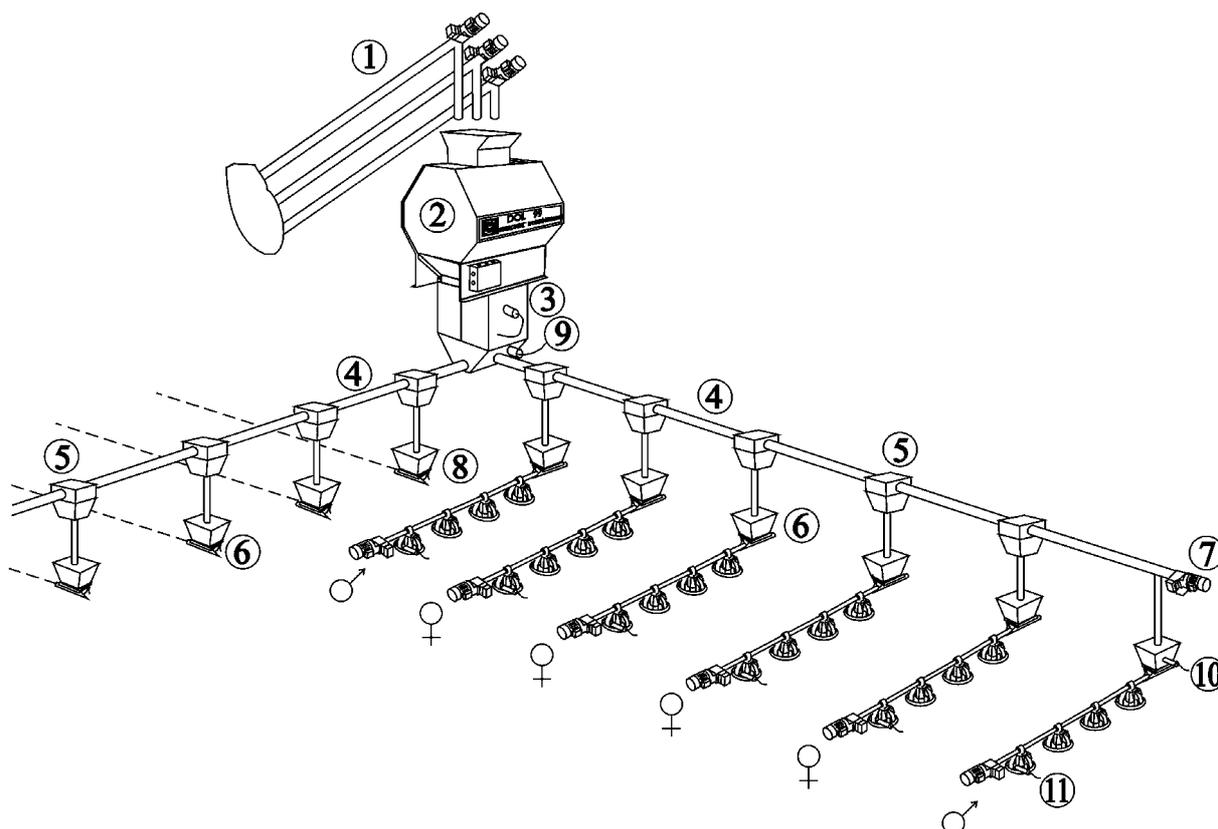


схема 3.3 – определенное кормление с FW 99В

3.4.1. Весы корма

В качестве весов корма могут использоваться следующие виды весов :

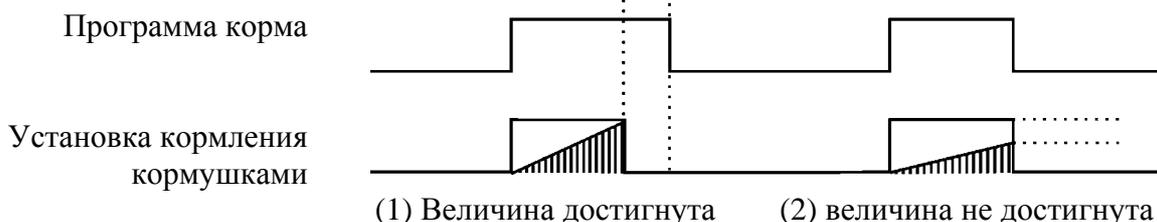
FW 99В: МС 95 А непосредственно управляет FW 99В по сигналам, поступающим от взвешивающих элементов и датчиков уровня корма, управляет работой кормовых шнеков и запускает барабанный двигатель FW 99В. Весы могут работать с тремя различными типами корма одновременно.

Отсыпные весы: Отмеряет равные порции корма.

3.4.2. Кормление с помощью кормушек

Следующие четыре вида управления могут применяться при кормлении с помощью кормушек:

1. Программа кормления ВЫКЛ: управление линий кормления и поперечного шнека прервано (ВЫКЛ). Установка не работает.
2. Программа кормления ДОСЫТА: линии кормораздачи и поперечный шнек постоянно активны (ВКЛ). Система управляется самостоятельно сенсорами уровня корма в контрольных кормушках. Поперечный шнек управляется сенсором в емкости шнека.
3. Программа корм. управл. по времени.: корм и свет вр. управл. Линии кормления активны в зависимости от установок программы кормления и света. Поперечный шнек управляется сенсором в емкости шнека.
4. Прогр.корм.огранч./корм огрн. по свету: Рационированное кормление по заранее заданным нормам расхода корма. Линии кормления активны в зависимости от таймерных установок программ кормления и освещения с одной, и заданных величин расхода корма на голову, с другой стороны (ВКЛ). Поперечный шнек управляется сенсором в емкости шнека.



- (1) Кормление остановлено, так как величина достигнута.
- (2) Кормление отключено программой освещенности. Оставшийся корм не скармливается.

5. Прогр.кормл.огранч. С коррекц./корм по свету огранч. с коррекц.: При рационированном кормлении имеется возможность «переноски» корма от одного периода кормления к другому. Период кормления может состоять из одного или нескольких кормлений. Старт периода кормления определяется программой кормления или программой света. Период кормления начинается с кормления. Кормление останавливается, если поперечный шнек не активен в данном периоде (**Стоп кормление – поперечн. шнек**). При окончании кормления проверяется, является ли объем поданного корма меньшим или большим по сравнению с заданными величинами всего периода.

помещение 1	прогр. кормления огранч.
Время до следщ. кормления	0:15 с:м
Стоп кормления – поперчн. шнек.	15 мин
мин. Коррекция	250 кг
макс. коррекция +/-	10 30 %
назад	

Мин. коррекция дает указания объема остатка корма. Если **мин. коррекция** настроена на 250, и осталось меньше чем 250 кг., то дополнительное кормление производится не будет.

Макс. коррекция +/- указывает максимальный допустимый объем переноса корма (+/-) между двумя периодами кормления.

Макс. коррекция +/- можно настраивать отдельно на каждый случай, где корм для следующего периода переносится (+10) и где корм от следующего периода отнимается (-30).

Если масса превышает заданную величину, период прекращается и остаток корма, превышающий заданное количество, переводится в последующий период.

Если масса ниже величины, производится доп.кормление сразу после окончания данного периода. (**Время для последующего кормления**). **Следующее кормление стартует -** Показывает, когда должно состояться доп.кормление. При окончании доп.кормления, снова проверяются розданные объемы в соотношении ко всему периоду кормления. Если объем достигнут, период кормления останавливается. Иначе, кормления продолжатся, пока не будет достигнута заданная величина или окончен сам период кормления. Если величина не достигнута к концу периода, значит, данная масса недостатка переносится в следующий период кормления.

помещение 1	прогр.кормл. огранч.
День старта огранч.кормл.	7
Заклч.огранч.кормл.	126
Актуал.коррекция	0.0 кг
Следующ.кормление старт	15:50 с:м
коррекция	назад

Если период кормления заканчивается или начинается

Актуальная коррекция датируется/рассчитывается.

Актуальная коррекция указывает массы корма (+/-), переносимые на следующий период, или, если период активен, ту массу, которая была перенесена из предыдущего периода.

3.4.4. Кормление кормораздаточной цепью



корм/программа/цепь

МС 95 А показывает состояние кормления кормораздаточной цепью.

Следующее время старта можно изменить, чтобы переместить кормление вперед или назад.

Ход показывает актуальное время движения кормораздаточной цепи

помещение 1	цепь	времена
	следующ. время старта	15:50
	предыд. время старта	14:35
	ход	0:00 м:с
	кол-во кормлений	19 1
	ручной старт	нет
Кол-во/день	Конфигр.	назад

Кол-во кормлений показывает, сколько кормлений предстоят сегодня. **Кол-во кормлений** может быть откорректировано, и коррекция показывается в заключении. Последующие дни применяют одну и ту же коррекцию. В любое время предоставляется возможность применить , **ручной старт** цепи (но не во время **разгружено**).



корм/программа/цепь/кол-во/день

Кол-во старта цепи на каждый день производится данной программой.

помещение 1	кормораздаточная цепь			
День №	0	16	32	48
кол-во	0	4	8	12
День №	64	80	46	112
кол-во	16	20	24	28
				назад



корм/программа/цепь/конфигурация

Во всех программах управления для корморазд.цепи применяется настройка, указывающая время хода одного оборота цепи. Очень важно, чтобы данный параметр был правильно настроен. Смотри обзор команд . схема 2.3

помещение 1	цепь
ход цепи на время старта	14:00 м:с
	назад

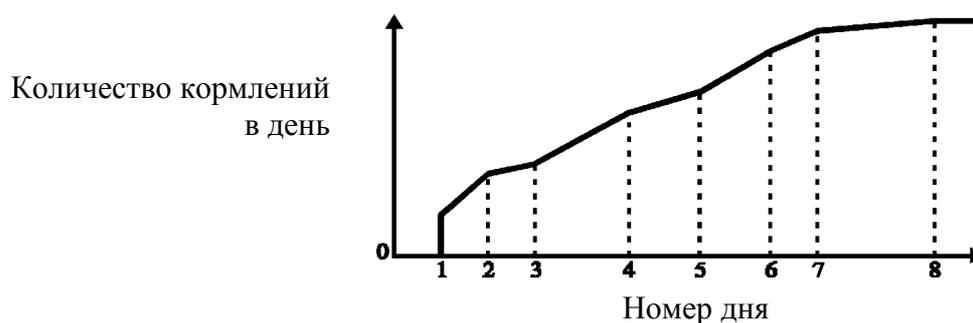
Следующие два вида управления можно выбрать при применении кормораздаточной цепи:

1. Программа кормления ВЫКЛ:

управление цепи кормления и поперчн.шнека прерваны (**ВЫКЛ**). Установка не работает.

2. Прогр.кормл.врем.управл./ по времени света:

Кол-во кормлений на день при различных 8 номерах ввести. Кол-во кормл.- 0 (нуль) перед первым номером дня. Кол-во кормлений на каждый день изменить линейно между 2 номерами дня и округлить до следующего четного числа. От последнего номера дня продолжать с тем же числом. Смотри обзор команд 2.3



Кол-во кормлений распределить равномерно по периодам кормления. Лишние кормления распределить по периодам, начиная с последнего.

7 кормлений
за 3 периода



Если кол-во кормлений меньше кол-ва периодов, кормить один раз в период, начиная с первого периода, пока не будет достигнуто желаемое число.

2 кормления
в 3 периода



Функция «времени испуга»: Можно настроить цепь таким образом, что она будет работать несколько секунд за несколько минут до начала кормления. Тем самым достигается готовность птицы к приему корма. Смотри раздел 4.2.4.21.

3.4.5. Определенное кормление

Для каждого определенного кормления можно настроить желаемый объем корма (каждое наполнение) (0-9999 кг).

“актуально” соответствует наполненному объему (величина в данный момент). Во время наполнения величина “актуально” растет, при начале кормления “актуально” переходит на 0 кг.



корм

помещение 1						2000.5.26
неделя/день 52-53/364						8:49:19
опред. кормл.	1	2	3	4	5	6
желаемое	55	435	435	435	435	55 кг
актуально	0	0	0	0	0	0 кг
тип	В	А	А	А	А	В
Зашифр. величина программа емкость обзор						

Также имеется возможность выбора между кормом А, В и С. Если установлены весы FW 99В, можно выбрать также, “смесь” (состав).



корм/программа

„Смесь А/В/С“ в субменю „смесь“ можно применить, если установлены весы FW 99В. „следующ.наполнение/кормление пропустить“ - это означает, что следующее наполнение и кормление пропускаются.

помещение 1	состояние	программа
следующ. период кормления пропустить	нет	нет
следующ. наполнение/кормление пропустить	нет	нет
смесь	наполнение	кормление назад

Наполнение и кормление, находящиеся в Действии, все же выполняются.



корм/программа/наполнение

Наполнение емкостей определенного кормления производится с 8:00 – 9:00. Наполнение начинается с определенной 1. Открыть вентиль. Взвесить желаемый объем. При достижении желаемого объема и пустой емкости под весами, поперечный шнек приводится в „заключительный ход“ периода, чтобы убедиться, что весь отвешенный корм роздан.

День	1	993	994	995
Старт #1	14:30	0:00	0:00	0:00
Стоп #1	15:45	0:00	0:00	0:00
День	996	997	998	999
Старт #1	0:00	0:00	0:00	14:30
Стоп #1	0:00	0:00	0:00	15:45
графики	ручное	следующие	назад	

После этого вентиль закрывается, и период продолжается до следующего определения.



корм/программа/кормление

Кормление производится в 10:00 и продолжается 9 минут. Возможно до 16 дневных периодов кормления.

ВКЛ-время кормораздаточной цепи, является временем старта цепи.

ВКЛ-время при кормлении кормушками, является временем старта двигателей приводов линии для кормушек.

День	1	990	991	992
Старт #1	7:25	0:00	0:00	0:00
ВКЛ-время #1	15:00	0:00	0:00	0:00 м:с
День	993	994	995	996
Старт #1	0:00	0:00	0:00	7:25
ВКЛ-время #1	0:00	0:00	0:00	15:00 м:с
графики	ручное	следующее	назад	





аларм

Если время остановки в программе кормления достигнуто, прежде чем достигнуты параметры определения, срабатывает аларм. Аларм производит остановку программы наполнения, поперечный шнек опоражняется в периоде „заключительного хода“, и вентиль закрывается.

помещение 1	2000.5.26
неделя/день 52-53/364	8:58:43
опред.наполнение не закончено	
начало:	2000.5.25 10:22:12
конец:	---
Инд. аларма	огранч. Подтверж. обзор



аларм/индикация аларма

помещение 1	индикация аларма	1
опред.наполнение не закончено		
величина аларма		0.0
начало:	2000.5.25	12:29:48
конец:	2000.5.25	13:21:07
подтвердить:	2000.5.25	14:47:03
-индикация +индикация назад		



корм/программа/наполнение/ручное

Ручное наполнение в каждом определении производится с помощью введения „желаемых“ параметров. Процесс производится с помощью ввода даты и времени.

помещение 1	ручное наполнение					
определ.	1	2	3	4	5	6
желаемое	55	435	440	440	435	55 кг
актуально	0	0	0	0	0	0 кг
начало наполнения	---					
конец наполнения	---					
назад						



корм/программа/кормление/ручное

Ручное кормление производится с помощью „ВКЛ“-времени. Кормление начинается после ввода даты и времени.

Помещение 1	ручное кормление
Начало кормления	---
ВКЛ-время	0:00 м:с
Ход	0:03 м:с
график	ручное
следующ.	назад



корм/зашифр. величина

Следующие данные последнего дня должны быть заданы: левая колонка корм/птица 1 и правая колонка корм/птица 2. Вода/корм и вода/птица среднее число для 2 групп птицы.

помещение 1	последние 24 часа	
корм/птица	155.5	166.9 г
вода/корм	137 %	
вода/птица	213 мл	
состояние	статистика	назад



Левая колонка указывает расход корма птицы типа 1 и правая колонка указывает расход корма птицы типа 2. Если имеется только один тип птицы, правая колонка указывает всегда 0.



корм/зашифр. величина/состояние

помещение 1	состояние	корм
корм А сегодня	1750	0 кг
корм В сегодня	0	110 кг
корм С сегодня	0	0 кг
вода/корм сегодня		0 %
назад		



корм/зашифр. величина/статистика

помещение 1	статистика	
статистику выбрать		
24 часа	всего	назад

статистика/24 часа

Левая колонка указывает расход корма птицы типа 1, правая - типа 2. При одном типе птицы, правая колонка указывает всегда 0.



корм/зашифр. величина/статистика/24 часа

Помещение 1	день: 363	откорм: сейчас	
корм/птица	104.0	70.0	г
корм А	1505	70.0	кг
корм В	245	0	кг
корм С	0	0	кг
откорм	-день	+день	назад

статистика/всего

Левая колонка указывает расход корма птицы типа 1, правая - типа 2. При одном типе птицы, правая колонка указывает всегда 0.



корм/зашифр. величина/статистика/всего

помещение 1	день: 9	откорм: сейчас	
корм/птица	3.439	3.733	т
корм А	38.715	0.775	т
корм В	0.000	1.685	т
корм С	0.000	0.000	т
откорм	-день	+день	назад

3.4.6. Целевой вес

Данную функцию невозможно применить непосредственно в родительских стадах. Функция регулирует вес птицы так, чтобы он совпадал графику рекомендации. Функция поддерживает настоящий вес птицы в зависимости от рекомендации (целевой вес). Если настоящий вес птицы превышает цель, объем корма понижается. Если вес птицы недостаточен, объем корма повышается.

Регулирование производится таким образом, что на грамм превышенного или пониженного веса, соответственно, повышается или понижается определенное количество корма. Коррекция корма производится на основании параметров, которые должны соответствовать желаемой регулировке. Коррекция состоит из 3 звеньев:



вес/весы 1/график рекм./целн.вес

помещение 1	цельн.вес		
фактор > и <	1.50	1.50	г/г
время интеграции		96	ч.
время разности		12	ч.
макс. Коррекция +/-	0	0	%
актуальная коррекция		0.0	г
конфигурация	назад		

1. Звено укрепления (**Фактор**), указывающее, какое кол-во корма на грамм живого веса должно быть учтено, в зависимости от отклонений от графика рекомендации. Звено укрепления настраивается отдельно от остальных там, где птица весит слишком много / мало.
2. Звено интеграции, базирующееся на данных веса птицы в прошлом.
3. Звено разницы, базирующееся на разнице веса птицы с графиком рекомендаций.

Если **время интеграции** и **время разницы** настроены на 0 часов, звено интеграции и разницы не участвуют в регулировке.

Макс. коррекция +/- дает макс.коррекцию желаемой подачи корма (график рекомендации – корм), допустимую функцией целевого веса.

Макс. коррекция +/- может быть настроена отдельно, для случаев, где подача корма должна быть или увеличена (+) или уменьшена (-).

Если параметр **макс. коррекция +/-** настроен на 0%, функция не активна. Актуальная коррекция (грамм на птицу) рассчитывается при перемене дня.



вес/весы 1/график рекм./целн.вес/setup

помещение 1	целн.вес-конфиг.			
День №	7	126	127	128
Вес	1	1	нет	нет
				назад

Если установлено несколько весов корма, можно задать функцию регулировки корма одним из весов. Функцию можно настроить на “не активна” в дном из периодов, если установлены **весы** и **нет**. Имейте в виду, что только при первом вводе номера дня – функция вновь становится активна.

Имейте также в виду, что функция активна только тогда, когда программа кормления находится в периоде с настройкой ограничено или ограничено с коррекцией.

Смотри также инструкцию заслонок для данной функции.



весы/весы 1/график рекомендации

В меню графиков рекомендаций весов птицы находится субменю “цельн.вес”. В данном субменю можно изменить график рекомендации

помещение 1	весы 1	график реком.	
День №	126	175	182 189
вес	1960	3050	3170 3270 г
День №	196	203	210 420
вес	3340	3380	3410 3800
Целн.вес			назад



весы/весы 1/грф.реком./цельн.вес

Функция цельн.веса приводит к тому, что с вес птицы подгоняется к данным графика рекомендаций..

помещение 1	весы 1	цельн.вес
выбор реком.		[нормальный]
день убоа		37
вес при убои		1850 г
медленно	нормально	быстро назад

В субменю “цельн.вес” имеется возможность выбора между тремя различными графиками рекомендаций. “медленно”, “нормально” и “быстро”. Кроме того, можно выбрать желаемые “день убоа” и «вес при убое».



весы/весы 1/график рекомендации

Если Вы выбрали один из трех графиков рекомендации, имеется возможность изменения одного из графиков по собственным представлениям.

помещение 1	весы 1	график реком.	
День №	126	175	182 189
Вес	1960	3050	3170 3270 г
День №	196	203	210 420
Вес	3340	3380	3410 3800 г
			назад

Стандартная величина “выбор рек.” “нормальный”, “день убоа” 42 дня и “вес при убое” 2343 гр. Стандартные величины трех графиков указаны внизу.:



весы/весы
1/грф.реком/цельн.вес/медленно

Стандартные величины “медленного” графика рекомендации

помещение 1	весы 1	гр.рекомендации	
День №	7	14	28 42
вес	115	230	500 750 г
День №	63	84	112 126
вес	1035	1280	1690 1960 г
			назад



весы/весы 1/грф.реком/цельн.вес/нормального

Стандартные величины “нормального” графика рекомендации.

помещение 1	весы 1		график рек.	
День №	0	7	14	21
вес	42	162	419	785 г
День №	28	35	42	49
вес	1258	1794	2343	2883 г
назад				



весы/весы 1/грф.реком/цельн.вес/ быстрого

Стандартные величины “быстрого” графика рекомендации.

помещение!	весы 1		график рек.	
День №	0	7	14	21
вес	42	162	427	809 г
День №	28	35	42	49
вес	1308	1884	2484	3085 г
назад				

3.4.7. Прочие функции

Данные функции активируются всеми программами управления, всех типов установок.

Передать следующий период кормления:

следующий период кормления игнорируется при активации данной функции. Функция отключается автоматически после завершения своей работы. Смотри схема 2.3.

Стоп установки кормления на опр.время: описано в разделе 3.2.3.

Мин. объем периода кормления:

в меню инсталляции, смотри схема 2., имеется функция, в которой возможна настройка мин.объема корма. Данная функция применяется, для избежания неравномерного распределения малых доз корма в помещении.

3.4.8. Емкость

При поставке корма задать данные в компьютер МС 95 А, который будет постоянно учитывать наполненность емкости.

При вводе данных задать данные емкости, вес корма и тип корма. МС 95 А определяет срок следующей поставки корма.



корм/емкость

помещение 1	емкость	обзор	
емкость 1:		14.500 т	
емкость 2:		11.800 т	
емкость 3:		1.480 т	
емкость 1	емкость 2	емкость 3	назад





корм/емкость/емкость 1

МС 95 А может обрабатывать 3 различные сорта корма: А, В и С.

Сорта можно смешивать введением данных в программу смеси корма. Один сорт корма может находиться в различных емкостях.

помещение 1	емкость 1	поставка
поставка:		0.000 Т
тип корма:		корм А
автоматич.переход		ДА
послед.поставка 25/5		12.200 тонн
переход	мин.объем	назад

Если, к примеру, **корм А** хранится в двух емкостях, и Вы хотите, чтобы МС 95 А выбирала сперва **Емкость 1**, а потом **емкость 2**, корм в **емкости 1** задается как **корм А старт**, а корм в **емкости 2**, как **корм А**. Также для **корма В** и **С** можно выбрать функцию “**старт**”.

пример: как обычно, **корм старта** применяется как показано ниже :

Емкость 1	Корм старта	корм А старт
Емкость 2	Подкорм Закл.корм	Корм А Корм А
емкость 3	Пшеница	корм В

В начале нового откорма, в емкости часто находится остаток заключающего корма от предыдущего откорма. Система МС 95 не применяет этот остаток, (даже если это **корм А**), так как этот корм, был выбран как **корм А старт**. Корм для подкормки перенести в **емкость 2** и система МС 95 А переключится автоматически на **емкость 2**, если корм старта использован..

3.4.8.1. Перемена емкости

Система МС 95 А может менять емкости тремя способами :

- автоматически, если настроено на **автоматическая перемена - Да**
- автоматически с постепенным переходом, если **автоматическая перемена - ДА** и показатель превышает настройку - **ступенчатый переход 0 кг**
- в ручную, если **автоматическая перемена - НЕТ**

Автоматический переход без ступенчатого перехода:



корм/емкость/емкость 1/переход

Если актуальная емкость пуста, и содержимое емкости меньше величины **объем емкости до перехода**, а **время до автом. перехода** истекло, происходит переход на другую емкость с таким же сортом корма

помещение 1	емкость 1	переход
Время до автом.перехода		1 мин.
Объем емкости до перехода		0.500 Т
		назад

Сорт корма емкости меняется при **старте**, и объем устанавливается на **0.000 т**.

Если емкость опустошается, и показатель превысит значение установки в обзоре **объем емкости до перехода**, система МС 95 А не сможет произвести автоматическую перемену. Поэтому, необходимо изменить объем на **0.000 т**, так чтобы система МС 95 А могла произвести автоматическую перемену.



Постепенная перемена:

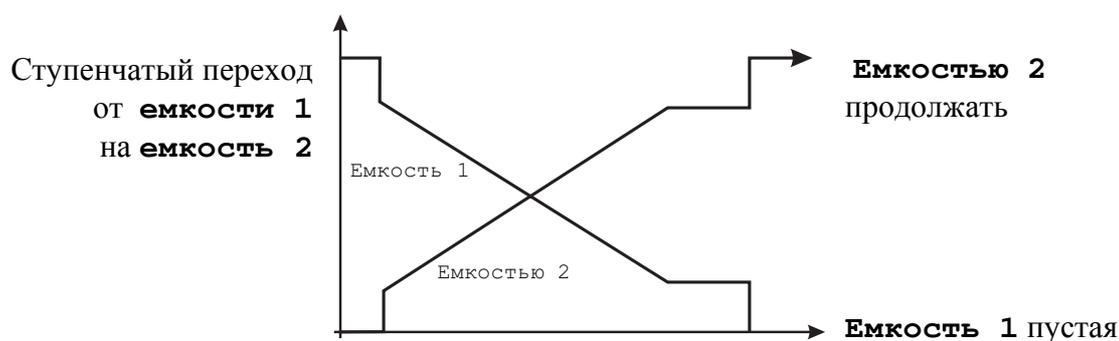
корм/емкость/емкость 1/ переход

Система МС 95 А может произвести постепенную перемену между двумя емкостями. К примеру, от корма старта к подкормке (только для FW99-B).

Необходимо задать желаемый объем корма (кг), при котором начинается ступенчатая перемена.

помещение 1	емкость 1	перемена
ступенч.переход		500 кг
время до автом.перемены		1 мин
объем емкости до перемены		0.500 т
		назад

Если объем емкости достигает заданного значения, начинается ступенчатый переход на емкость с однородным кормом. Если емкости с однородным кормом нет, система МС 95 А работает дальше с первой емкостью.



МС 95 А берет как минимум 20% из первой емкости, пока эта емкость не будет пуста. МС 95 А обеспечивает тем самым, полное опустошение емкости, даже если не правильно задана масса загруженного корма.

Ручной переход:

корм

Если емкость пуста, система МС 95 А показывает следующее :
Нажать **Переход**, чтобы перейти на следующую емкость. Сорт корма первой емкости меняется **стартом** и объем переходит на **0.000 т**.

2000.6.21		
емкость 1 пустая		
переход к емкости 2		
емкость пустая в	2000.6.21	9:23:19
емкость 1 объем:		0.150 т
обратно	переход	

Если емкость еще не пуста (при образовании прилипших к стенкам комков), нажать **обратно**, чтобы работать с этой емкостью дальше.

3.4.8.2. Продолжительность пока емкость будет пуста



корм/емкость/емкость 1/мин.объем

помещение 1 емкость 1 мин.объем

время до пусто: 89:51 с:м

назад

Система МС 95 А высчитывает, на сколько часов хватит в емкости корма, при актуально установленном расходе на голову.

Время расположения периодов кормления не берется во внимание. Это значит, что система МС 95 А может высчитать, что корма хватит на 24 часа, но если весь объем емкости будет роздан в течении одного периода, скажем, за 4 часа, емкость может опустошиться и раньше.

3.4.9. Смешивание

Система МС 95 А в состоянии смешивать корм максимально из 3 шнеков. Корм в данных емкостях должен быть определен, как указано ниже:

корм А	корм В	корм С
--------	--------	--------

Данные сорта корма смешиваются соответственно установок программы смеси. Несколько емкостей могут содержать один и тот же сорт корма.

Смешивание различных сортов корма управляется программой с 8 номерами дней.

Заданную величину корма (в %) от корма В- и С задать. Процентная ставка корма А высчитывается по этим данным автоматически.

помещение 1	программа смеси 1/2			
День №	0	16	32	48
корм А	100.0	100.0	100.0	100.0 %
корм В	0.0	0.0	0.0	0.0 %
корм С	0.0	0.0	0.0	0.0 %
		следующее	назад	

Выбранный состав активен с номера дня и до, но не включая, следующего номера дня. Перед первым днем применяется состав, заданный для последующих за первым, дней. Соотношение состава исправляется между номерами дней постепенно, так чтобы не произошло резкой перемены корма

помещение 1	программа смеси 2/2			
День №	64	80	96	112
корм А	100.0	100.0	100.0	100.0 %
корм В	0.0	0.0	0.0	0.0 %
корм С	0.0	0.0	0.0	0.0 %
Предыд.		назад		



Заключительная корректировка соотношений состава смеси.



+ программа нажать.

Закончить желаемую корректировку процентных соотношений кормов В- и С. Корм А рассчитывается автоматически.

помещение 1	состояние		программ	
состав А/В/С	75.0	25.0	0.0	%
ручн. Старт	2000-6-26	10:00:00		
ручн. стоп	2000-6-26	13:00:00		
ручн. корм/птица			0.0	г
след. период кормления	обойти		нет	
состав	программа	цепь	назад	

3.4.10. Две установки кормления (только при МС 95-2 А)

Система МС 95-2 А может управлять подачей корма одновременно для двух помещений. Система МС 95-2 А управляет распределительной задвижкой, расположенной под весами корма FW 99В.

Принцип кормления в двух помещениях следующий:

МС 95-2 переходит на другое помещение, если есть потребность в этом корме и:

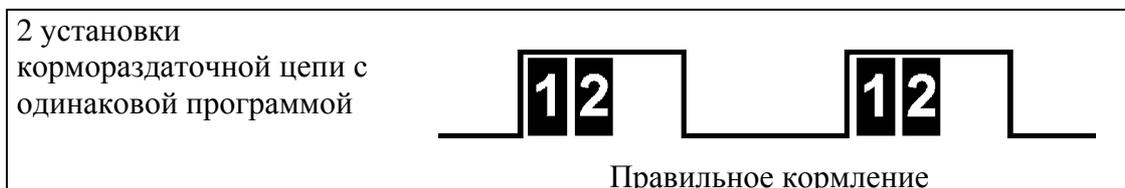
- 1) помещение 1 не нуждается в подаче корма больше, чем 1 мин.
- 2) кормление в помещении 1 активно более 10 минут.

Если взвешивание корма было начато, программа всегда производит процесс до конца.

Внимание:

при кормлении кормораздаточной цепью, необходимо учитывать следующее: если раздача корма началась, все прочие раздачи во всех кормовых установках, подключенных к МС 95 А, передвигаются (смотри дальнейший пример).

Пример:



В последнем примере, не производится кормление в **помещении 2**, система МС 95-2 А не дает сигнал старта цепи, если по времени он находится вне периода кормления. Если хотя бы одна минута времени движения цепи лежит вне периода кормления, раздача не производится. Поэтому, рекомендуется задавать более продолжительные периоды кормления, и применять различные программы кормления для **помещения 1** и **помещения 2**.

3.5. Управление воды

Система МС 95 А может управлять системой водоснабжения при помощи магнитной задвижки. Необходимо настроить электрическую схему так, чтобы при аварии на линии эл.снабжения и обесточивании МС 95 А, открывалась магнитная задвижка.

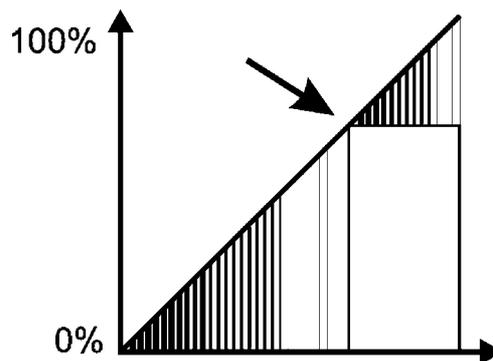
При **Инсталляции** выбрать один из 5 видов управления:

1. Постоянно открыто: Подвод воды всегда открыт (**ВКЛ**).
2. Постоянно закрыто: Подвод воды всегда закрыт (**ВЫКЛ**).
3. Программа воды: Отдельная программа для управления воды. В программе воды задать 8 номеров дней. Для каждого номера дня можно задать 16 времен закрытия и открытия. Во время до первого номера дня, управление воды открыто круглосуточно. ДОСЫТА управляемый реле времени.
4. Программа света: Применяются одинаковые времена включения, как и в программе света. ДОСЫТА управляемый реле времени.
5. Ограниченный: Такой же принцип, как и при рационированном кормлении. Управление регулируется отдельной программой воды, подача воды прекращается, если заданный объем расходован. Ограниченный, управляемый реле времени.

3. Аналог + реле

Управление по программе света и по графику интенсивности света. При низкой интенсивности применяется только диммер. При повышающейся интенсивности подключается реле света, а свет от диммера уменьшается.

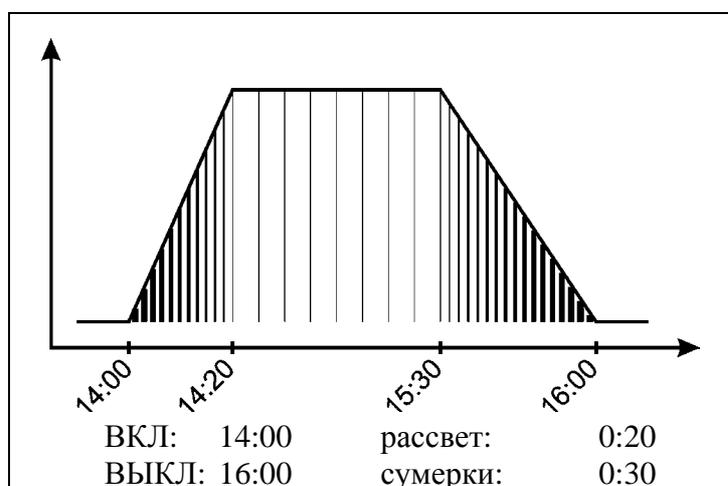
При **инсталляции** указать, при какой интенсивности должен происходить переход.



Сила света для активации реле задается в (%).

При применении диммера, период света начинается с “рассвет”, где свет, во время заданного периода переходит с “ночи” на “день”. Соответственно, световой период заканчивается “сумерками”.

При настройке более короткого периода чем “рассвет + сумерки”, сила света повышается до середины периода, а затем падает.



При помощи клавиш   можно откорректировать интенсивность света. Последующее изменение силы света, в соотношении к первоначальной силе света повысить/понижить. При старте нового откорма, ручные корректировки отменяются и программа работает по первоначальным настройкам.

Если корректировка производится при “темно”, она не вызывает изменения интенсивности при включенном свете. Таким же образом, корректировки при включенном свете, не вызывают изменения интенсивности в темном периоде.

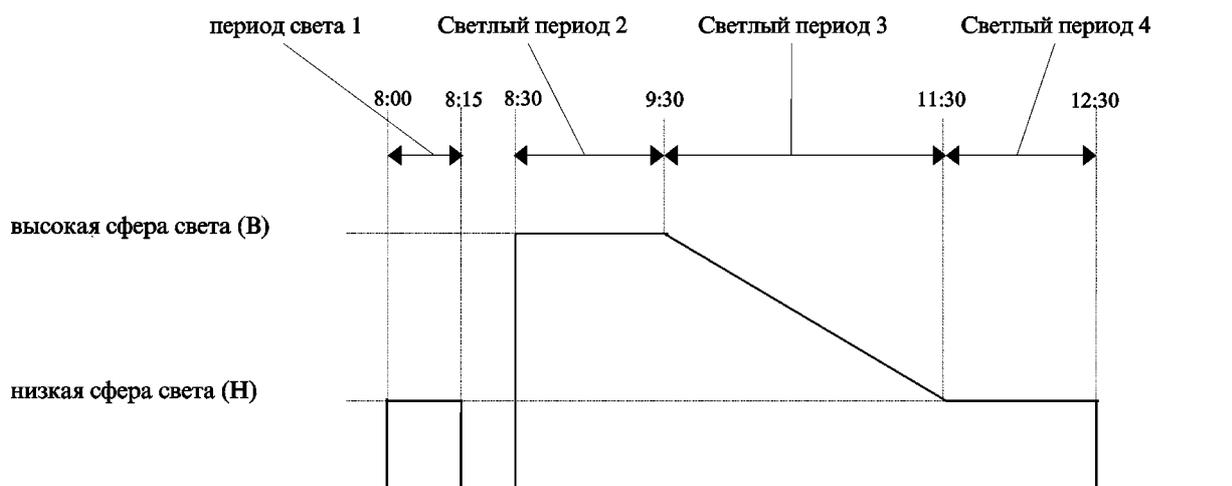
К системе МС 95 А можно подключить датчик света или трансформатор напряжения, так, чтобы при недостатке или излишке света, в помещении вызывался аларм. Трансформатор напряжения не учитывает силу света, а только напряжение на диммере, поэтому, его можно настроить с помощью люксметра. Характеристики датчика света необходимо задать при **инсталляции**.

Система МС 95 А запоминает информацию программы света.

Данные можно найти в статистике. Тем самым предоставляется возможность сличения данных настоящего и предыдущих откормов.

свет	день 363	откорм:сейчас	
светоизмеритель	среднее	71.3 %	
свет в часах		9:28	
кол-во свет. периодов		1	
откорм	-день	+день	назад

Для некоторых форм производства необходима программа света, с помощью которой регулируется свет, смотри внизу (3-х уровневое освещение)



До кормления необходим короткий светлый период (период #1) с низкой силой света. Тем самым, птица подготавливается к кормлению.

Во время раздачи корма некоторые рассы предпочитают затемнение. После этого необходим период с увеличенной силой света. Во время этого периода птица принимает корм и воду, после этого сила света уменьшается (период #3). В заключении, применяется светлый период (период #4) с низкой силой света.

В меню инсталляции можно выбрать между „2-сферы-света“ и „3-сферы-света“.



инсталляция/следующее

помещение 1	инсталляция
программа света	(3-сферы-света)
управление света	аналг. светоглушитель
датчик света	Да/Нет нет
светоглушитель	следующее назад



свет/сила света

День №	1	993	994	995
свет, высоко	100	100	100	100 %
свет, низко	30	30	30	30 %
День №	996	997	998	999
свет, высоко	100	100	100	100 %
свет, низко	30	30	30	30 %
		Конфигр.	назад	

Если инсталлирован аналоговый светоглушитель, можно выбирать между высокой и низкой силой света. Сила света изменяется ступенчато, если изменения происходят во время одного периода. Это меню показывает стандартные установки.



Параметр режима может принять 4 различные величины:

- 1 высоко (В); здесь указывается, что уровень света в данном периоде будет держаться высоко.
- 2 низко (Н); здесь указывается, что уровень света в данном периоде будет держаться низко.
- 3 От высоко к низко, показывает, что уровень света в течение определенного времени опускается с высокого на низкий уровень.
- 4 От низко к высоко, показывает, что уровень света в течение определенного времени повышается от низкого на высокий уровень.

Четыре периода света в вышеуказанном графике, задаются следующим образом:

Светлый период #1



свет/программа

День №	режим:С	1	993	994	995
Старт #1		8:00	0:00	0:00	0:00
Стоп #1		8:15	0:00	0:00	0:00
День №		996	997	998	999
Старт #1		0:00	0:00	0:00	0:00
Стоп #1		0:00	0:00	0:00	0:00
график	режим	следующие	назад		

„Светлый режим“ можно запрограммировать на низко (Н):



свет/программа/режим

помещение 1	свет	программа	режим
светлый режим:		(низкий (Н))	
			назад

Светлый период #2



свет/программа

День №	режим:В	1	993	994	995
Старт #2		8:30	0:00	0:00	0:00
Стоп #2		9:30	0:00	0:00	0:00
День №		996	997	998	999
Старт #2		0:00	0:00	0:00	0:00
Стоп #2		0:00	0:00	0:00	0:00
график	режим	следующее	назад		

„Светлый режим“ можно запрограммировать на высоко (В):



свет/программа/режим

помещение 1	свет	программа	режим
светлый режим:		[высоко(В)]	
			назад



Светлый период #3



свет/программа

День №	режим: ↓	1	993	994	995
Старт #3		9:30	0:00	0:00	0:00
Стоп #3		11:30	0:00	0:00	0:00
День №		996	997	998	999
Старт #3		0:00	0:00	0:00	0:00
Стоп #3		0:00	0:00	0:00	0:00
графики	режим	следующее	назад		

„Светлый режим“ можно программировать с высоко на низко (↓):



свет/программа/режим

помещение 1	свет программа режим
свет режим:	[с высоко на низко (↓)]
	назад

Светлый период #4



свет/программа

День №	режим:С	1	993	994	995
Старт #4		11:30	0:00	0:00	0:00
Стоп #4		12:30	0:00	0:00	0:00
День №		996	997	998	999
Старт #4		0:00	0:00	0:00	0:00
Стоп #4		0:00	0:00	0:00	0:00
графики	режим	следующее	назад		

„Режим светло“ можно программировать на низко (Н):



свет/программа/режим

помещение 1	свет программа режим
свет режим:	[низко (Н)]
	назад

Программа „3-сферы-света“ очень гибка и предоставляет возможность установки четырех световых параметров на сутки, как показано выше.

Для показа периодов медленного перехода с высоко на низко и обратно, появляется график света в каждой индикации. Нажать **Следующее**, для обзора дней 7 –13 в данном примере.



свет/программа/графики



3.7. Взвешивание птицы

Система МС 95 А может управлять 2 весами для птицы в каждом помещении. При **инсталляции** выбрать тип и соответствующую характеристику весов.

При взвешивании птицы в **ручную**, задать вес в систему МС 95 А:  и нажать .

Помещение 1	2000.5.26
неделя/день 52-53/364	8:52:01
вес 1:	4055 г 110 %
вес 2:	4540 г 101 %
весы 1	весы 2
статистика	обзор

Система МС 95 высчитывает средний вес, отклонения от стандарта, отклонения от рекомендаций (индекс) и количество взвешиваний на каждых весах.

При взвешивании птицы, система МС 95 А применяет следующее :



весы/весы 1/график рекомендации

График рекомендаций:

График ожидаемого веса птицы.

Задать график для 8 номеров дня

помещение 1	весы 1	рг.реком.		
День №	126	175	182	189
вес	1960	3050	3170	3270
День №	196	203	210	420
вес	3340	3380	3410	3800
назад				



весы/весы 1/конфигурация

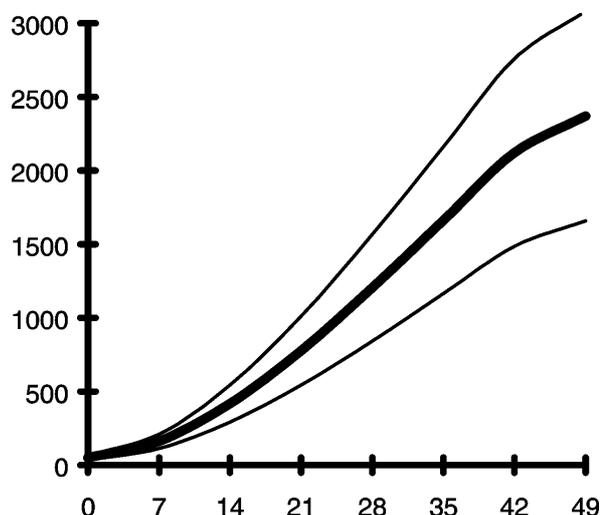
Как для весов “весы 1”, так и для “весы 2”, имеется возможность задать время “взвесь прервать” после начала кормления.

помещение 1	весы 1	Setup
огр. поиска +/-	30	%
поведение постоянное	100.0	-9 %
взвесь прервать	0:00	с:м
поведение		назад

Ограничитель поиска:

Ограничитель поиска является допустимым отклонением от графика рекомендаций.

Система МС 95 А применяет ограничитель поиска для определения ошибок, к примеру, если две птицы одновременно зайдут на весы.

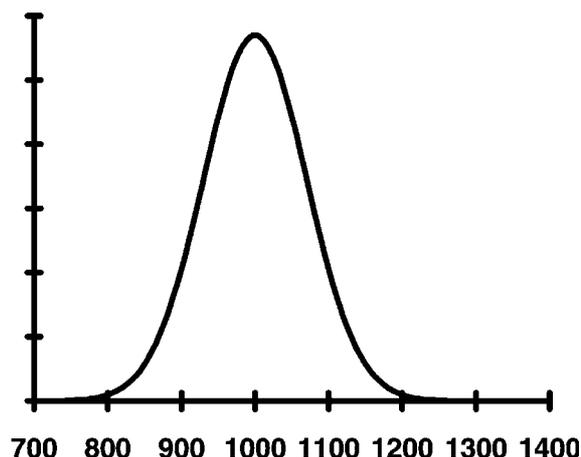


Отклонения от стандарта:

Отклонения от стандарта является определением равномерности веса птицы.

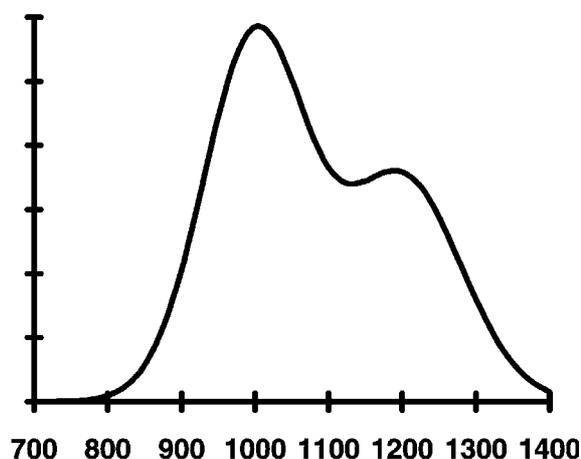
Чем выше отклонение (%), тем более неравномерно упитана птица.

Если отклонение составляет, к примеру, 10%, это означает, что 67% птицы имеют вес, отклоняющийся максимально 10% от среднего веса птицы, согласно графика нормального распределения



Обратите внимание на график, показывающий содержание смешанной птицы.

Данное распределение составляет отклонение от стандарта примерно 17%.

Средний вес:

Естественное поведение птицы объясняется то, что тяжелая птица не так часто заходит на весы, как легкая. Тем самым, весы указывают пониженный вес, по сравнению с действительным весом при убое. Для уравнивания данного отклонения, задается средний вес. Средний вес изменяется постепенно в зависимости от возрастания веса птицы с возрастом.

Если вес находится ниже веса убоя, высчитывается процентное отклонение, используемое потом в качестве среднего веса.

Пример: Вес при убое: 2190 г
 Окончательный вес МС 95 А 2110 г
 Расчет: $2190 / 2110 * 100\% = 103,8\%$
 Средний вес составляет 104 %.

Субменю „поведение“ содержит график поведения, включающий 8 пунктов. Кроме этого, введен дополнительный параметр (-1), показывающий изменение актуального „постоянного поведения“, относительно графика поведения.



вес/весы 1/конфиг.

помещение 1	весы 1	конфиг.
Отр.поиска +/-		30 %
макс. Коррекция		0 %
поведение постоянное	108.0	-1 %
поведение		назад

График поведения для весов 1. Все величины установлены на 109 %.



вес/весы 1/конфиг./поведение

помещение 1	весы 1	поведение
День №	0	16
поведение	109	109
День №	64	80
поведение	109	109
		назад

Взвешивание прервать при окончании кормления:

Родители кормятся, обычно, один раз в день. Так как они много пьют и едят за короткий промежуток времени, вес их прирастает очень резко. В периоде сразу после кормления, птица имеет „ложный“ вес. Для вычисления правильного среднего веса птицы для всех взвешиваний дня, необходимо игнорировать взвешивания этого периода .



3.8. Загружено/Разгружено

Важно, при заключении откорма произвести **разгружено** и при начале нового откорма начинать с **загружено**. Тем самым гарантируется, что при заключении откорма, данные переводятся в память МС 95 А , а также, что во время периода **помещение пусто** исключается запуск программ корма, воды и света.

Загружено и разгружено

активируется:



нажать и до 0 считать.

помещение 1	2000.6.21
помещение пусто	15:33:08
Загружено выполнить	
Считать до 0	[9]
Дан.откорма	климат
ввод	обзор

Разгружено: Все программы на **ВЫКЛ.** Настоящий откорм занести в статистику.
Если статистика переполнена, старейший откорм стереть.

Загружено: все заданные данные для настоящего откорма возвращаются назад.
Все корректировки программ света, корма и пр. возвращаются назад.

Данные откорма: здесь можно настроить и считать часы откорма. Часы откорма можно стартовать с помощью “дня минус” (день загрузки, **день -1**). Важно, чтобы установка кормления была загружена в “минус день”, чтобы этот объем корма не учитывался при расчете компьютером основных величин. При заключении откорма, если установка корма пуста, можно распечатать отчет разгружено, в котором учитывается корм “минус дня”. Если система МС 95 А установлена на **разгружено**, числа на дисплее указывают корм, с учетом корма “минус дня”.

Часы в
МС 95 А: Часы настроить на
актуальное время и дату.
В случае обесточивания
прибора, часы работают
еще примерно 2 месяца .
Летнее и зимнее время
задаются пользователем.

помещение 1	данные откорма
Находится в разгружено	
дата/время:	2000-6-21 10:37:54
название помещения	помещение 1
назад	

Климат: Показания обоих датчиков
климата могут считываться.
Оба датчика имеют доступ
к статистике с макс., мин., и
средними величинами.

помещение 1	датчик климата	2000.6.21
день 364		15:33:08
1: темп.		24.1 °C
2: NH3		10.0 ppm
датчик 1	датчик 2	назад

Датчики климата применять только для аларма и отчетов.

Запоминание данных откорма: Откорм должен составлять не меньше 15 дней, чтобы быть внесенным в память компьютера, как откорм.

Объем памяти, в зависимости от продолжительности откорма:

- 6 откормов по 50 дней + наст.откорм
- 3 откорма по 89 дней + наст.откорм
- 1 откорм по 178 дней + нест.откорм

3.9. Алармы

Описание лампочек аларма :

Нет аларма	 потух. Дисплей показывает нет аларма.
Новый активный аларм	 мигает быстро. Дисплей показывает информацию нового аларма. Аларм с помощью клавиши подтверждение подтвердить.
Активный, подтвержденный аларм	 мигает медленно. Дисплей показывает подтвержденный аларм.
Удержанный аларм: Причина аларма устранена, аларм не подтвержден	 светит постоянно. Дисплей показывает информацию аларма.

3.9.1. Проверка системы аларма

Систему аларма необходимо регулярно проверять, минимум один раз в неделю.

помещение 1	2000.5.26
день 20	15:33:12
Тест аларма	
Старт:	2000.5.26 15.30.04
конец:	---
пок. аларма.	огрн. Подтверж. обзор

Сигнал аларма МС 95 А можно проверить, держа примерно 5 секунд . Тем самым производится тест аларм.

3.9.2. Дисплей аларма

Индикацией аларма является список из последних 20 учтенных алармов.

МС 95 А учитывает:

- время аларма
- причину аларма
- величину аларма
- время подтверждения
- время устранения аларма



Аларм/индикация аларма

помещение 1	индикация аларма	11
мин. кол-во кормлений		
величина аларма:	200 кг	
старт:	2000-5-25	12:22:51
конец:	2000-5-25	12:34:09
подтвердить:	2000-5-25	12:31:30
-индикация +индикация назад		



3.9.3. Ограничения аларма

При инсталляции, основной настройке и загрузке, проверить все ограничения аларма. Для настройки желаемых ограничений, включать и выключать соответствующие алармы, производя настройку ограничений.

Аларм держать: алармы активны до их подтверждения.

Не задерживать:

Аларм активен до устранения причины.



аларм/ограничение аларма

помещение 1	оганч. аларма
аларм: держать	
корм	вода многие назад

Пример:

Ограничение аларма для:
Мало корма



аларм/ограничение аларма/корм

помещение 1	корм	оганч. аларма
мало корма		
оганч. аларма	12 кг/мин.	
Выход аларма	активный	
Время наблюдения	30	мин.
активный со дня	7	
Предыд. следующее назад		

3.9.4. Все алармы в МС 95 А

Мало корма при старте:	Аларм активируется, если расход корма в начале периода кормления (кормушки) или при старте кормораздаточной цепи, не достигает заданной величины на этот период. Можно отключить автом. в первые дни откорма. При постоянном кормлении новый период начинается с 00.00.
Много корма при остановке:	Аларм активируется, если расход в конце периода кормления (кормушки) или в конце хода кормор. цепи, превышает заданную величину на данный период. Можно отключить автом. в первые дни откорма.
Вода/корм высоко:	Аларм активируется, если соотношение воды/корма превышает заданную величину на данный период. Каждый раз, при старте нового периода кормления, начинается новое наблюдение. Можно отключить автом. в первые дни откорма.
Мало корма:	Аларм активируется, если расход корма не достигает заданной величины данного периода. Можно отключить автом. в первые дни откорма. Данный аларм активен только в течении одного периода кормления.
Много корма:	Аларм активируется, если расход корма превышает заданную величину для данного периода.. Всегда активен, даже вне периода кормления.
Весы корма – нет корма в емкости:	Корм не попадает в весы. Пустая емкость, или шнек выключен/дефектный.
Весы корма – весы не могут взвесить:	Весы не могут взвесить стабильно, возможно помехи или внешняя вибрация.
Весы корма – нет возможности калибровки весов корма:	Аларм вызывается, если калибровка не заканчивается в течении определенного времени.
Весы корма – опустошают корм:	Барабан FW 99В весов корма не может провернуться, или не найдена позиция стоп.
Весы корма – низкий сигнал рекомендации FW 99В:	Вызывается аларм, если система МС 95 А замечает, что сигнал рекомендации из системы FW 99В составляет меньше чем 9,0 V в заданном периоде.
Весы корма – отсутствует сорт корма:	Вызывается аларм, при введении программы смеси с различными сортами корма, которые отсутствуют в емкостях. Проверить состояние емкостей или поменять сорт корма в системе МС 95 А.
Весы корма – поменять установку кормления:	Система FW 99В хочет переключиться на другое помещение, распределительная заслонка не реагирует. Касается только МС 95 - 2 .

Емкость 1,2,3 – мало корма в емкости:	Объем корма в емкости меньше заданной величины .
емкость 1,2,3 – емкость скоро опустошиться:	Емкость содержит заданное кол-во корма, при котором производится предупредительный аларм – емкость опустошиться через определенное время.
Не хватает воды - открыто:	Аларм вызывается, если расход воды для определенного времени меньше установленного. Производится только тогда, когда вода открыта. . Можно отключить автом. в первые дни откорма.
Много воды - открыто:	Расход воды во время заданного периода больше заданной нормы. Только при открытой воде.
Много воды - закрыто:	Расход воды во время заданного периода больше заданной нормы. Только при закрытой воде.
Датчик климата 1,2 макс.:	Аларм при превышении макс.ограничения .
Датчик климата 1,2, мин.:	Аларм при понижении ниже мин.ограничения
Датчик света – свет не выключен:	Если датчик света определяет, что свет не выключен.
Датчик света – свет не включен:	Если датчик определяет, что свет не включен.
ЗАГРУЖЕНО в управлении климата:	Если система MC 95 А настроена на ЗАГРУЖЕНО, а имеющаяся система микроклимата нет, вызывается аларм. Аларм возможен только при подключенной системе Info Matic.
Определенное наполнение не закончено:	Нехватает корма для завершения программы наполнения.
Клапан не может открыться:	Если клапан не может открыться
Клапан не может закрыться:	Если клапан не может закрыться

3.9.5. *Настройка ограничения аларма*

Мало корма при старте	Аларм подтверждает, что установка в порядке, если кормление начинается после того, как было остановлено. При кормораздаточной цепи: время контроля не должно превышать время полного оборота цепи. В качестве основного правила, настроить ограничение аларма на 10 кг.
Много корма после остановки	Если период кормления окончен (кормушки) или цепь прошла полный оборот, контролируется, сколько корма проходит теперь через весы. Высокий расход может означать, что что-то настроено не правильно. Обычно, при завершении кормления происходит наполнение емкости поперечного шнека. Аларм производится, если расход корма по истечению времени проверки, превышает ограничение аларма.
Вода/корм высоко	Данный аларм применяется для гарантии соотношения воды/корма. Если соотношение не соответствует, причиной может быть: 1) дефект в системе водоснабжения 2) болезнь птицы 3) ошибка корма Обратите внимание, что соотношение вода/корм может быть повышено, если вне помещения жарко, а в помещении отсутствует система охлаждения.
Мало корма	Возможен только при кормушечном кормлении. Аларм контролирует расход корма при работе установки кормления. Рекомендуемое ограничение аларма 0,1 кг/мин. Время проверки - 2 часа. Это соответствует 12 кг = весы корма активируются один раз.
Много корма Много корма (продолжение)	Данный аларм активен круглосуточно, и контролирует превышение норм подачи корма для заданного периода. Кормовая система способна подать определенное кол-во корма, в зависимости от пропускной способности установленных шнеков. Аларм производится тогда, когда установка работает долго на макс. мощность. Чтобы определить значения ограничений аларма, необходимо задать количество птицы и рекомендацию корма следующим образом: Найти макс. величину рекомендуемого корма. Умножить это число на количество птицы в помещении. Разделить на 1000, чтобы получить число в кг. Данное число определяет расход корма в день. Ограничение аларма настроить на расход * 2,5: Пример: Кол-во птицы = 45000 Рек.корма/голова = 156 г (42 день) кг на день = 45000 * 156 / 1000 = 7020 кг огр.аларма = кг на день * 2,5 / (24 * 60) (мин. На день) = 12,2 кг/мин..

	<p>Время проверки настроить примерно на 30 минут. Аларм реагирует, если расход в периоде 30 минут превышает $12,2 * 30 = 366$ кг.</p> <p>Если данный аларм реагирует, а ошибок нет, необходимо увеличить время контроля на 1 час</p>
Нехватает воды - открыто	<p>Если расход воды в одном из периодов повышен, производится аларм. Рекомендуемая настройка данного аларма - 30 минут. Это означает, что будет подан аларм, если расход воды меньше, чем 30 литров за ½ часа.</p>
Много воды - открыто	<p>Если расход воды в одном из периодов превышен, производится аларм. Установка водоснабжения, в зависимости от ее мощности и пропускной способности, может подать определенное кол-во воды за определенное время. Аларм производится, если установка долго работает на макс. мощность. Можно настроить данный аларм след. образом : измерить объем подаваемой воды в минутучерез самый толстый шланг подачи воды. Повысить это значение на 1 литр. Настроить ограничение аларма, введя эту величину Время контроля повысить на 30 минут.</p>
Много воды - закрыто	<p>Данный аларм контролирует закрытое состояние системы подачи воды, если она должна быть закрытой.</p> <p>Рекомендуемое ограничение аларма составляет 0.1 л/мин. Время контроля - 30 минут.</p>

3.10. Ввод данных по яйцу

Клавишей **загружено/разгружено** можно ввести 3 вида производственных данных в день. Данные запоминаются в статистике, как суточные и общие данные.



откорм

помещение 1	2000.6.21
неделя/день 52-53/364	8:33:12
разгружено выполнить	
→ считать до 0:	9
Дан.откорма	климат ввод обзор

В инсталляции называются три вида данных.



откорм/ввод данных

помещение 1	ввод данных
птица в гнезде	0
напольное яйцо	0
двух желтковое яйцо	0
	статистика назад



откорм/ввод данных/статистика

помещение 1	статистика
выбрать данные статистики	
	24-часа всего назад



откорм/ввод/статистика/24-часа

помещение 1	день: 364	откорм: сейчас
птица в гнезде	5328	
напольное яйцо	119	
двух желтковое яйцо	37	
откорм	-день	+день назад



откорм/ввод/статистика/всего

помещение 1	день: 364	откорм: сейчас
птица в гнезде	116211	
напольное яйцо	3192	
двух желтковое яйцо	809	
откорм	-день	+день назад

24-часа и отчет данных откорма

Три заданные величины распечатываются при суточном отчете и при отчете данных откорма.



4. Инсталляция

Данный раздел описывает механический и электрический монтаж, а также основные настройки системы MC 95 А.

4.1. Механический монтаж

MC 95 А поставляется в крепкой упаковке, содержащей данную инструкцию эксплуатации, крепежный материал/дюбеля, соответственные модули и сенсоры, если они были куплены, а также инструкцию-гармошку. Инструкцию-гармошку необходимо разместить под крышкой системы MC 95 А, чтобы она всегда была под рукой.

Механический монтаж включает настенный монтаж системы MC 95 А и размещение различных датчиков и соответствующих модулей.

4.1.1. Крепеж

<ol style="list-style-type: none"> 1. Крышку (нижняя часть передней панели) открыть. Крышку приподнять и откинуть назад. 2. Снять защитную пластину под крышкой, прикрепленную 4 винтами. 3. MC 95 А прислонить к стене, чтобы дисплей находился на уровне глаз. Через отверстия задней стенки наметить точки крепежа. Просверлить отверстия 8 мм. Под головки винтов положить резиновые уплотнительные прокладки. Обязательно оставить достаточно места для электрических кабелей. 4. Снять лицевую панель (2 винта). 	<ol style="list-style-type: none"> 5. Вмонтировать соотв.модули в разъемы чип-платы и закрепить с помощью пластиковых держателей и винта. Смотри приложенную инструкцию 6. Инструкцию-гармошку разместить на передней панели. 7. Ламинированную инструкцию разместить позади инструкции-гармошки. (только для MC 95 А цельн.вес).
--	--

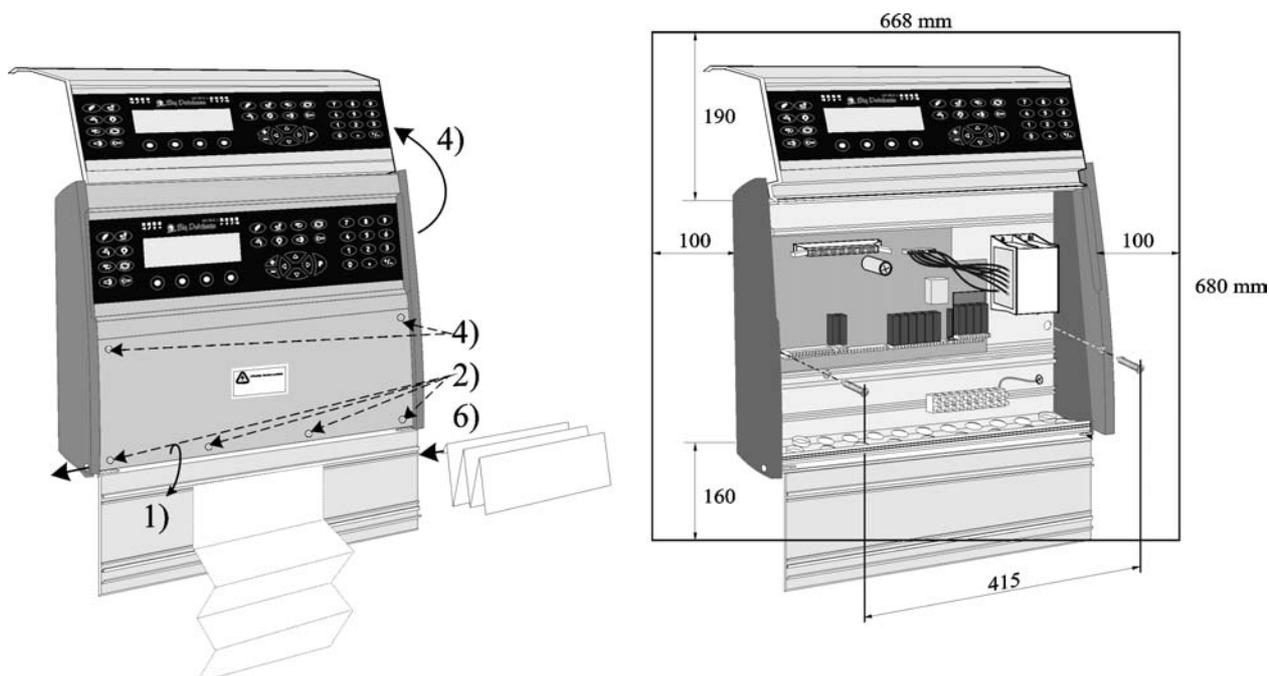


схема. 4.1 – стенной монтаж

4.2. Электрический монтаж

4.2.1. Соответствие напряжения сети

Система MC 95 A настроена на напряжение сети 230В. Если местное напряжение сети не соответствует данной величине, необходимо настроить напряжение системы MC 95 A. Это производится с помощью переключения на плате подключения – смотри следующую схему 4.2. MC 95 A переключателя 115/230В. При применении весов корма FW 99В, необходимо напряжение 230V.

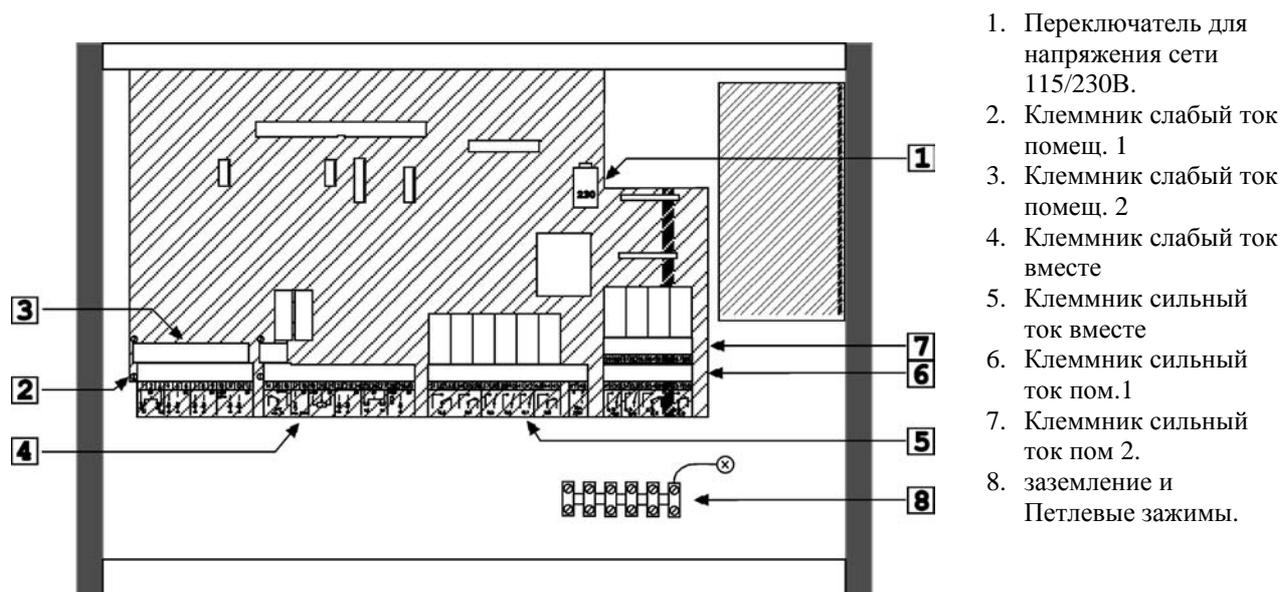


схема 4.2 – Адаптация напряжения сети

4.2.2. План прокладки кабеля и схема подключения

На днище корпуса находится место для 26 входных разъемов PG13/16. Все провода должны проходить через эти разъемы и подсоединены на клеммник. Гайки PG закрепляются автоматически. Три разъема слева предназначены для подсоединения компьютера и принтера.

План разводки кабеля показан для одного помещения, другое помещение следует подключать идентично первому.

Схема	Содержание	Стр.
схема 4.4	План разводки кабеля 1(заслонка корма, обратный сигнал, FW 99В, кормовой датчик, датчик опустошения емкости)	74
Схема 4.6	План разводки кабеля 2 (FW 99В, кормовой датчик, датчик попереч.шнека)	76
Схема 4.7	План разводки кабеля 3(FW 99В, кормовой датчик, заслонка корма, датчик поперечн.шнека)	77
Схема 4.8	План разводки кабеля 4 – не определенное кормление МС 95-1 А (диммер, счетчик воды, датчик света, аларм, весы птицы, датчик климата)	78
Схема 4.9	План разводки кабеля 5 – не определенное кормление МС 95-2 А (шнек емкости, поперечн.шнек, устан. кормл., свет, вода)	79
Схема 4.10	Схема подключения 1: МС 95 А, подключение сети	80
Схема 4.11	Схема подключения 2: МС 95 А, шнек емкости	80
Схема. 4.12	Схема подключения 3: соединение МС 95 А, переходника и вспомогательного контакта	80
Схема. 4.13	Схема подключения 4: определенное кормление, МС 95-1 А, МС 95-2 А, FW 99В весы корма и емкость в FW 99В	81
Схема. 4.14	Схема подключения 5: МС 95-1 А, FW 99В весы корма, кормовой датчик	82
Схема. 4.15	Схема подключения 6: МС 95-2 А, FW 99В весы корма, кормовой датчик	83
Схема. 4.16	Схема подключения 7: двигатель и заслонка корма	83
Схема. 4.17	Схема подключения 8: аларм	84
Схема. 4.18	Схема подключения 9: датчики климата	84
Схема. 4.19	Схема подключения 10: весы птицы	84
Схема. 4.20	Схема подключения 11: светоглушитель, датчик света	85
Схема. 4.21	Схема подключения 12: датчик в емкости поперч.шнека	85
Схема. 4.22	Схема подключения 13: счетчик воды	85
Схема. 4.23	Схема подключения 14: реле света, вода, установка кормления, поперечный шнек	86
Схема. 4.24	Схема подключения 15: кормление кормушками, подключение датчика в контрольной кормушке	87
Схема 4.25	Схема подключения 16: подключение весов опрокидывания	87
Схема. 4.26	Схема подключения 17: определ.кормление, клапан корма, обратный сигнал	88
Таблица 4-1	Описание клеммников, стандарт	89
Таблица 4-2	Описание клеммников, определенное кормление	90-91

4.2.3. Выбор плана разводки кабеля

Ниже приведена инструкция по выбору правильного плана разводки кабеля.

4.2.3.1. Определенное кормление

- | | |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1) Шнек корма – до 3 типов | 6) Емкость определенности |
| 2) Весы корма FW 99B | 7) Двигатель поперч.шнека |
| 3) Сенсор требования корма | 8) Установка кормления |
| 4) Поперчн.шнек | 9) Сенсор сигнала пусто |
| 5) Клапан корма | 10) Предохранитель для поперч.шнека |
| | 11) Сенсор уровня в контр.кормушке |

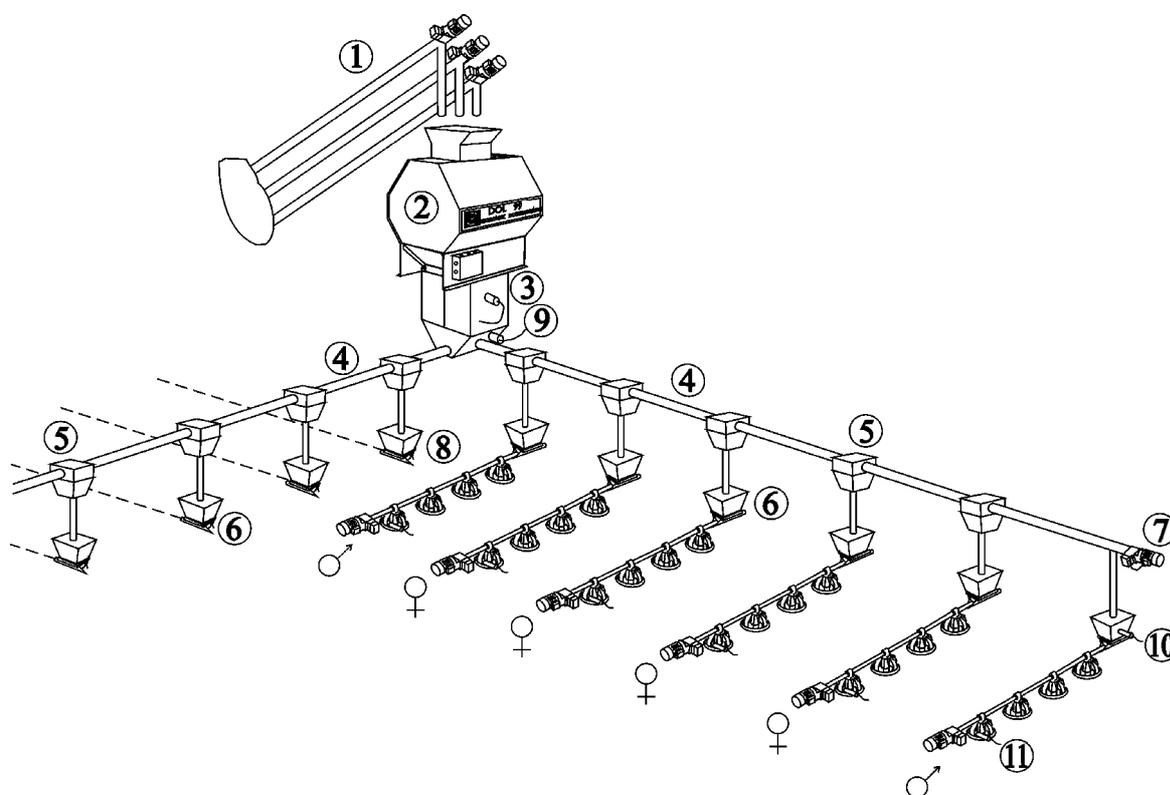
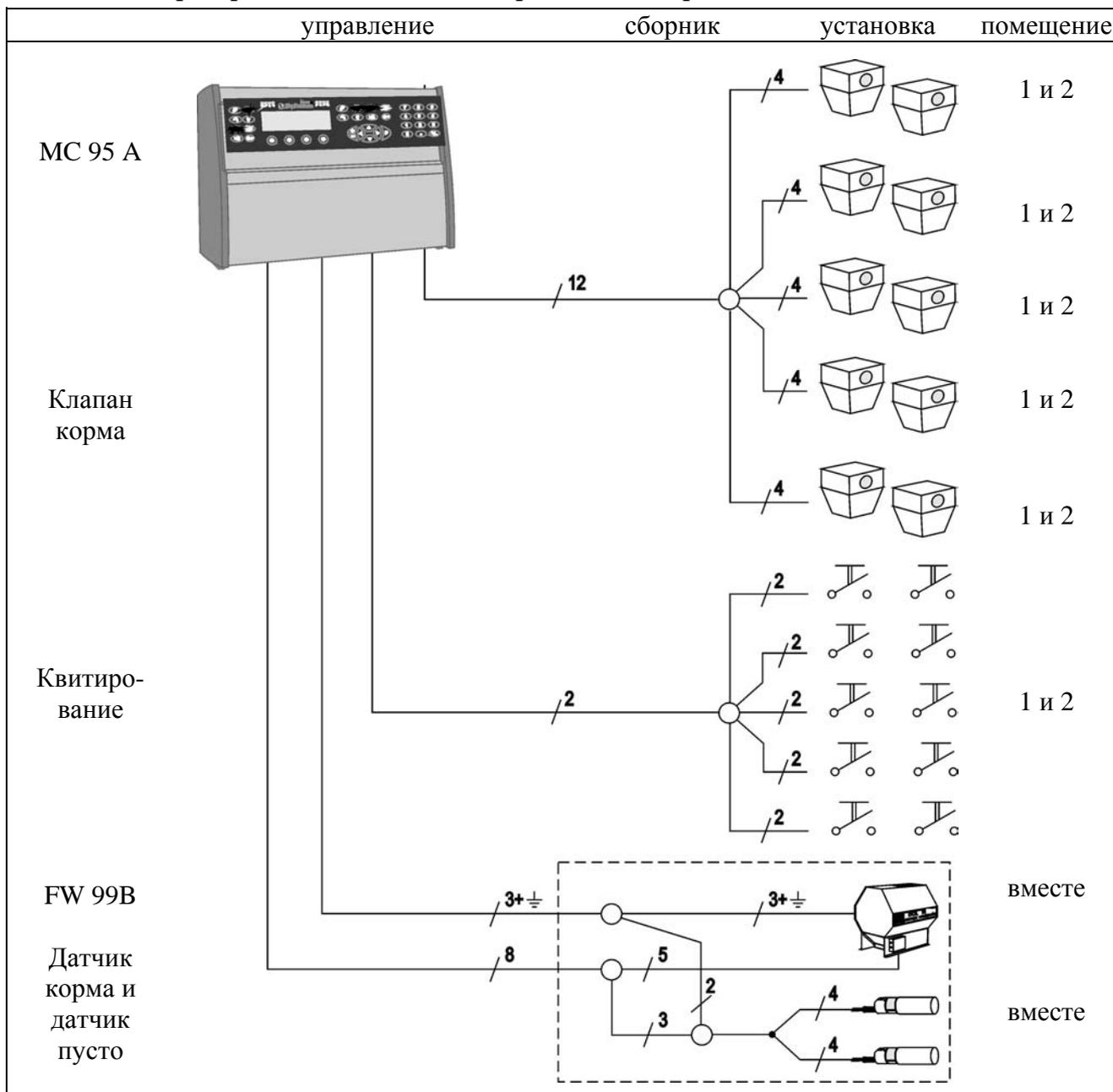


схема. 4.3. – Определенное кормление системой FW 99B

Если установка не соответствует данному типу, перейти к пункту 4.2.3.3.

План разводки кабеля 4 и 5 применять вместе .

4.2.3.2. План распределения кабеля 1 – определенное кормление



схем 4.4 – план разводки кабеля: заслонка корма, обратный сигнал, FW 99В, датчик корма и датчик сигнала пусто.

Внимание: Для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) - инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.3.3. Типовая установка кормления

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| 1) шнек корма – до 3 типов корма | 5) установка корморазд.цепи |
| 2) весы корма FW 99B | 6) установка кормушек |
| 3) распрд.коробка | 7) емкость поперечн.шнека |
| 4) поперечн.шнек | 8) датчик корма (на помещение) |

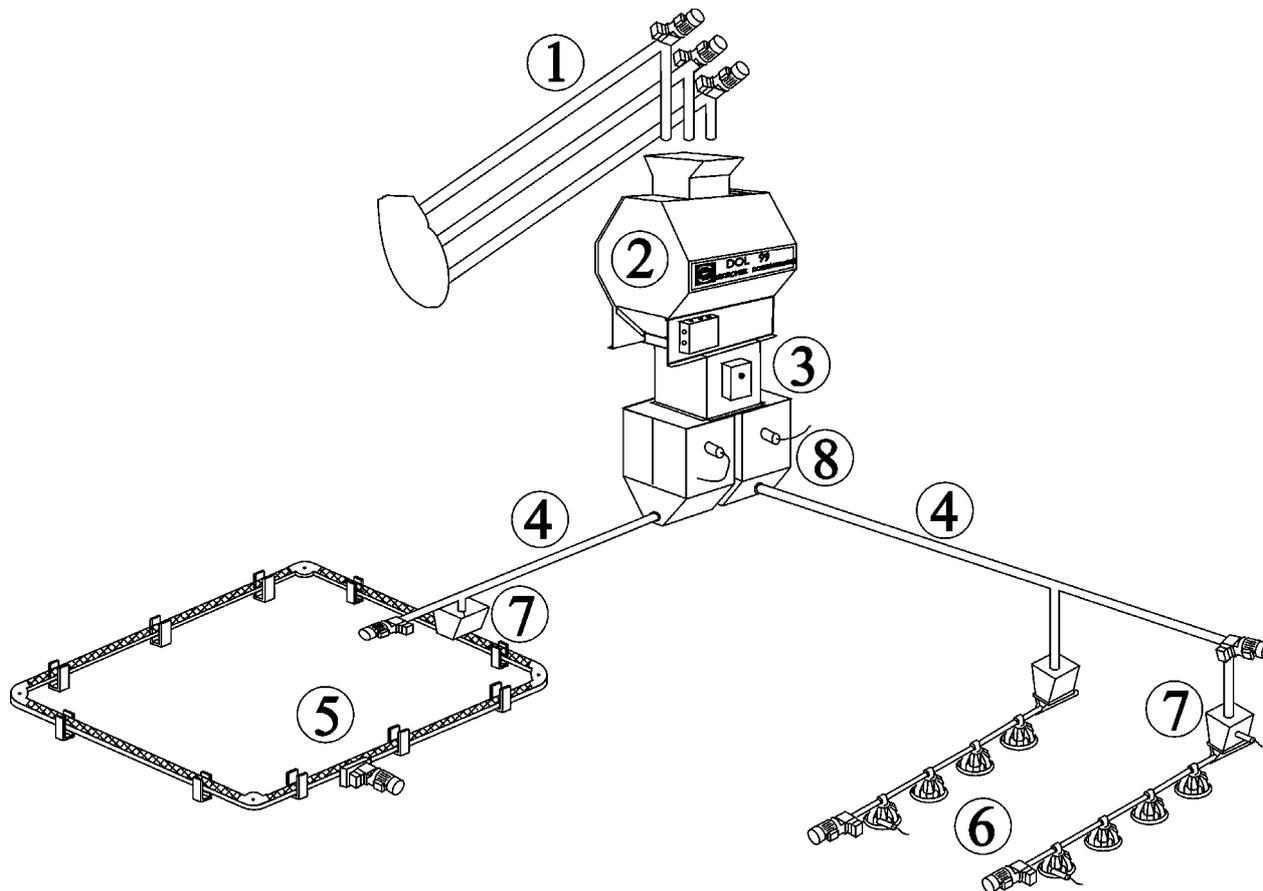


схема 4.5 – установка кормораздаточной цепи и кормушечная установка с FW 99B

План разводки кабеля 4 и 5 применять вместе.

4.2.3.4. План разводки кабеля 2 – неопределенное кормление МС 95-1 А

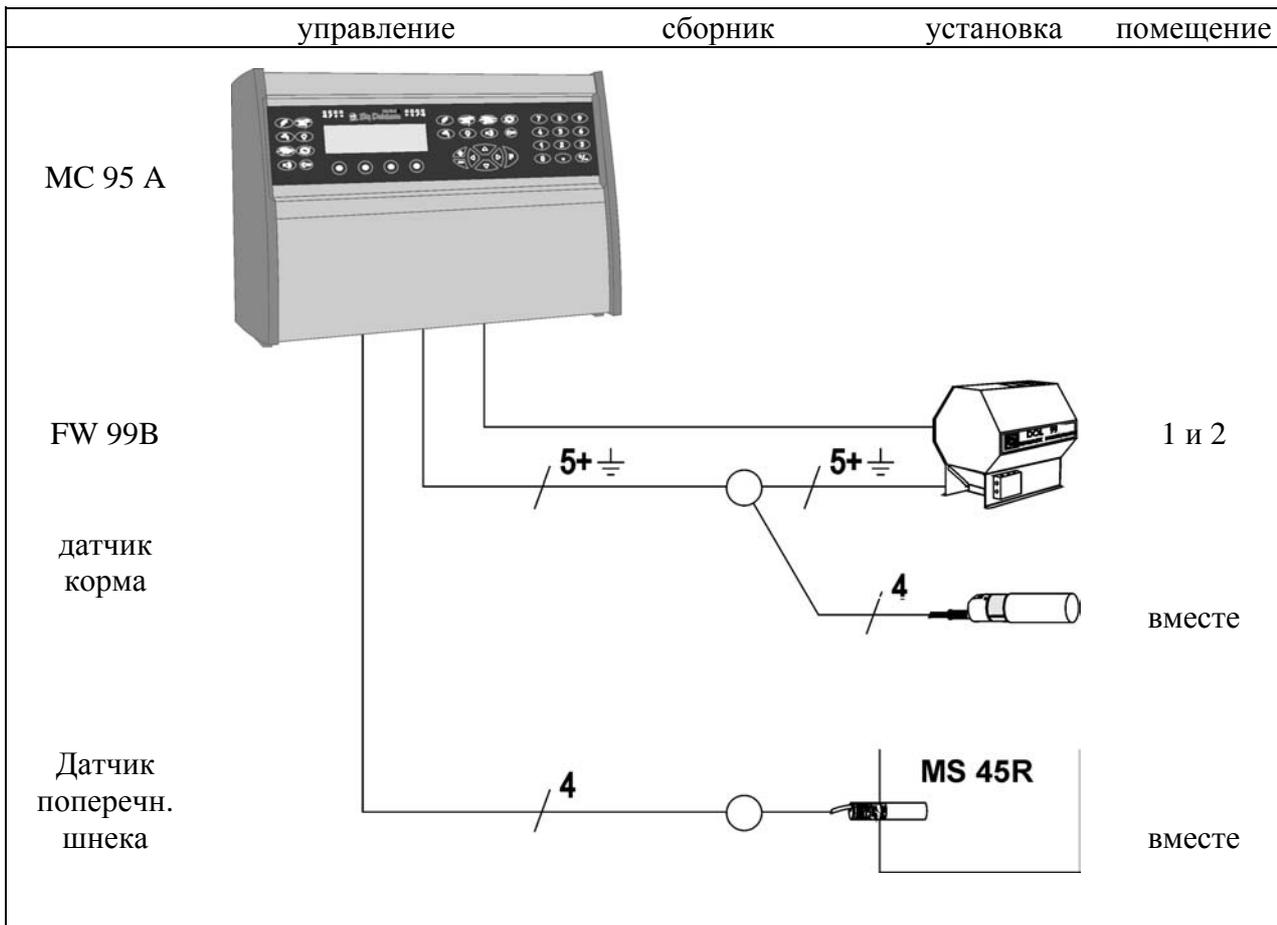


схема 4.6 – план разводки кабеля: FW 99В, датчик корма и сенсор поперечного шнека.

4.2.3.5. План разводки кабеля 3 – неопределенное кормление МС 95-2 А

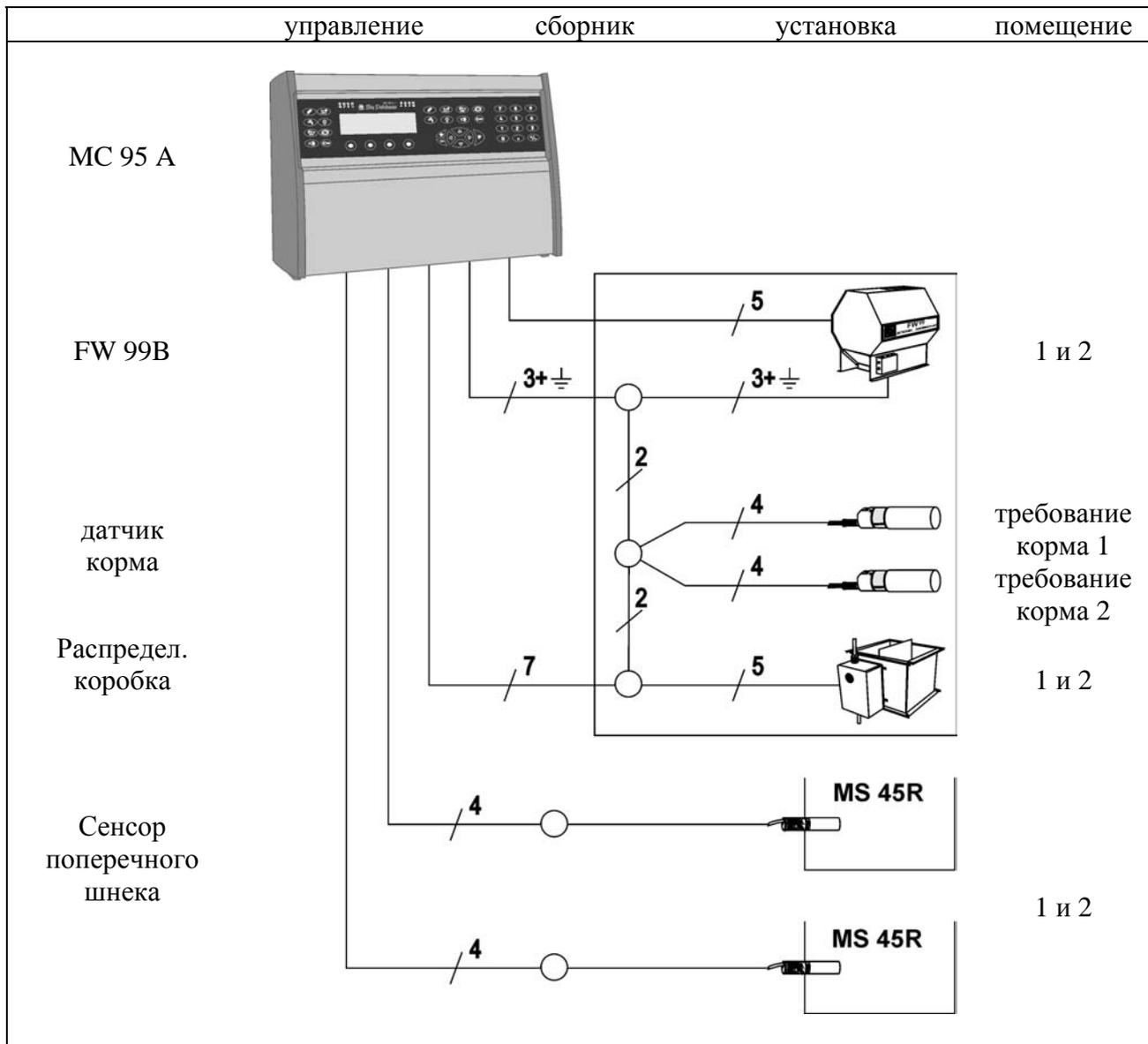


схема 4.7 план разводки кабеля: FW 99В, датчик корма, распределительная коробка, сенсор поперечного шнека.

4.2.4. Совместные планы разводки кабеля для установок

4.2.4.1. План разводки кабеля 4

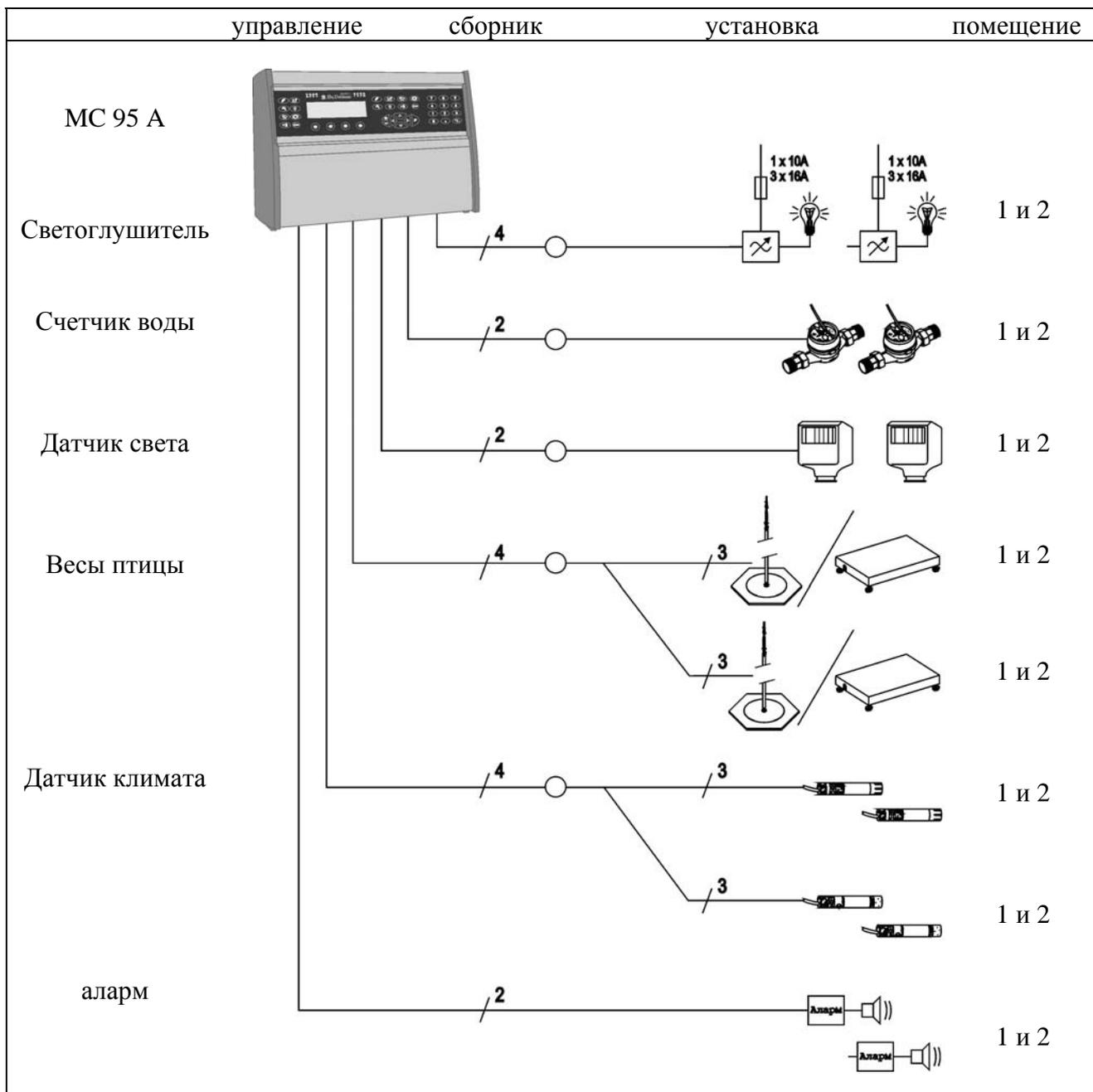


схема 4.8 план разводки кабеля: светоглушитель, счетчик воды, датчик света, весы птицы, датчик климата, аларм

Внимание: для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.4.2. План разводки кабеля 5

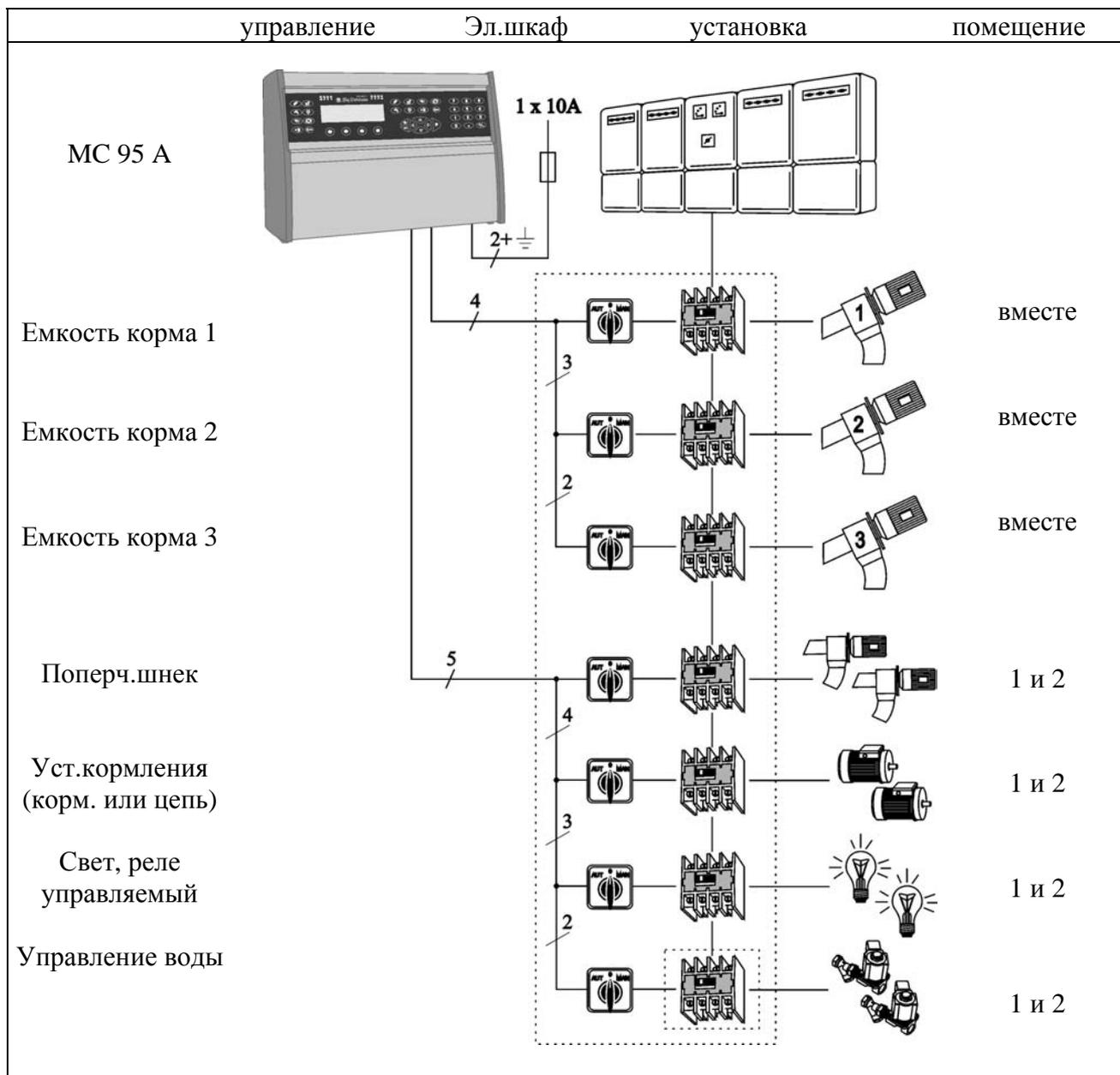


схема 4.9 план разводки кабеля: шнек емкости, поперечный шнек, установка корма, свет, вода.

Внимание: для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.4.3. Схема подключения 1

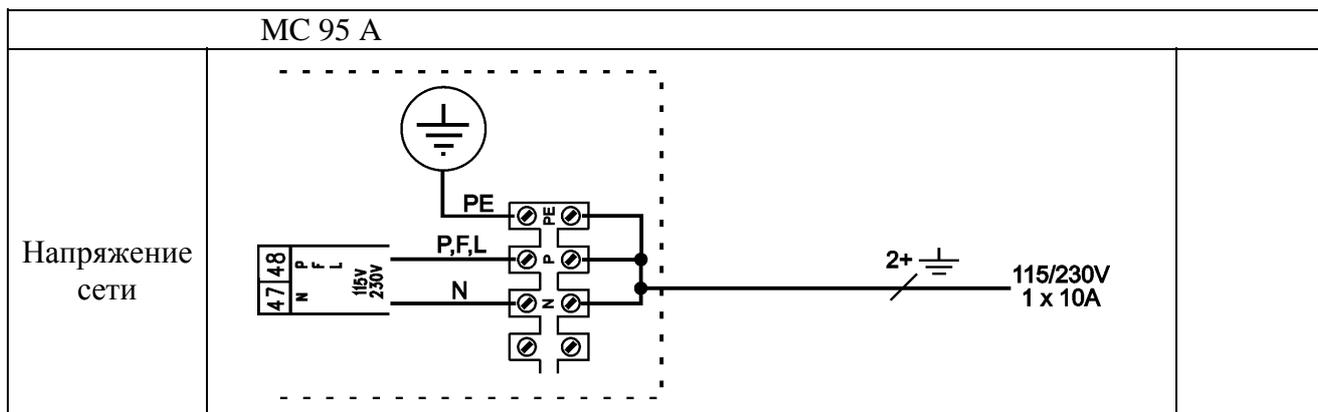


схема 4.10 – схема подключения: МС 95 А, напряжение сети

4.2.4.4. схема подключения 2

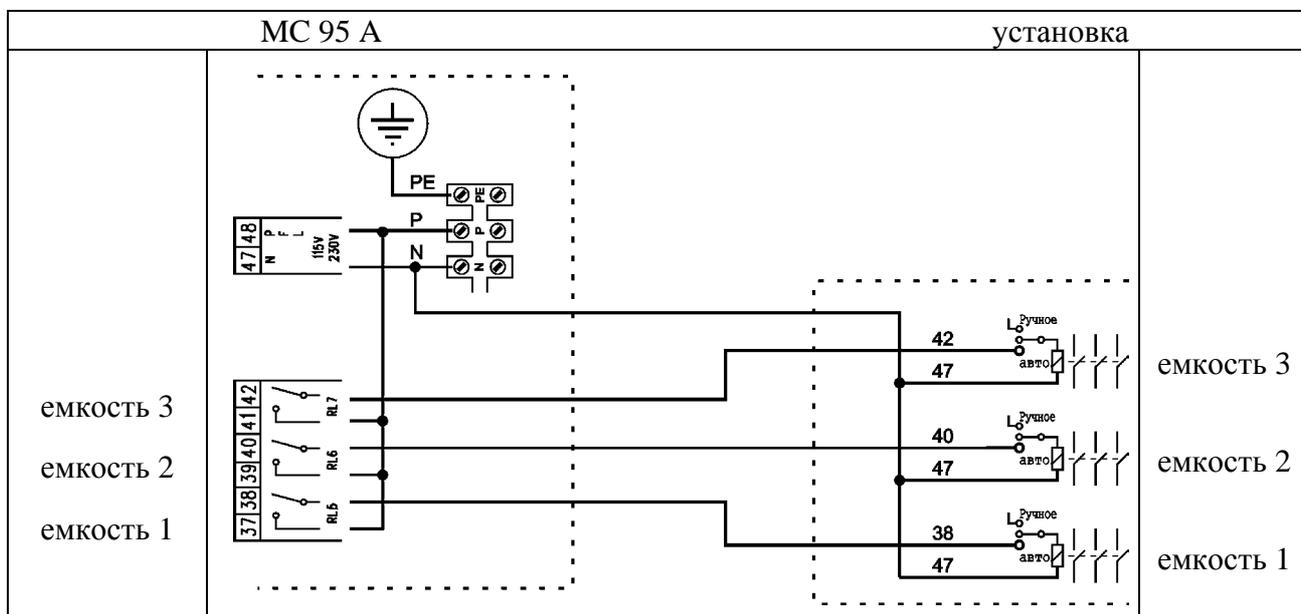


схема 4.11 – схема подключения: МС 95 А, шнек емкости

4.2.4.5. схема подключения 3

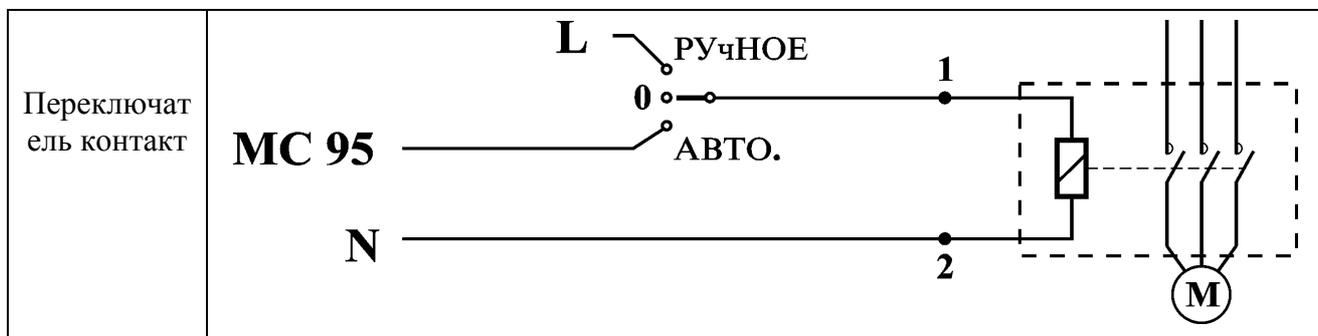


схема 4.12- схема подключения 3: связь МС 95 А, переключатель и контакт

Внимание: для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.4.6. *схема подключения 4*

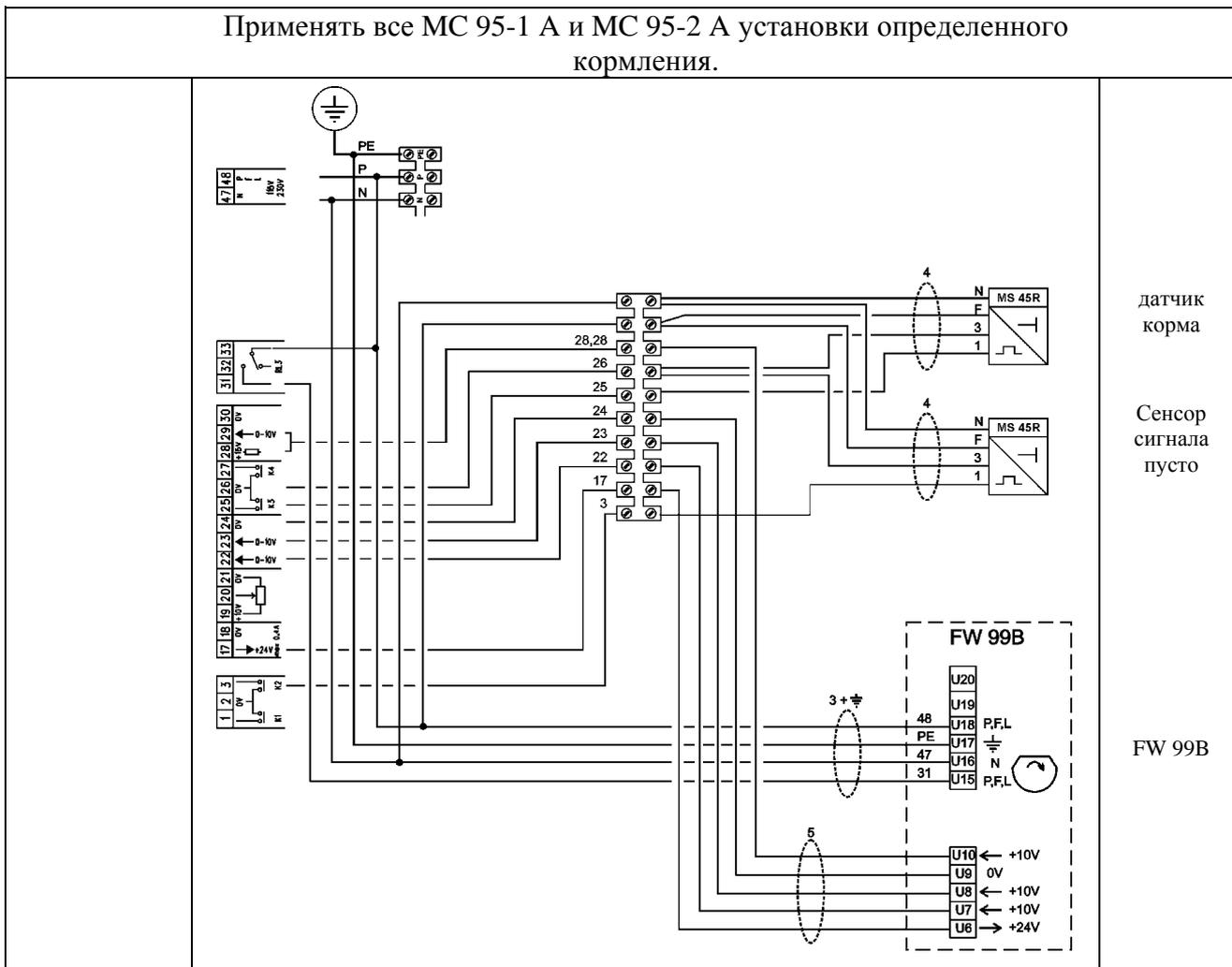


схема 4.13 - схема подключения: определенное кормление, MC 95-1 А, MC 95-2 А, FW 99B
 весы корма и емкость системы FW 99 В.

4.2.4.7. схема подключения 5

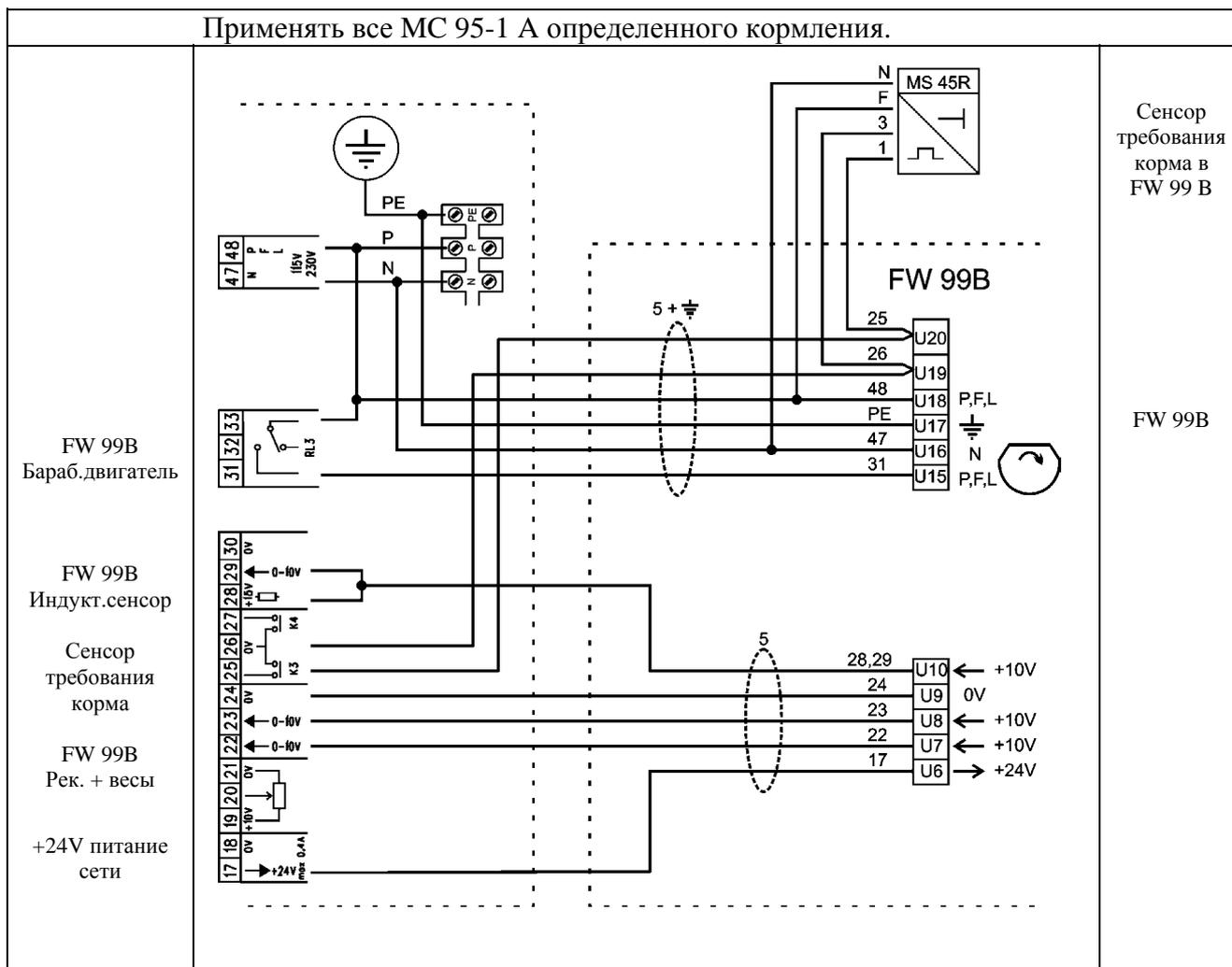


схема 4.14 - схема подключения 5: МС 95-1 А, FW 99В весы корма, датчик корма

Внимание: для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.4.8. схема подключения 6

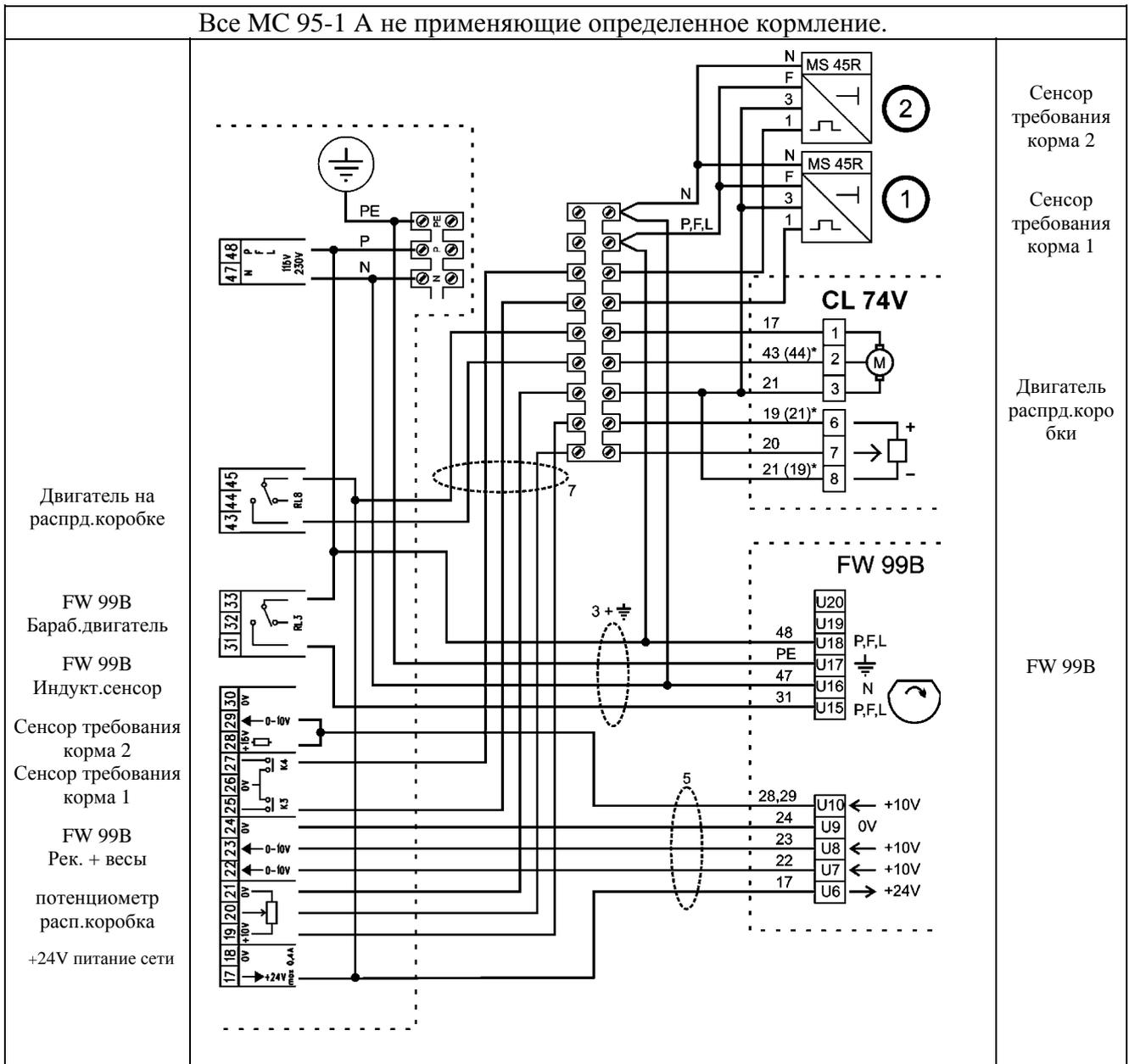


схема 4.15 – схема подключения 6: MC 95-2 А, FW 99В весы корма, датчик корма

4.2.4.9. схема подключения 7

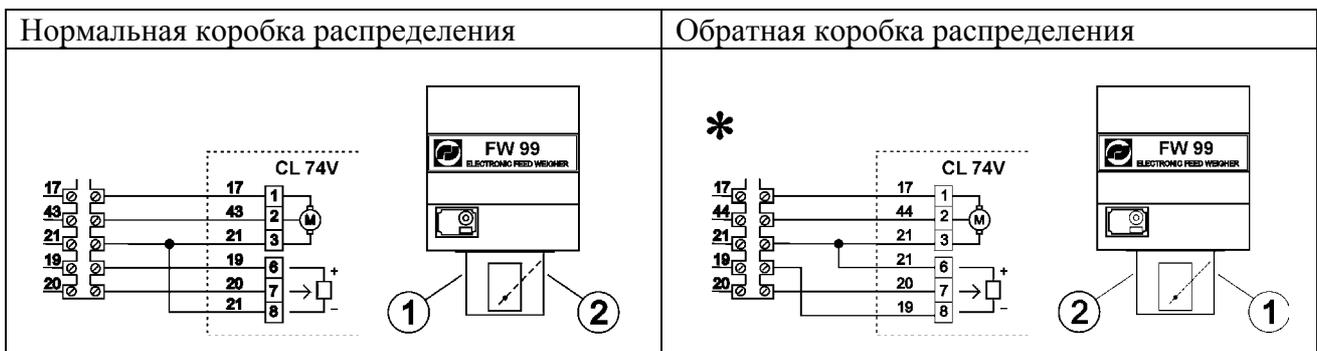


схема 4.16 - схема подключения 7: двигатель распределительной коробки

Внимание: для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.4.10. схема подключения 8

Для MC 95-2 A : следующие схемы относятся как помещению 1 так и помещению 2

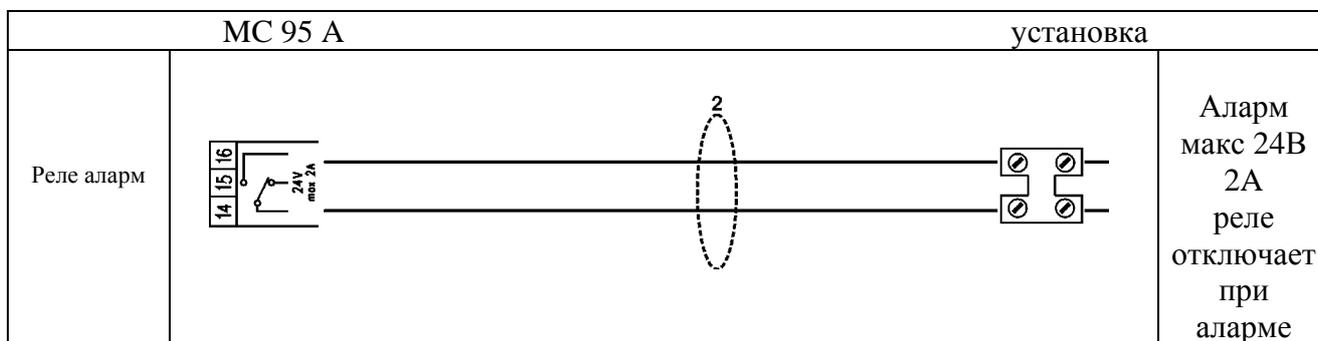


схема 4.17- схема подключения: аларм

4.2.4.11. Схема подключения 9

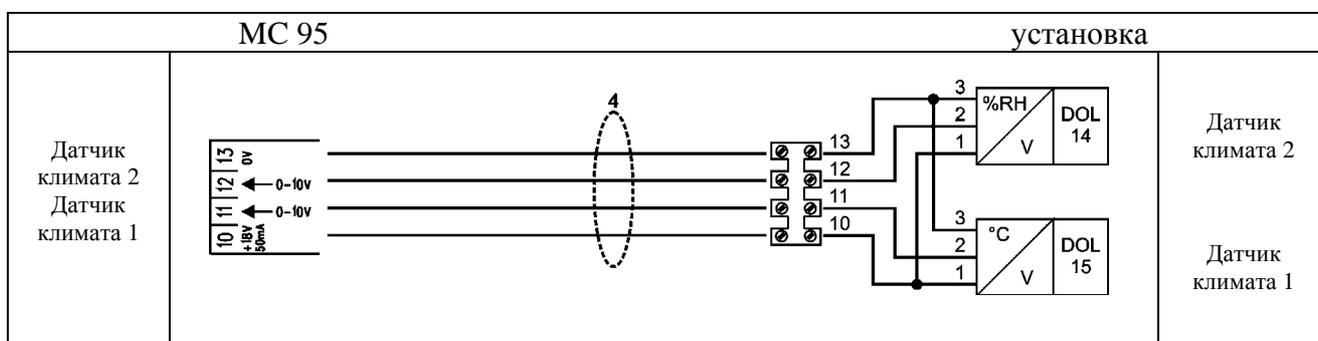


схема 4.18- Схема подключения: датчик климата

4.2.4.12. Схема подключения 10

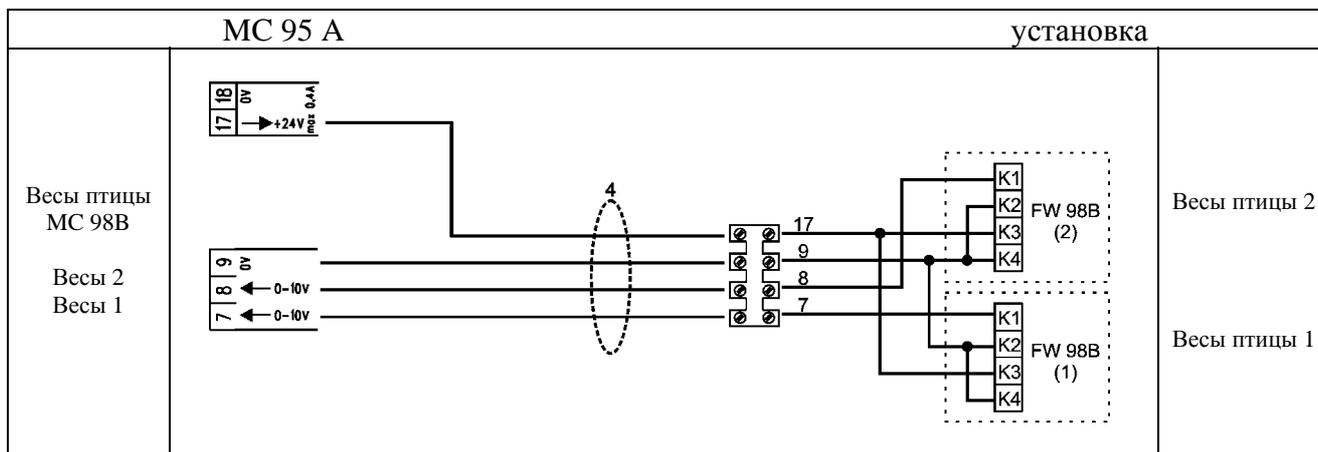


Схема 4.19- Схема подключения: весы птицы

Внимание: для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.4.13. Схема подключения 11

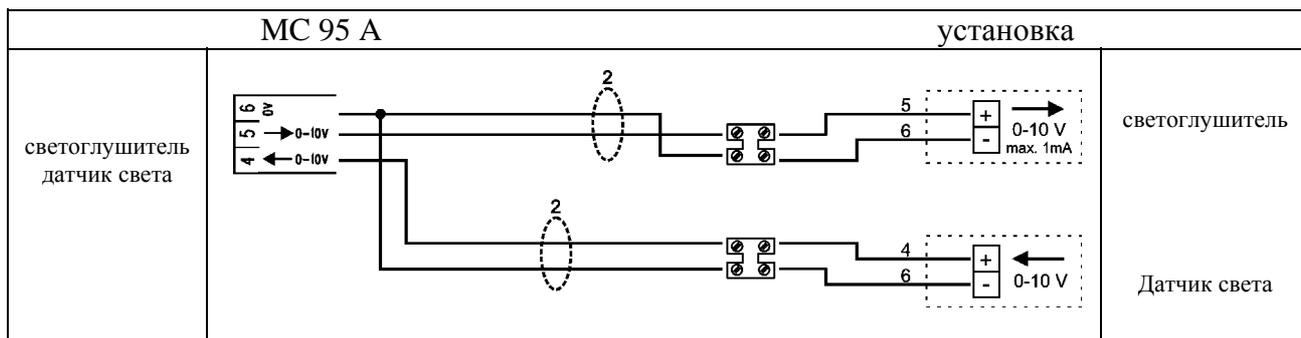


схема 4.20- Схема подключения: светоглушитель, датчик света

4.2.4.14. Схема подключения 12

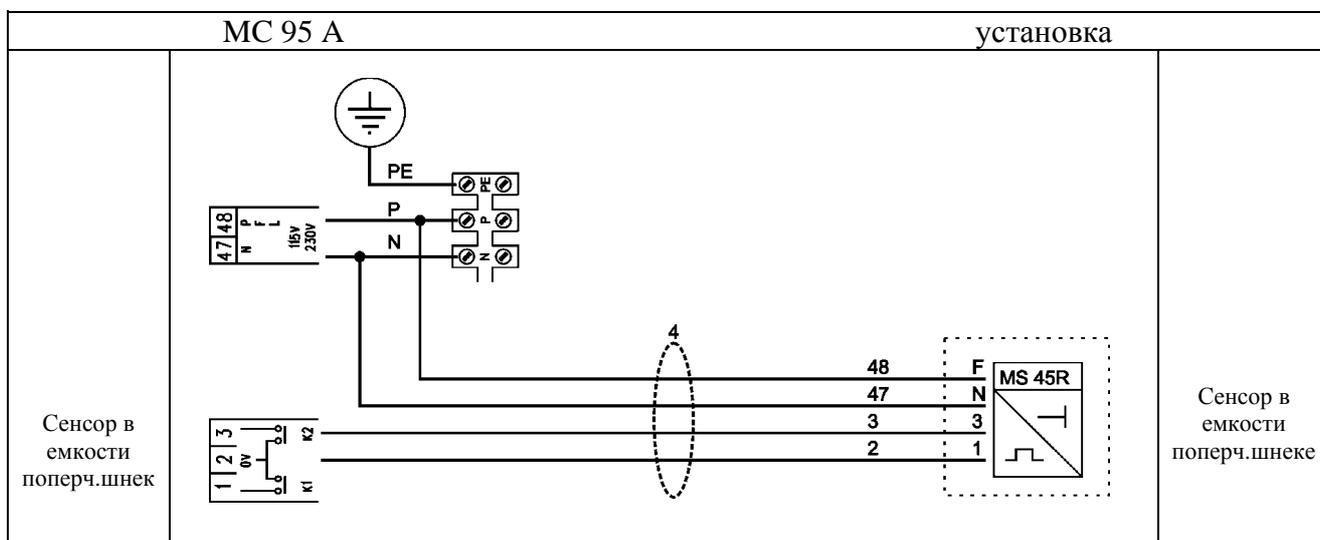


Схема 4.21– Схема подключения, сенсор в емкости поперечного шнека (неопределенное кормление).

4.2.4.15. Схема подключения 13

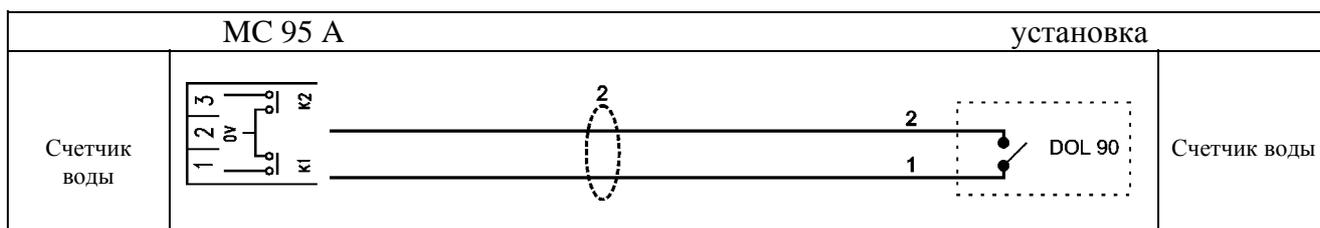


схема 4.22 - Схема подключения 13: счетчик воды

Внимание: для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.4.16. Схема подключения 14

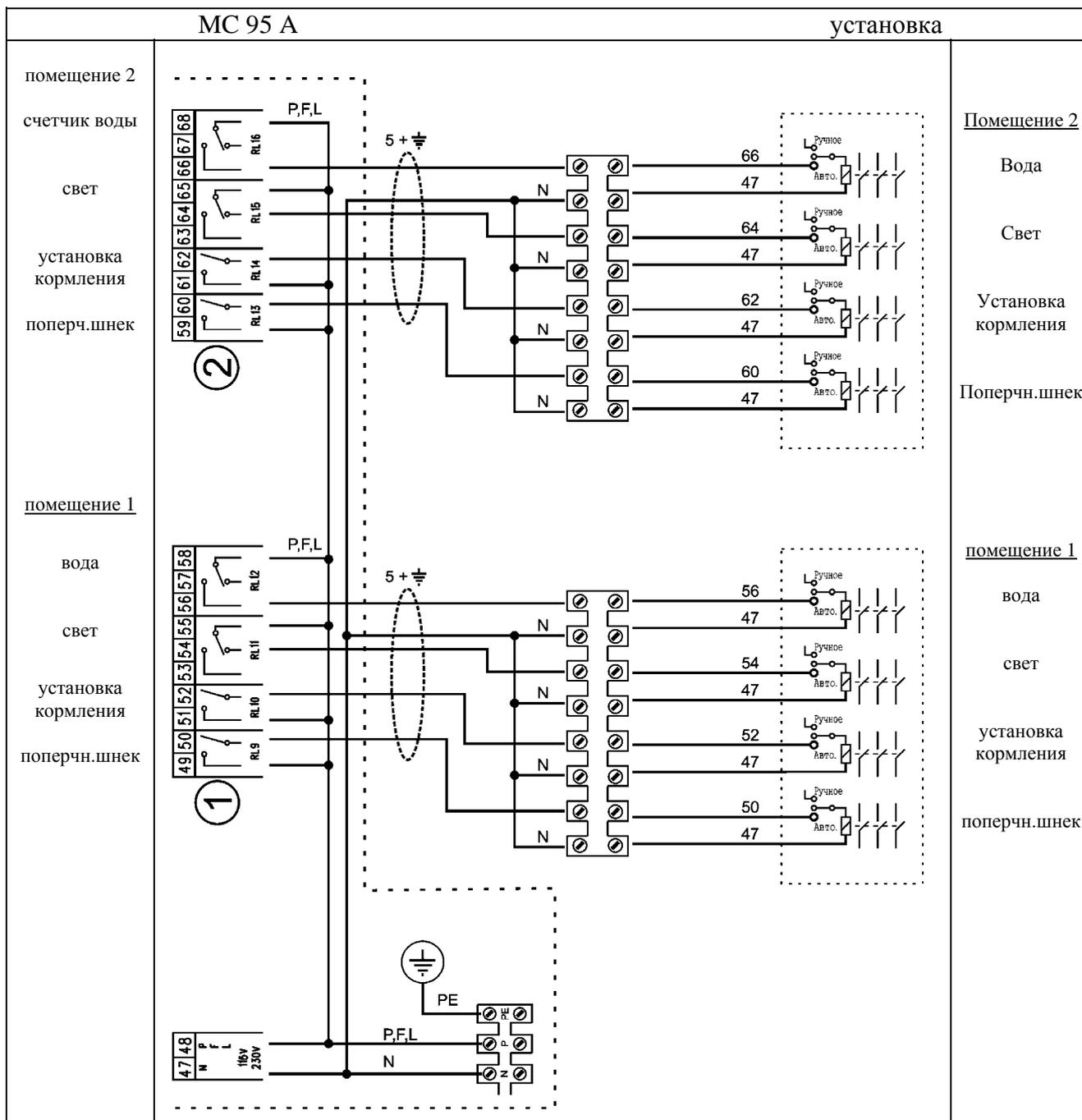


схема 4.23 – схема подключения: реле для света, воды, установки кормления, поперечный шнек

Внимание: для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.4.17. Схема подключения 15

Кормление системой кормушек: подключение сенсора в контрольной кормушке:

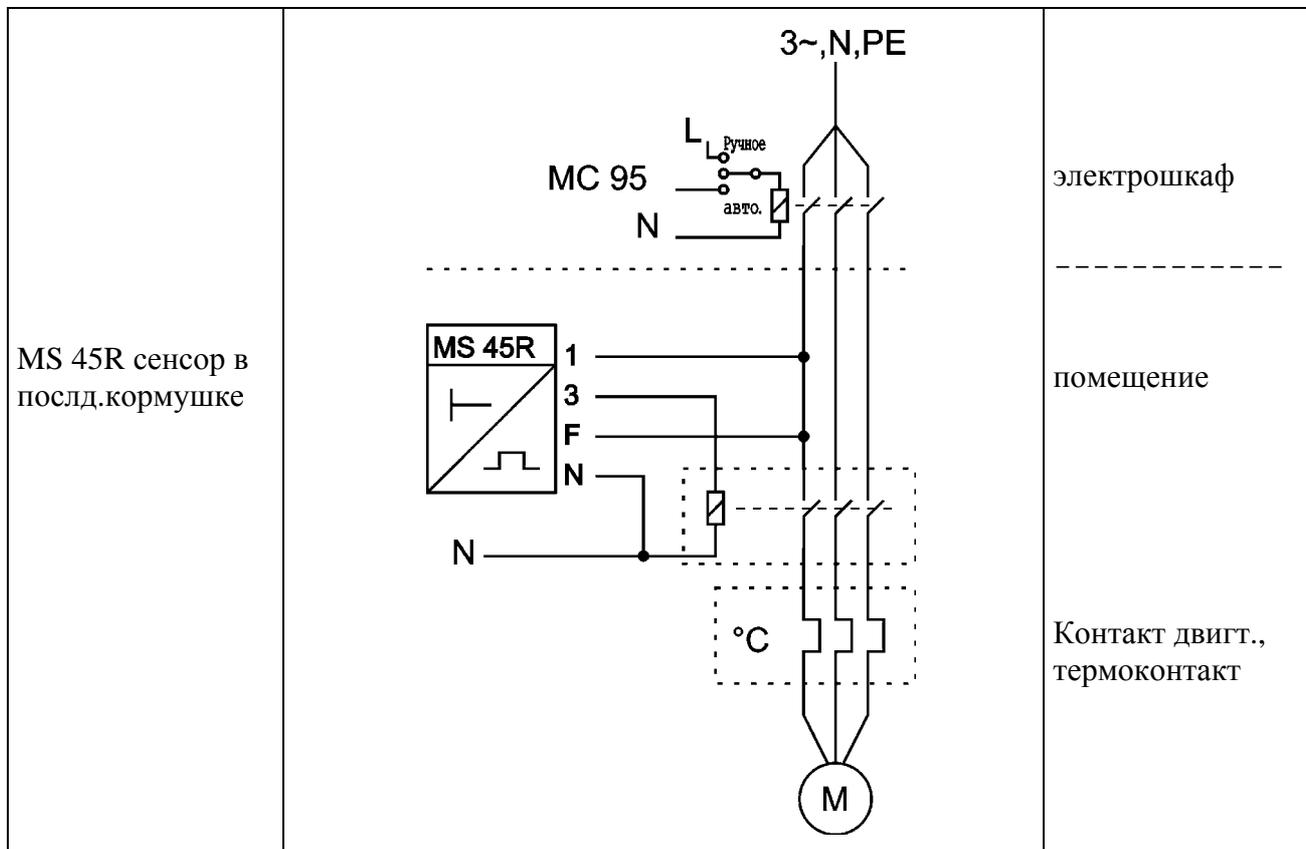


схема 4.24 – план подключения кабеля: кормление кормушками, подключение сенсора в контрольной кормушке

4.2.4.18. Схема подключения 16

Подключение весов опрокидывания (датчик импульса):

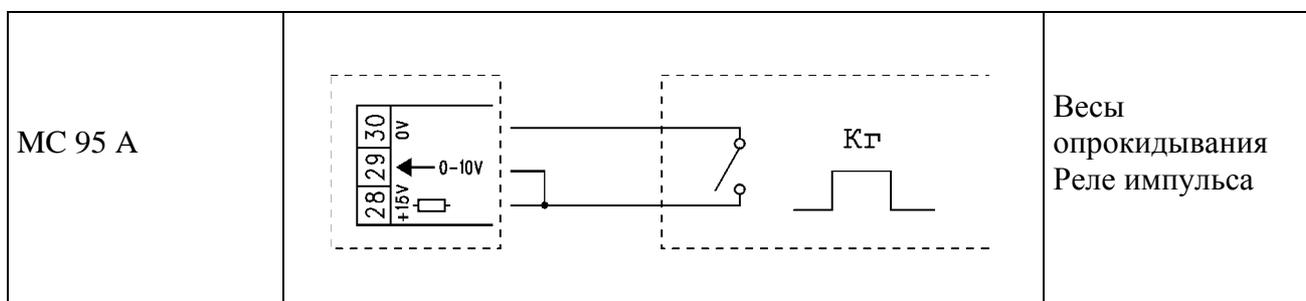


схема 4.25 – схема подключения: подключение весов опрокидывания

Внимание: для всех инсталляций применять экранированный кабель (против грызунов) инсталляционный кабель, минимум 1 мм².

4.2.4.19. Схема подключения 17

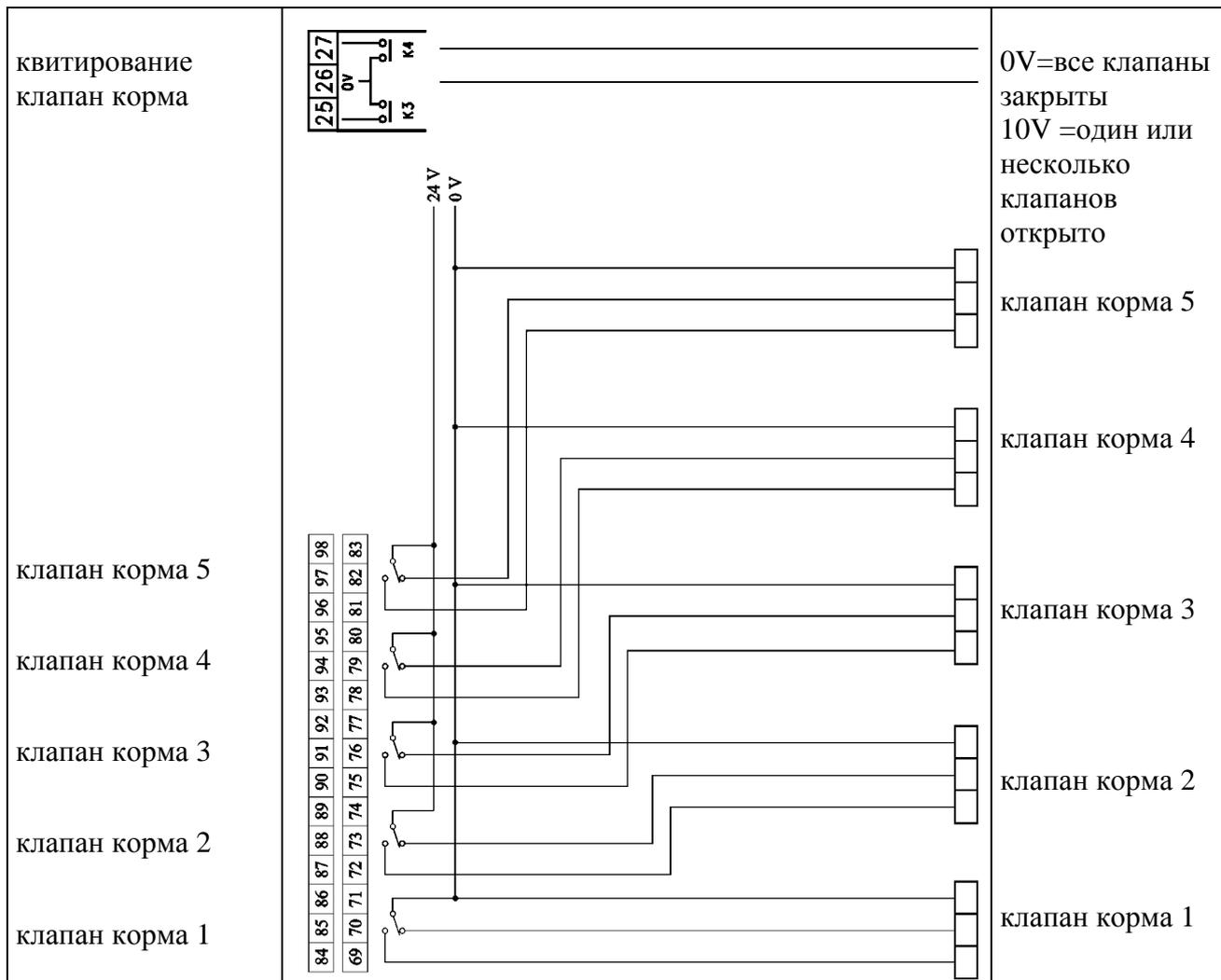


схема 4.26 – схема подключения 17: определенное кормление, клапан корма, обратный сигнал.

4.2.4.20. Описание подсоединения клеммников

МС 95 А

зажим	тип	Помщ	функция	Срабатывание		Примечание
1 (2=Масса)	Переключт. вход	1 + 2	Счетчик водыг	Не сработал. : сработал:	открыт, выс., +15V замыкание, низк.g	Корот.дл.импульса: 0,5 сек. (зн. пр. 1500 литров/ч. с DOL 90)
3 (2=масса)	Переключт. вход	1 + 2	сенсор в емк.поперечн.шнека в помещении	требкорма: нет требов.:	замыкание, низк открыт, выс., +15B	МС 41R: провод 1 и 3 (снять МС 41R / нет треб.корма)
4 (6= масса)	Аналог. вход (0-10В)	1 + 2	Вход датчика света	Не адаптируется		R _{IN} ≅ 2,2MΩ
5 (6= масса)	Аналог.выход (0-10В)	1 + 2	Управление димера	Не адаптируется		R _{OUT} ≅ 1kΩ
7 (9= масса)	Аналог. вход (0-10В)	1 + 2	Вход весов птицы 1	Не адаптируется		R _{IN} ≅ 2,2MΩ
8 (9= масса)	Аналог. вход (0-10В)	1 + 2	Вход весов птицы 2	Не адаптируется		R _{IN} ≅ 2,2MΩ
10 (13= масса)	+18 V DC-обеспечение	1 + 2	Обеспечение для сенсоров обхода			Макс. ток: 50mA (сост. 2 шт МС 14 и 2 шт МС 15)
11 (13= масса)	Аналог. вход (0-10В)	1 + 2	Обеспечение для сенсоров обхода 1	Не адаптируется		R _{IN} ≅ 2,2MΩ
12 (13= масса)	Аналог. вход (0-10В)	1 + 2	Обеспечение для сенсоров обхода 2	Не адаптируется		R _{IN} ≅ 2,2MΩ
14, 15, 16	реле: NO: 14,16 (NC: 14,15)	1 + 2	Реле аларма	аларм: нет аларма:	реле не поддается реле подается	При выпадение тока в МС 95 А: аларм активируется
17 (18= масса)	+24 V DC-питание	вместе	Питание к: FW 99B CL 74V 4 штук МС 98B			FW 99B клетки взвеса: 100 mA CL 74V серводвигатель: 100 mA МС 98B Твесы птицы (4 груза): 200 mA Ток вместе макс.: 400 mA
19 (21= масса)	+10 V DC-Vпитание	вместе	питание пот.в CL 74V двигателе д. кор.рапр.			потенциометр 1kΩ - 100kΩ
20 (21= масса)	Аналог. вход (0-10V)	вместе	Позиция короб.распрд. (потенциометр в CL 74V)	Помещение 1: помещение 2:	0 V 10 V	R _{IN} ≅ 2,2MΩ
22 (24= масса)	Аналог. вход (0-10V)	вместе	Сигнал веса от FW 99B	0 кг: 20 кг: 30 кг:	са. 1,0 B са. 6,8 B са. 9,7 B	R _{IN} ≅ 2,2MΩ
23 (24= масса)	Аналог. вход (0-10V)	вместе	Сигнал реком. FW 99B	са. 9,6 B		R _{IN} ≅ 2,2MΩ
25 (26= масса)	Переключт. вход	1	Сенсор треб.корма в FW 99B помещении 1	Требв.корма: нет требв.корма:	замыкание низко откр. Выс., +15B	MS 41R: провод 1 и 3 (снять МС 41R/ нет требв.корма)
27 (26= масса)	Переключт. вход	2	Сенсор треб.корма в МС 99B помещении 2	Требв.корма: нет требв.корма:	замыкание низко откр. Выс., +15B	MS 41R: провод 1и 3 (снять МС 41R / нет требв.корма)
28,29 (30= масса)	Переключт. вход 28: +15V 29: Аналог. вход	вместе	Индуктивный сенсор в FW 99B	Сенсор срабатывает: выс., > 5B Сенсор не срабатывает.: низ. < 3V		Внимание: зажим 28 и 29 замкнуть
31,32,33	реле: NO: 31,33 (NC: 32,33)	вместе	Бараб.двигатель МС 99B	Реле натянуто Реле не натянуто:	барабан работает барабан стоит	
34,35,36	реле: NO: 34,36 (NC: 35,36)		Не применяется			
37,38	реле: NO: 37,38	вместе	Подвод корма емкость 1	Реле натянуто:	шнек 1 работает	
39,40	реле: NO: 39,40	вместе	Подвод корма емкость 2	Реле натянуто:	шнек 2 работает	
41,42	реле: NO: 41,42	вместе	Подвод корма емкость 3	Реле натянуто:	шнек 3 работает	
43,44,45	реле: NO: 43,45 (NC: 44,45)	вместе	Управление CL 74V серводвигателя	Реле натянуто: Реле не натянуто:	помещение 2 помещение1	
47,48	Питание сети	вместе				
49,50	реле: NO: 49,50	1	Поперечный шнек помещение 1	Реле натянуто: Реле не натянуто:	поперечн.шнек 1 работ. поперечн.шнек 1 не работает	Двигатель подключить через защиту контакта
51,52	реле: NO: 51,52	1	Установка кормления помещение 1	Реле натянуто: Реле не натянуто:	устан.кормл. 1 раб. устан.кормл. 1 не работает	Кормл.кормушками: МС 95 А управляет через контакт защиты и шнек корма этим реле Корморазд.цель: МС 95 А управляет через контакт защ.цель этим реле
53,54,55	реле: (NO: 53,55) NC: 54,55	1	Свет помещение 1	Реле натянуто: Реле не натянуто:	свет помещ. 1 ВКП свет помещ. 1 ВКП	Лампы подключить через защ.контакт
56,57,58	реле: NO: 56,58 (NC: 57,58)	1	Вода помещение 1	Реле натянуто: Реле не натянуто:	вода закрт.помещ. 1 вода откр. Помещ. 1	Магн.вентиль через защ.контакт подключить
59,60	реле: NO: 59,60	2	Поперечн.шнек помещ. 2	Реле натянуто: Реле не натянуто:	поперчн.шнек 2 раб поперечн.шнек 2 не работает	Двигатель через контакт защ. подключить
61,62	реле: NO: 61,62	2	Устан.кормления помещение 2	Реле натянуто: Реле не натянуто	устан.кормл. 2 раб. устан.кормл. 2 не работает	Кормл.кормушками: МС 95 А управляет через контакт защиты и шнек корма этим реле Корморазд.цель: МС 95 А управляет через контакт защ.цель этим реле
63,64,65	реле: (NO: 63,65) NC: 64,65	2	Свет помещение 2	Реле натянуто: Реле не натянуто:	свет помещ. 2 ВКП свет помещ. 2 ВКП	Лампы подключить через защ.контакт
66,67,68	реле: NO: 66,68 (NC: 67,68)	2	Вода помещение 2	Реле натянуто: Реле не натянуто:	вода закр. Помещ 2 вода открт. Помещ 2	Магн.вентиль через защ.контакт подключить

Таблица 4-1 – подключение клеммников, стандартная установка

4.2.4.21. Описание подсоединения клеммников, определенное кормление

зажим	тип	помещ	функция	срабатывания		примечание
1 (2= Масса)	Переключ.вход	1 + 2	Счетчик воды	несработал: сработал:	откыт, выс, +15V замыкание, низк	Корот.дл.импульса: 0,5 сек. (зн. пр. 1500 литров/ч. с DOL 90)
3 (2= Масса)	Переключ.вход	1 + 2	Сигнал пусто, емкость FW 99B	Требв.корма: нет требов.:	замыкание, низк открыто, высоко	МС 41R: провод 1 и 3
4 (6= Масса)	Аналог.вход (0-10В)	1 + 2	Вход датчик света	Не адаптируется		$R_{IN} \cong 2,2M\Omega$
5 (6= Масса)	Аналог.вход (0-10В)	1 + 2	управление димер	Не адаптируется		$R_{OUT} \cong 1 k\Omega$
7 (9= Масса)	Аналог.вход (0-10В)	1 + 2	Вход весы птицы 1	Не адаптируется		$R_{IN} \cong 2,2M\Omega$
8 (9= Масса)	Аналог.вход (0-10В)	1 + 2	Вход весы птицы 2	Не адаптируется		$R_{IN} \cong 2,2M\Omega$
10 (13= Масса)	+18 V DC-питание	1 + 2	питание д.датчика			Макс. ток: 50mA (сост. 2 шт МС 14 и 2 шт МС 15)
11 (13= Масса)	Аналог.вход (0-10V)	1 + 2	питание д.датчика 1	Не адаптируется		$R_{IN} \cong 2,2M\Omega$
12 (13= Масса)	Аналог.вход (0-10V)	1 + 2	вход д.датчика среды 2	Не адаптируется		$R_{IN} \cong 2,2M\Omega$
14, 15, 16	реле: NO: 14, 16 (NC: 14, 15)	1 + 2	реле	Аларм: Нет аларма:	Реле не поддается Реле поддается	При выпадении тока в МС 95 А: аларм активируется
17 (18= Масса)	+24 V DC-питание	Вместе	Питание: FW 99B 4 штуки: МС 98B			FW 99B клетки взвеса: 100 mA МС 98B Твесы птицы (4 груза): <u>200 mA</u> Ток вместе макс.: 300 mA
20 (21= Масса)	Не применяется			0		
22 (24= Масса)	Вход аналог (0-10В)	Вместе	Сигнал веса FW 99B	0 кг: 20 кг: 30 кг:	примерно. 1,0В примерно 6,8 В примерно 9,7 В	$R_{IN} \cong 2,2M\Omega$
23 (24= Масса)	Вход аналог (0-10V)	вместе	Сигнал рекоменд. FW 99B	примерно. 9,6 В		$R_{IN} \cong 2,2M\Omega$
25 (26= Масса)	Переключатель вход	1	Сенсор требования корма FW 99B помещение 1	Потребность корма: нет потребности:	замыкает, низк, открыто, высоко, +15В	МС 41R: провод 1и 3 (снять МС 41R / нет требв.корма)
27 (26= Масса)	Переключатель вход	2	квитирование клапан корма	0 В: 10 В:	Все клапаны закрыты Один или несколько клапанов открыто	
28, 29 (30= Масса)	Переключатель вход 28: +15В 29: вход аналог	вместе	Сенсор индуктивный FW 99B Импульс весов опрокидывания	Датчик определяет: Датчик не определяет:	Высоко, > 7,5В Низко, < 4,6В	Внимание: зажим 28 и 29 замкнуть
31, 32, 33	Реле: NO: 31, 33 (NC 32, 33)	вместе	Бараб.двигатель FW 99B	Датчик определяет: Датчик не определяет:	Барабан работает Барабан стоит	
34, 35, 36	Реле: NO: 34, 36 (NC: 35, 36)		Не применяется			
37, 38	Реле: NO: 37, 38	Вместе	Приток корма емкость 1	Реле определяет:	шнек 1 работает	
39, 40	Реле: NO: 39, 40	Вместе	Приток корма емкость 2	Реле определяет:	шнек 2 работает	
41, 42	Реле: NO: 41, 42	вместе	Приток корма емкость 3	Реле определяет:	шнек 3 работает	
43, 44, 45	Реле: NO: 43, 45 (NC: 44, 45)		Не применяется			
47, 48	Напряжение сети	вместе				
49, 50	Реле: NO: 49, 50	1	Поперечн.шнек помещение 1	Реле определяет: Реле не определяет:	Попрч.шнек 1 работает Попрч.шнек 1 не работает	Подключать двигатель через контакт защиты
52, 52	Реле: NO: 51 52	1	Установка кормления помещение 1	Реле определяет: Реле не определяет:	Установка кормления 1 работает Установка кормления 1 не работает	МС 95 А управляет через контакт защиты кормление с данным реле
53, 54, 55	Реле: (NO: 53, 55) (NC: 54, 55)	1	Свет помещение 1	Реле определяет: Реле не определяет:	Свет в помещении 1 ВЫКЛ Свет в помещении 1 ВКЛ	Лампы подключать через котакт защиты
56, 57, 58	Реле: NO: 56, 58 (NC: 57, 58)	1	Вода помещение 1	Реле определяет: Реле не определяет:	Вода закрыта помщ. 1 Вода открыта помщ. 1	Магн.клапан подключать через контакт защиты
59, 60	Реле: NO: 59, 60	2	Поперечный шнек помещение 2	Реле определяет: Реле не определяет:	Попрч.шнек 2 работает Попрч.шнек 2 не работает	Подключать двигатель через контакт защиты
61, 62	Реле: NO: 61, 62	2	Установка кормления помещение 2	Реле определяет: Реле не определяет:	Установка пом. 2 рабт. Установка пом. 2 не работает	МС 95 А управляет через контакт защиты кормление с данным реле
63, 64, 65	Реле: NO: 63, 65) (NC: 64, 65)	2	Свет помещение 2	Реле определяет: Relais nicht gezogen:	Свет в помещ. 2 ВЫКЛ Свет в помещ. 2 ВКЛ	Лампы подключать через котакт защиты
66, 67, 68	Реле: NO: 66, 68 (NC: 67, 68)	2	Вода помещение 2	Реле определяет: Реле не определяет:	Вода закрт. Пом. 2 Вода открт. Помщ. 2	Магн.клапан подключать через контакт защиты

таблица 4-2 – подсоединение клеммников, определенное кормление

МС 95 А

зажим	тип	Пом	функция	Срабатывание		Примечание		
69, 70, 71	реле NO: 69-71 NC: 70-71	1	Клапан корма 1	Реле определяет: Реле не определяет:	Клапан корма 1 открыт Клапан корма 1 закрыт	внешнее 24В питание	69 70 71 24В	открыт
72, 73, 74	реле NO: 72-74 NC: 73-74	1	Клапан корма 2	Реле определяет: Реле не определяет:	Клапан корма 1 открыт Клапан корма 1 закрыт	внешнее 24В питание	72 73 74 24В	открыт
75, 76, 77	реле NO: 75-77 NC: 76-77	1	Клапан корма 3	Реле определяет: Реле не определяет:	Клапан корма 1 открыт Клапан корма 1 закрыт	внешнее 24В питание	75 76 77 24В	открыт
78, 79, 80	реле NO: 78-80 NC: 79-80	1	Клапан корма 4	Реле определяет: Реле не определяет:	Клапан корма 1 открыт Клапан корма 1 закрыт	внешнее 24В питание	78 79 80 24В	открыт
81, 82, 83	реле NO: 81-83 NC: 82-83	1	Клапан корма 5	Реле определяет: Реле не определяет:	клапан корм 1 открыт клапан корма 1 закрыт	внешнее 24В питание	81 82 83 24В	открыт
84, 85, 86	реле NO: 84-86 NC: 85-86	2	Клапан корма 1	Реле определяет: Реле не определяет:	Клапан корма 1 открыт Клапан корма 1 закрыт	внешнее 24В питание	84 85 86 24В	открыт
87, 88, 89	реле NO: 87-89 NC: 88-89	2	Клапан корма 2	Реле определяет: Реле не определяет:	Клапан корма 2 открыт Клапан корма 2 закрыт	внешнее 24В питание	87 88 89 24В	открыт
90, 91, 92	реле NO: 90-92 NC: 91-92	2	Клапан корма 3	Реле определяет: Реле не определяет:	Клапан корма 3 открыт Клапан корма 3 закрыт	внешнее 24В питание	90 91 92 24В	открыт
93, 94, 95	реле NO: 93-95 NC: 94-95	2	Клапан корма 4	Реле определяет: Реле не определяет:	Клапан корма 4 открыт Клапан корма 4 закрыт	внешнее 24В питание	93 94 95 24В	открыт
96, 97, 98	реле NO: 96-98 NC: 97-98	2	Клапан корма 5	Реле определяет: Реле не определяет:	Клапан корма 5 открыт Клапан корма 5 закрыт	внешнее 24В питание	96 97 98 24В	открыт

таблица 4-2 – подсоединение клеммников, определенное кормление

4.2.5. Основная настройка

Первое меню.

Название помещения: помещение 1	
язык:	немецкий
дата/время:	2000.5.25 15:33:08
версия:	4.00DK-B 2000-6-1
Инстал.	сервис реж.раб. обзор

Настройка языка

1. а.  ,   нажать, [] находятся теперь возле [немецкий], с помощью  ,  выбрать правильный язык.
- б.  нажать, если желаемый язык стоит в [], язык теперь выбран.

Настройка названия помещения

2. а.  нажать,  нажать. [] стоят теперь возле первой буквы,  ,  можно изменить первую букву.
- б.  нажать, [] передвигается к следующей букве,  и  изменить данную букву,  нажимать, пока не будет написано название помещения.
- с.  нажать, название помещения теперь в памяти.

Настройка даты и времени

3. а.  ,   нажать,  или  нажать, пока [] не будут стоять возле [2000],  и  изменить правильное число года.
- б.  нажать, [] стоят теперь возле "месяца",  и  изменить на правильное число месяца.
- с.  нажать, [] стоят возле "день",  ,  изменить правильный день.
- д.  нажать, [] стоят теперь возле "час",  ,  изменить и т.д.
- е. Если дата и время правильно настроены, нажать ОК.

4. а. Нажать инсталляцию

Следующее меню.

Смотри раздел 3.1.3 и 3.3.1.

помещение 1	инсталляция
вид птицы:	2
память:	7 откормов за 124 дня
название	следующее
	назад

Настройка вида птицы

5. а.  нажать, [] стоят возле [2] вида птицы. ,  выбрать между 1 и 2. ОК нажать.
- б. НАЗВАНИЕ нажать,  нажать, [] стоит возле названия птицы, ,  можно выбрать между курочки, петушки и смешано. Птицу 2 настроить таким же образом. Если правильный текст выбран, нажать ОК и НАЗАД.

Настройка количества откормов

6. а.  нажать, → стоит теперь возле памяти,  нажать, [] стоят теперь возле кол-во откормов, находящиеся в памяти компьютера.
- б. Имеются следующие возможности:
 7 откормов по 124 дня + данный откорм.
 4 откорма по 218 дня + данный откорм.
 2 откорм по 436 дня + данный откорм.
 Только данный откорм по 872 дня.
 (Для родителей применяется обычно 2 откорма по 436 дня + данный откорм или данный откорм по 872 дня.)
- с. ОК и СЛЕДУЮЩЕЕ нажать.

В следующем меню, в субменю инсталляции, ЗАДАТЬ НАЗВАНИЕ, можно задать 3 вида данных производства, по желанию. Эти данные вводятся в память суточной статистики или общей статистики.

смотри раздел 3.10.

помещение 1	задать название
Название 1 задать:	НАСТРОЙКА 1
Название 2 задать:	НАСТРОЙКА 2
Название 3 задать:	НАСТРОЙКА 3
следующее назад	

7. а.  нажать, [] стоят возле первой буквы названия 1,  ,  найти желаемую букву.
- б.  нажать, настроить следующую букву.  нажать и т.д. Если первое название задано,  нажать, задать название 2 и 3 таким же образом.
- с. ОК и СЛЕДУЮЩЕЕ.

Примечание: на название макс. 14 букв.

Остаток программы инсталляции производить таким же образом, как и в пункте 1-7.

Настройка установки кормления и весов.

Третье меню инсталляции указывает УСТАНОВКУ КОРМЛЕНИЯ и ВЕСЫ.

Перед инсталляцией прочитать раздел 3.4 установка кормления.

помещение 1	инсталляция
установка кормления:	кормораз.цепь
весы корма:	DOF 99B
весы корма программа следующ. назад	

В данном меню задать параметры для установки кормления и весов.

Возможности выбора:

Установка кормления:	кормление кормушками Кормление кормораздаточной цепью Определенное кормление
Весы корма:	FW 99B FW 99 FW 99-2 Весы опрокидывания

Если установка кормления и тип весов выбраны, задать в соответствующем субменю параметры для весов корма и программы кормления, ВЕСЫ КОРМА или ПРОГРАММА. Подробности управления кормления описаны в разделе 3.4. Принцип изменения - как указано сверху в примере.

Настройка управления света

В четвертом меню речь идет о свете. В данном меню настроить программу света.

помещение 1	инсталляция
программа света:	3-сферы света
управление света:	аналог + реле
датчик света:	да
светоглушитель	дат. света
	следующ
	назад

Возможности выбора:

Программа света 2-сферы света
 3-сферы света

Управление света: аналоговый светоглушитель
 реле
 аналог + реле

датчик света: да
 нет

В субменю СВЕТОГЛУШИТЕЛЬ и ДАТЧИК СВЕТА настроить параметры светоглушителя и датчика света. Подробности управления света описаны в разделе 3.6.

Пятое меню меню инсталляции объясняет учет и управление воды.

Настройка учета и управления воды

Смотри раздел 3.5.

помещение 1	инсталляция
счетчик воды:	1.00 л/импульс
управление воды:	программа воды
	следующее
	назад

В данном меню настраиваются параметры счетчика воды и управления.

Возможности выбора:

Счетчик воды: между 0.01 –20.0 л/импульс (данные счетчика, литр/импульс
 задать “смотри счетчик”)

Управление воды: контролирует
 Программа воды
 Всегда открыто
 Всегда закрыто
 Программа света

Настройка весов птицы

Шестое меню инсталляции посвящено НАСТРОЙКЕ ВЕСОВ ПТИЦЫ

помещение 1	инсталляция
весы 1:	МС 98 5 кг
весы 2:	другие
весы 2 следующее назад	

Возможность выбора:

- Весы 1: МС 98 5 кг
 ручные
 другие (например, весы Swing)
 МС 97 10 кг
 МС 97 30 кг
- Весы 2: МС 98 5 кг
 ручные
 другие
 МС 97 10 кг
 МС 97 30 кг

Если для весов птицы выбираются ДРУГИЕ, необходима настройка характеристики весов в субменю ВЕСЫ 1 или ВЕСЫ 2.

Настройка датчика климата

В седьмом меню программы инсталляции речь идет о ИНСТАЛЛЯЦИИ ДАТЧИКА КЛИМАТА

Смотри раздел 3.8 климат.

помещение 1	инсталляция
датчик климата 1:	другие
название:	темп.
датчик климата 2:	DOL 15
название:	влаж.
датчик 1 следующие назад	

Возможность выбора:

- Датчик климата 1: DOL 14
 DOL 15
 другие
 CO2
- название: свободный текст, к примеру датчик климата 1 (макс. 9 букв)
- Датчик климата 2: DOL 14
 DOL 15
 другие
 CO2
- название: свободный текст, к примеру датчик климата 2 (макс. 9 букв)

Если для датчика климата выбирается ДРУГИЕ, необходимо задать характеристику датчика в субменю ДАТЧИК 1 и ДАТЧИК 2.

Настройка принтера

Восьмое меню инсталляции описывает инсталляцию принтера. Возможный принтер и тип распечатки можно выбрать здесь:

Смотри раздел 6.

помещение 1	инсталляция
принтер:	Laser PCL
тип распечатки:	24-часа-период-график
следующее назад	

Возможность выбора:

Принтер: матрица 9-игл
Нет принтера
Laser PCL

Тип распечатки: 24-часа + период
24-часа-отчет
нет распечатки
24-часа + период + график
24-часа + график

Настройка системы Info Matic

В девятом меню речь идет об инсталляции Info Matic и управления климата. В данном меню выбирается, подключена ли сеть Info Matic, и подключено ли управление климата к сети Info Matic.

помещение 1	инсталляция
Info Matic	ДА
Управление климата	ДА
Конфигр. управл. климата. следующее назад	

Возможность выбора:

Info Matic: Да
Нет

Управление климата: ДА (МС 95 А переводит загружено, часы откорма и время на МС 36 А/34Н А)
Нет

Если в системе Info Matic или управлении климата было задано ДА, необходимо настроить в субменю SETUP и УПРАВЛЕНИЕ КЛИМАТА.

помещение 1	Info Matic
адрес сети	0
код системы писать/читать	1
код системы только читать	4
Скорость передачи	2400
назад	

InfoMatic Setup:

1. Задать сетевой адрес. Сетевые адреса всех подключенных к Info Matic компонентов должны быть различными.
2. Выбрать системный код для писать/читать. Данный код настроить везде одинаково. Дистанционно подключенный ПК, связанный с системой через модем, должен иметь этот же код. Можно задать разные коды, отдельно для ЧИТАТЬ и отдельно для ПИСАТЬ.
3. Настроить коэффициент передачи. Проверить одинаковость системных кодов всей системы.

помещение 1	Info Matic-управл. климата
адрес сети	DOL 36
назад	

Выбрать тип подключенного управления климата.
Можно выбрать между MC 34H-1 , MC 34H-2 или MC 36.

Настройка номера кода

В десятом меню обсуждается инсталляция настройки номера кода. В данной команде можно выбрать, должен ли код быть активен или нет. Если код настраивается на ДА, появляется субменю “новый код”. После этого можно задать четырехзначное число на цифровой клавиатуре.

Смотри раздел 3.1.4.

помещение 1	инсталляция
Код	да
Новый код	следующее назад

Возможность выбора:

Код: Да
 Нет

В заключении вводится желаемый код в субменю “новый код”.

Копирование конфигурации

В одиннадцатом меню возможно копирование конфигурации в другое помещение (только МС 95-2 А). Если инсталляция в одном из помещений окончена, имеется возможность копирования данной настройки в другое помещение.

Помещение 1	инсталляция
Конфигр. В другое помещение копировать: Копирование закончить	
следующее назад	

Возможность выбора:

Конфигурацию копировать в другое помещение: копирование закончено
Копирование идет

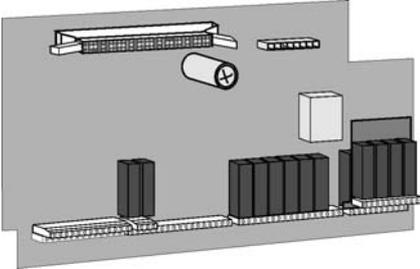
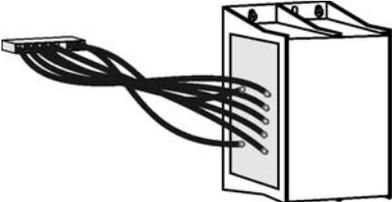
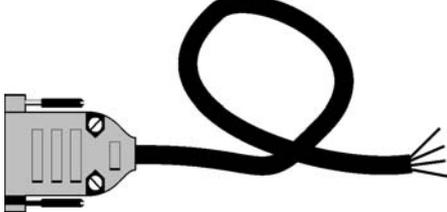
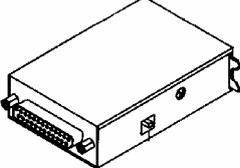
Текст КОПИРОВАНИЕ ЗАКОНЧЕНО и КОПИРОВАНИЕ ИДЕТ изменить. Все настраиваемые параметры данного помещения, копируются в другое помещение. Процесс копирования может длиться до 2 минут. После оконченого копирования, появляется : КОПИРОВАНИЕ ОКОНЧЕНО.

Двенадцатое и последнее меню инсталляции показывает КОПИРОВАНИЕ ЗАКОНЧЕНО. В субменю появляется клавиша выбора ПОДКЛЮЧЕНИЯ. В данном обзоре показываются подключение клеммников настоящей конфигурации.

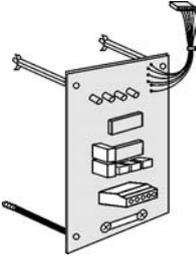
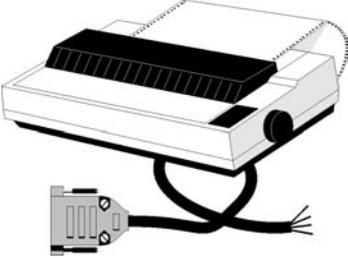
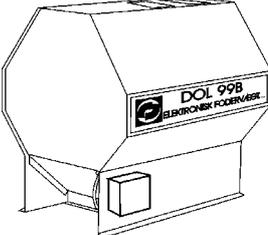
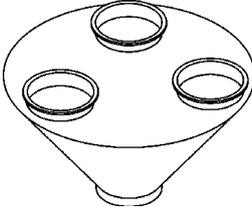
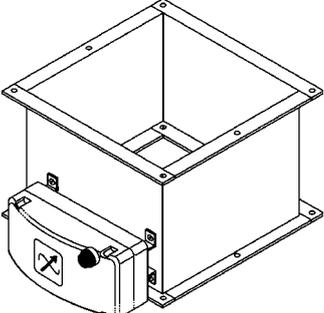
помещение 1	инсталляции
Инсталляция закончена	
Подключения	назад

4.3. Запасные детали и комплектующие

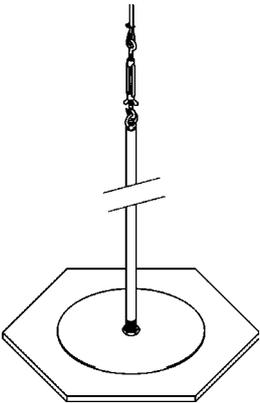
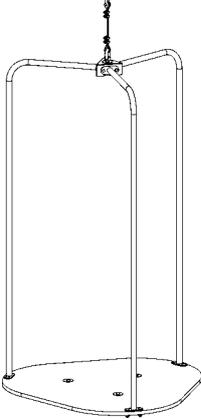
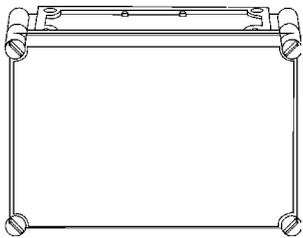
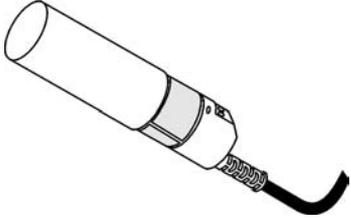
Для системы МС 95 А имеются следующие комплектующие:

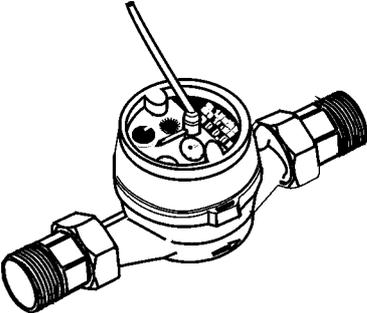
Номер детали	Описание	Изображение
60-43-2966	Лицевая панель МС-95-1 А Breeder	
60-43-2967	Лицевая панель МС-95-2 А Breeder	
60-40-2953	Главная плата МС-95-1/-2	
60-40-2954	Сетевой трансф. МС-95	
130511	МС 95 А кабель принтера (вместе для МС 95-1 А и МС 95-2 А)	
60-43-0117	конвектор МС95 послед./параллельно	

Для системы МС 95 А имеются следующие детали:

Нр. детали	Описание	Изображение
60-40-2236	Пакет модуля принтера МС-95	
60-42-0113	Принтер МС-95 с бумагой и кабелем	
60-40-2613	Весы корма FW-99-В для подключения к МС-95	
20-00-3238	Приемная воронка для трех компонентов FW-99-В	
60-40-2652	Распределительная коробка FW-99-В с задвижкой и серводвигателем	

Для системы МС 95 А предлагаются дополнительные компоненты:

Нр.детали	описание	Изображение
60-45-0210	Весы птицы с телескоп.подвеской.Swing-20-Бройлер для МС95	
60-45-0170	Весы птицы Swing-70-Индеек для МС95	
60-40-0400	Расширительный модуль CL-37 0-10V Рег.числа оборотов 230V max.16A	
60-40-0202	Датчик влажности DOL-14	
60-40-0203	Датчик температуры DOL-15	
60-40-0654	Датчик объема MS-45R 220V	

Нр.детали	Описание	Изображение
30-00-3760	Счетчик воды с подкл. 3/4" 6-5000L/h R-TP QN 2,5 10L/K	
30-00-3761	Счетчик воды с подкл. 1" 25-12000L/h M-N QN 6 XN(K) 10L/K	
30-00-3762	Счетчик воды с подкл. 1 1/2" 30-20000L/h M-N QN 10 XN(K)10L/K	

4.4. Технические данные

МС 95 -1 А и МС 95-2 А:

Электрооборудование	
Напряжение питания сети	115 / 230 V AC \pm 10%
Частота потребления	50 / 60 Гц макс. 60W
Входы	14 аналог, 0-10V, $R_{in} = 2,2M\Omega$ 6 переключатель, 0-15V, $R_{in} = 33k\Omega$
Выходы	2 аналог, 0-10V, $R_{out} = 1k\Omega$ 17 реле, NO/NC, макс. 250VAC 2A 7 реле, NO, макс. 250VAC 2A 2 реле, NO/NC, макс. 24VDC 2A +18V DC-питание, макс. 50mA +24V DC-питание, макс. 400mA +10V DC-питание для потенциометра, 1k Ω -100k Ω

Окружающая среда	
температура, производство	\div 10 - +45°C, +14 - 113°F
температура, хранение	\div 25 - +60°C, \div 13 - 140°F
Влажность, производство	0 - 80% ОВ
Вид защиты	IP54
EMV-эмиссия	EN 50081-1
EMV-иммунитет	EN 50082-2

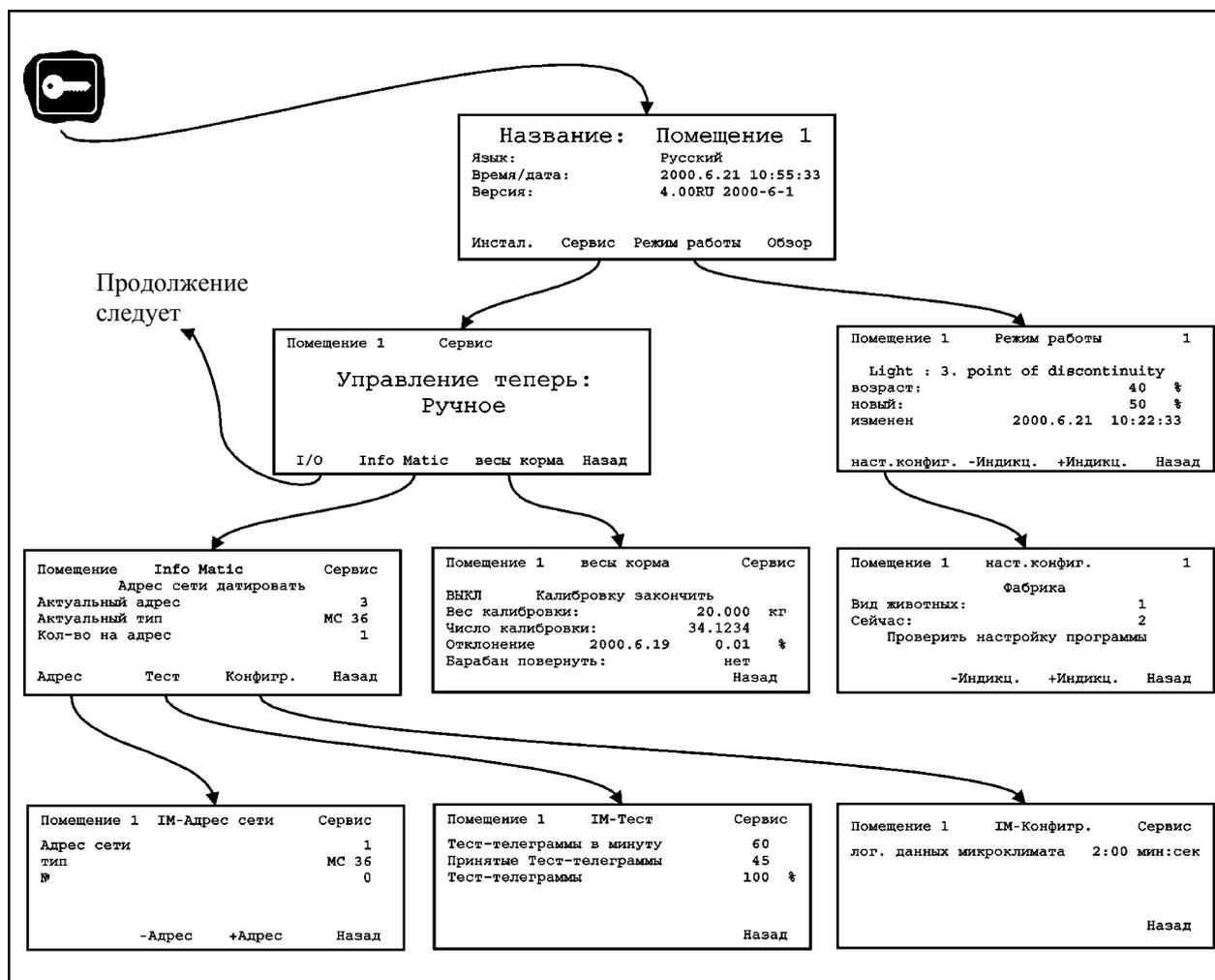
Механика	
размеры МС 95 А	В x Ш x Г 325 x 468 x 127 мм
Размеры с упаковкой	В x Ш x Г 590 x 405 x 240 мм
Вес МС 95 А	8,2 кг
Вес МС 95 А с упаковкой	10,0 кг

Весы для корма МС 99В	
Продолжительная точность (1 год)	0,5%
Объем [кг/час]	Компоненты корма
шнек	А А + В А + В + С
75 мм - 1.300 кг/час	950 850 750
90 мм - 2.300 кг/час	1.350 1.150 1.000
125 мм- 4.300 кг/час	1.850 1.500 1.250
26.000 кг/час	3.000 - -

5. Обслуживание

МС 95 А предлагает функции сервиса:

- автоматическое или ручное управление
- контроль и настройку всех входов и выходов (I/O)
- настоящая настройка
- калибровка весов корма
- контроль серводвигателя распрд.коробки (МС 95-2 А)
- тест системы Info Matic
- режим работы
- настройка контраста дисплея



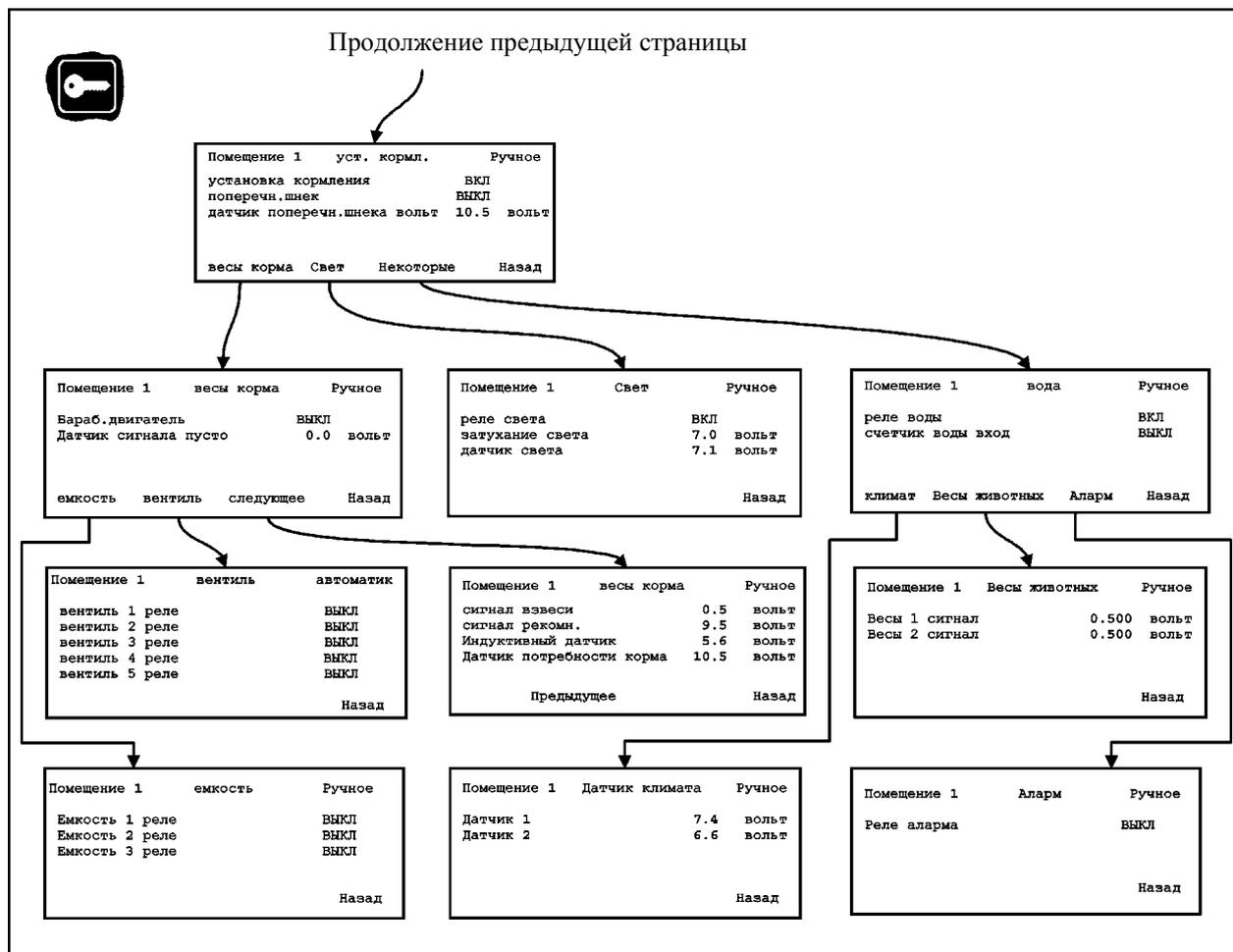


Схема 5.1 – меню обслуживания

5.1. Автоматическое/ручное управление



и **сервис** нажать, для доступа к функции сервиса МС 95 А.

Назв.помещения: помещение 1	
язык:	русский
дата/время:	2000.6.21 15:33.08
версия:	4.00W 2000-6-1
инсталл. Сервис реж.работы назад	

Выбрать, управление **автоматическое** или **ручное**.

В каждодневном производстве выбрать **автоматическое** управление, причем МС 95 А управляет всеми выходами.

помещение 1	сервис
управление теперь:	
-> ручное	
I/O наст.конф. весы корма назад	

В состоянии **ручное** имеется возможность выбора всех управляющих входов, и, тем самым, производится проверка установки. Смотри раздел 5.2. Если система МС 95 А настроена на Ручное, все три лампочки: аларм, корм и свет, мигают.

При переключении на **ручное** управление, все выходы остаются в актуальном положении. Поэтому, рекомендуется перед переключением управления на **ручное**, внимательно проверить настоящий режим работы системы. Если МС 95 А, к примеру, наполняет корм в FW 99В в ручном режиме, наполнение будет происходить и дальше, в независимости от того, что барабан уже полный.

Внимание: В заключении проверки, система МС 95 А должна быть вновь переведена на **автоматическое управление**.

5.2. Проверка входов и выходов

Если МС 95 А работает на **ручном** управлении,  + **сервис** + **I/O** нажать, чтобы проверить все входы и выходы. Смотри обзор команд схема 5.1.

В меню **I/O**-можно настроить и считать все выходы.

Пример: управление ручное
бараб.двигателя и
распрд.коробки FW 99В.

Информация сигнала ответа
потенциометра в
распрд.коробке.

помещение1	весы корма	ручное
бараб. двигатель		ВЫКЛ
распрд. коробка		ВЫКЛ
Сигнал распрд. коробки		0.1 вольт
емкость	следующее	назад

Объяснение к меню **I/O**:

Общее:	ВЫКЛ	Не активно, не в режиме, прерывание, выключен, стоп
	ВКЛ	активен, включенный, в режиме, старт
Весы корма:	Датчик корма	0V = требование корма +10V = нет требования
	Индуктивный сенсор барабан	> 7,5V = сенсор активный < 4,6V = сенсор не активный
	Сигнал взвешивающих эл-тов	0 кг = 1,0 В 20 кг = 6,8 В 30 кг = 9,7 В
	Сигнал рекоменд. FW 99В	са. 9,6 В
	Распрд.коробка сигнал ответа	помещение 1 = 0 В помещение 2 = +10 В
	Управление распрд.коробки	помещение 1 = реле не натянуто (0V) помещение 2 = реле натянуто (+24V)
Весы птицы:	МС 98	0 кг = 0,5 В 5 кг = 10,0 В
	МС 97, 10 кг	0 кг = 0,5 В 10 кг = 10,0 В
	МС 97, 30 кг	0 кг = 0,5 В 30 кг = 10,0 В

Смотри Таблица 4-1 для дополнительной информации.

Внимание: в заключении проверки, система МС 95 А должна быть вновь переключена на **автоматическое** управление.

5.3. Настоящая настройка

Настоящей настройкой является перечень всех настроек, которые были изменены по отношению к заводским настройкам .

Данная функция служит в качестве обзора всех настроек пользователя МС 95 А.

помещение 1	наст.конфиг.	1
	интенсивн.света @ день # 3	
фабрика:		40 %
теперь:		50 %
Проверить настройку программы		
-индик.	+индикц.	назад

5.4. Калибровка весов корма FW 99В



+ сервис + весы корма для калибровки FW 99В нажать.

помещение 1	весы корма	сервис
->ВЫКЛ	калибровка закончена	
вес калибровки:		20.000 кг
кол-во калибровки:		34.1234
отклонение . 2000.6.16		+0.2 %
барабан крутить:		нет
назад		

5.4.1. Калибровка без груза

Если нет грузов для калибровки, задать **кол-во калибровки**, показанное в FW 99В.

5.4.2. Калибровка с грузом

1. Задать **груз калибровки**. Груз должен быть между 15 кг и 25 кг.
2. МС 95 А показывает режим работы: **ВЫКЛ, калибровка закончена**. Переключить на **ВКЛ**, чтобы стартовать калибровку.
3. МС 95 А показывает теперь **калибровку с пайкой** или **подождать весы корма**. Перейти к пункту 5, если выбрали **калибровку с пайкой**.
4. Весы взвешивают груз, система МС 95 А ждет результата. Если взвешивание не заканчивается в течении короткого времени, выбрать, **барабан крутить Да**. МС 95 А прекращает процесс взвешивания и поворачивает барабан на правильную позицию. МС 95 А показывает **калибровку с пайкой**.
5. Важное указание: Нажать АВАР.ВЫКЛ на FW 99В.
6. Убрать инспекционную крышку FW 99В и положить в барабан гири. Гири распределить равномерно.
7. Подождать одну минуту, для правильного расположения гирь и стабильности весов. Барабан не должен шататься или вибрировать.
8. Гири убрать из барабана.
9. Подождать, пока весы будут стабильными. Барабан не должен вибрировать.
10. Проверить, чтобы МС 95 А перешла на **калибровка без пайки**, а затем, на **калибровка закончена**.
11. Дату калибровки и показания отклонения Вы видите теперь на дисплее.
12. Инспекционную крышку FW 99В закрыть. Выключить АВАР.ВЫКЛ .
13. Калибровка FW 99В закончена.

5.5. Проверка двигателя МС 74 к FW 99В распредел. коробке (только МС 95-2 А)

Находится МС 95 А в **ручном** управлении, можно проверить распрдл.коробку FW 99В.

Распрдл.коробка **ВЫКЛ** : пом 1

Распрдл.коробка **ВКЛ** : пом 2

помещение 1	весы корма	ручное
двигатель барабана		ВЫКЛ
распредел.коробка:		ВЫКЛ
сигнал распредел.коробка	0.1	вольт
емкость	следующие	назад

Для дальнейшей информации смотри инструкцию FW 99В, раздел 4.

5.6. Режим работы

МС 95 А запоминает последние 35 настроек параметров пользователя.

Если все места режима работы заполнены, старейшая настройка стирается.

помещение 1	режим работы	4
	Feed weigher calibration	
до:		40 %
теперь:		50 %
изменение:	2000.6.16	10:22:33
наст. конф.	-индикц	+индикц
		назад

5.7. Контраст дисплея

Возможно, что текст дисплея станет не четким. Это может произойти, к примеру, из-за перепада окружающей температуры и воздействия окружающей среды

Чтобы настроить контраст дисплея в **помещении 1**, клавишу  нажать и держать.

После чего нажимать и держать  или . Тем самым изменяется контраст дисплея. Настраивать контраст, пока он не станет оптимальным. Новая настройка сохраняется и после отключения питания сети.

6.1.1. Шифр аларма для 24-часа-отчета

Шифр	Тип аларма	источник	
0	Ошибка датчика внутренней температуры	МС 34Н А/36 А Управ.климата	
1	Высокая температура, летом		
2	Высокая температура		
3	Низкая температура		
4	Абс.высокая температура		
5	Ложное открывание клапана 1		
6	Ложное открывание клапана. 2		
7	Абс.высокая влажность		
8	Ошибка датчика внешней температуры		
9	Ошибка датчика внутренней влажности		
10	Ошибка расположения датчика внеш.темп.		
11	Батарея аварийного открывания		
12	Аварийное открывание		
13	Тест аларма		
14	Ошибка системы		
15	Ложное открывание клапана. 1В		
16	Ложное открывание клапана. 2В		
50	ЗАГРУЖЕНО в управлении климата		
100	Освобождение корма		МС 95 А
101	Переход установки кормления		
102	Весы корма не могут взвесить		
103	Нет корма в емкости		
104	Не хватает сорта корма		
105	Весы не могут калибровать		
106	Датчик климата 1 макс. аларм		
107	Датчик климата 2 макс.аларм		
108	Датчик климата 1 мин. Аларм		
109	Датчик климата 2 мин. аларм		
110	Свет не включен		
111	Свет не выключен		
112	Недостаточно воды - открыто		
113	Много воды - открыто		
114	Много воды - закрыто		
115	Мало корма		
116	Много корма		
117	Мало корма в емкости 1		
118	Мало корма в емкости 2		
119	Мало корма в емкости 3		
120	Емкость 1 скоро пуста		
121	Емкость 2 скоро пуста		
122	Емкость 3 скоро пуста		
123	Мало воды при старте		
124	Много воды после заключения периода		
125	Увеличенное соотношение воды/корма		
126	Низкий сигнал рекомендации FW 99В		
127	Наполнение определ. кормления не закончено		
128	Клапан не может открыть		
129	Клапан не может закрыть		

6.2. 24-часовой-отчет

помещ. 1	день 100	24 часа отчет	откорм 0	2001.7.13 0:01:27
Big Dutchman	единица	рек. сейчас	-1	-2
			-3	-4
			-5	-6
корм/птица	г	193.0	0.0	
вода/птица	мл	357.7	0.0	
вода/корм	%	185	0	
прирост 1	г	15	0	
прирост 2	г	19	0	
падалр 1	шт.	0	0	
падалр 2	шт.	0	0	
время кормления	С:М	0:00	0:00	
период кормлен.	шт.	0	0	
время воды	С:М		16:43	
период воды	шт.		1	
время света	С:М		16:43	
период света	шт.		1	
средн. света	%		100	
корм А	кг		0	
корм В	кг		0	
корм С	кг		0	
корм	л		0	
Input 1	x1		0	
Input 2	x1		0	
Input 3	x1		0	
откорм до сегодн				
РК	кг/кг	9.51	0.00	
корм/птица	кг	15.19	0.00	
веси 1	г	1564	0	
веси 1 час откл	%		0.0	
веси 2	г	1929	0	
веси 2 час откл	%		0.0	
коэф. потери 1	%	0.0	0.0	
коэф. потери 2	%	0.0	0.0	
корм А	т		0.00	
корм В	т		0.00	
корм С	т		0.00	
потеря корма	т		0.00	
вода	м³		0.00	
засел. птица 1	шт.		10000	
высел. птица 1	шт.		0	
засел. птица 2	шт.		1000	
высел. птица 2	шт.		0	
род. стадо 1			Cobb	
данные			500	
род. стадо 2			Cobb	
данные			500	
Input 1	x1000		0.000	
Input 2	x1000		0.000	
Input 3	x1000		0.000	

6.3. Отчет периодов

помещ. 1	день: 10	отчет периода	откорм 0 2001.7.12 0:00:07					
Big Dutchman		единица	1	2	3	4	5	6
корм А		кг	0	0	0	0	0	0
корм В		кг	0	0	0	0	0	0
корм С		кг	0	0	0	0	0	0
вода		л	0	0	0	0	0	0
вода /корм		%	0	0	0	0	0	0
весы 1		г	0	0	0	0	0	0
взвеса 1		шт.	0	0	0	0	0	0
взвеса 2		г	0	0	0	0	0	0
взвешаны 2		шт.	0	0	0	0	0	0
Темп. макс.		°C	35.8	35.8	35.8	35.8	35.8	35.8
Темп. сред.		°C	35.7	35.7	35.8	35.8	35.8	35.8
Темп. мин.		°C	35.7	35.7	35.7	35.7	35.7	35.7
Humid. макс.		%RH	56.4	56.4	56.4	56.4	56.4	56.4
Humid. сред.		%RH	56.3	56.3	56.3	56.3	56.3	56.3
Humid. мин.		%RH	56.3	56.3	56.3	56.3	56.3	56.3

	единица	емкостр	1	2	3
объем емкости	т		-0.124	0.000	0.000
время до емк.пусто	С:М		0:00	99:59	99:59
тип корма			корм А	корм В	корм С
последняя подача			---	---	---
последняя подача	т		0.000	0.000	0.000
автом. переход			нет	нет	нет

6.4. Программа кормления

помещ. 1	день 101	программы	откорм 0	2001.7.14 6:39:51					
Big Dutchman									
программа корма	день 1	993	994	995	996	997	998	999	
старт #1	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #1	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #2	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #2	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #3	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #3	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #4	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #4	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #5	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #5	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #6	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #6	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #7	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #7	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #8	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #8	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #9	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #9	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #10	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #10	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #11	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #11	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #12	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #12	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #13	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #13	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #14	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #14	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #15	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #15	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #16	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #16	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
программа смеси	день 0	993	994	995	996	997	998	999	
корм А %	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
корм В %	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
корм С %	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

6.5. Программа света

помещ. 1	дентр	101	программы				откорм 0	2001.7.14 6:41:44		
Big Dutchman										
программа света	дентр	1	993	994	995	996	997	998	999	
старт #1		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #1		24:00	24:00	24:00	24:00	24:00	24:00	24:00	24:00	24:00
старт #2		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #2		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #3		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #3		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #4		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #4		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #5		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #5		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #6		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #6		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #7		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #7		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #8		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #8		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #9		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #9		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #10		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #10		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #11		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #11		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #12		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #12		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #13		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #13		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #14		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #14		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #15		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #15		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #16		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #16		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
сила света программа	дентр	1	993	994	995	996	997	998	999	
величина	%	100	100	100	100	100	100	100	100	100

6.6. Программа воды

помещ. 1	день 101	программы				откорм 0	2001.7.14 6:43:42			
Big Dutchman										
программа воды	день	1	993	994	995	996	997	998	999	
старт #1		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #1		24:00	24:00	24:00	24:00	24:00	24:00	24:00	24:00	24:00
старт #2		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #2		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #3		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #3		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #4		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #4		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #5		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #5		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #6		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #6		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #7		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #7		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #8		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #8		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #9		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #9		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #10		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #10		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #11		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #11		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #12		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #12		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #13		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #13		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #14		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #14		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #15		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #15		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
старт #16		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00
стоп #16		0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00	0:00

6.7. Состояние емкости

помещ. 1	дентр	101	сост. емкости		откорм 0	2001.7.14 6:54:47	
Big Dutchman		единица	емкостр	1	2	3	
объем емкости		т		0.000	0.000	0.000	
время до емк. пусто		С:М		0:00	99:59	99:59	
тип корма				корм А	корм В	корм С	
последняя подача				---	---	---	
последняя подача		т		0.000	0.000	0.000	
автом. переход				нет	нет	нет	

6.8. Отчет при разгружено

помещ. 1	дентр	101	отчет разгружено		откорм 0	2001.7.14 6:36:44				
Big Dutchman		единица	рек.	сейчас	-1	-2	-3	-4	-5	-6
РК		кг/кг	9.54	0.00						
корм/птица		кг	15.39	0.00						
весы 1		г	1579	0						
весы 1 час откл		%		0.0						
весы 2		г	1948	0						
весы 2 час откл		%		0.0						
коэф. потери 1		%	0.0	0.0						
коэф. потери 2		%	0.0	0.0						
корм А		т		0.00						
корм В		т		0.00						
корм С		т		0.00						
потеря корма		т		0.00						
вода		м³		0.00						
засел. птица 1	1	шт.		10000						
высел. птица 1	1	шт.		0						
засел. птица 2	2	шт.		1000						
высел. птица 2	2	шт.		0						
род. стадо 1				Cobb						
данные				500						
род. стадо 2				Cobb						
данные				500						
Input 1		×1000		0.000						
Input 2		×1000		0.000						
Input 3		×1000		0.000						